

# KISA FİLM FESTIVALI

29th ISTANBUL INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL

14-21 Aralık | December 2018

www.istanbulfilmfestival.com Etkinlikler Ücretsizdir | Entrance is Free

# **DÜZENLEME KURULU | ORGANISATION COMMITTEE**

Hilmi Etikan, Yıldız Etikan, Natali Yeres, Berna Kuleli, Haşmet Topaloğlu, Bahar Tırnakçı, Sinan Turan, Duygu Etikan

# DESTEKLERİ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ | WE ARE GREATFUL FOR THEIR SUPPORT

Matthieu Bardiaux, Christophe Pécot, Dr. Reimar Volker, Fügen Uğur, Gianni Vinciguerra, Tanju Şahan, Ioana Pavel, Aslı Ertürk, Aslı Selçuk,

Emre Kurt, Esin Köymen, Fehime Koç, Gürhan Gezer, Mehmet Koç, Özlem Kurt, Selma Erdem

# ULUSLARARASI FİLM SEÇKİSİ | INTERNATIONAL FILM SELECTION

Hilmi Etikan, Belma Baş, Belmin Şöylemez, Berna Kuleli, Ömer Tuncer, Haluk Koçoğlu, Aslı Ertürk, İlker Canikligil, Ahmet Sönmez,

Haşmet Topaloğlu, Ufuk Etikan, Bengü Üçüncü, Nazım Yılmaz

# **ALTYAZI ÇEVİRİ | SUBTITLE TRANSLATION**

Emel Çelebi, Berna Kuleli, Deniz Üstüner, Aylin Özorhan, Güneş Karadeniz Grant, İlknur Boyer, Merve Uslucan Stolarz, Ufuk Etikan, Hande Alparslan, Can Usta, Duygu Etikan

# Katalog Tasarımı | Catalogue Desing

Sinan Turan

# Festival Fragman | Festival Trailer

Duygu Etikan

# Teknik Ekip Sorumluları | Technical Team Coordinators

Emre Yaşar, Süleyman Akşar, Bilal İncel

#### Ofset Baskı | Offset Print

Altan Ambalaj Matbaa San. ve Tic. A.Ş.

Yüzyıl Mah. Matbaacılar Sitesi 3. Cad. No: 222/A-1 Bağcılar/İstanbul

Sertifika No: 36063

#### Festival Adres | Festival Address

Uluslararası İstanbul Kısa Film Festivali info@istanbulfilmfestival com

www.istanbulfilmfestival.com











tmmob mimarlar





# İçindekiler | Contents

ULUSAL JÜRİ   NATIONAL JURY	5
PROGRAM   PROGRAMME	6
KURMACA FİLMLER   FICTION FILMS	6
CANLANDIRMA FİLMLER   ANIMATION FILMS	126
DENEYSEL FİLMLER   EXPERIMENTAL FILMS	163
BELGESEL FİLMLER   DOCUMENTARY FILMS	174

#### Ulusal Jüri | National Jury



#### Cem ALTINSARAY

Henüz makina mühendisliği öğrencisiyken, Milliyet Dergi Grubu'nda, Duygu Asena yönetiminde çıkan "Negatif" dergisi kadrosuna katıldı ve basında çalışmaya başladı. Bu ilk deneyimin ardından Hürriyet bünyesinde "Sinerama" yı hazırlayan ekipte yer aldı. Sırasıyla, "Sinema" ve "Max" dergilerinde yazı işleri müdürü olarak görev yaptı. "Radikal" gazetesinde haftalık film eleştirileri yazdı. Kara yolunu tercih ettiği uzun bir Hindistan yolculuğunun dönüşünde TRT 2'de "Sinema Rehberi" isimli haftalık bir sinema programının danışmanlığını, metin yazarlığını ve sunuculuğunu üstlendi. İki sezon süren bu programı takiben, aynı kanalda toplamda beş yıl boyunca devam edecek olan "Sinema 7"yi hazırlayıp sunmaya başladı. Yazı işleri müdürlüğünü ve yayın danışmanlığını yaptığı "Empire" adlı sinema dergisinin kapanmasının ardından beş sinema yazarının düzenli katkısı ile ortaya çıkan ve internet üzerinden ücretsiz

yayın yapan haftalık film kültürü dergisi "Arka Pencere"yi çıkardı. Sinema Yazarları Derneği'nde (SİYAD) iki dönem yönetim kurulu üyesi olarak sorumluluk alan Altınsaray, TRT çatısı altında sinema programları yapmaya devam etti. Yine haftalık bir sinema programı olan "Ve Sinema"ya ve gündemden bağımsız sinema kültürü programı "Sinefil"e imza attı. Senaryo çalışmaları da bulunan Altınsaray, kişisel Twitter hesabından #HerGünBirFilm etiketiyle yaptığı film önerilerini önce iOS, sonra da Android platformuna taşınan, ücretsiz ve ödüllü bir mobil uygulamaya dönüştürdü. 2014-2016 yılları arasında uluslararası online film izleme platformu MUBI'nin Türkiye ofisini yönetti. 2017 yazında Utku Ögetürk'le birlikte "Beyoğlu Sineması"nı devraldı ve kapısı sokağa açılan bu tarihi kent sinemasını yaşatmak için hâlen mücadelesini sürdürmekte. Hâlihazırda Socrates dergisinin Youtube kanalında spor belgesellerini anlattığı "Belgesel Delisi" isimli bir program hazırlıyor. Sinema SE7EN Mecmua'da "Ellipsis" isimli bir köşe kaleme alıyor.



#### Dr. Nagihan Çakar BİKİÇ

Nagihan Çakar Bikiç İstanbul'da doğmuş, İstanbul Kültür Üniversitesi İletişim Tasarımı Bölümü'nden dereceyle mezun olduktan sonra, aynı üniversitenin İletişim Tasarımı Bölümü'nde yüksek lisans eğitimini tamamlamıştır. 2018 yılında, İstanbul Üniversitesi Radyo-TV ve Sinema Anabilim Dalı'nda doktora eğitimini tamamlayarak, doktor ünvanını almıştır. 2009 yılında yönetmenliğini yaptığı "Zilan'ın Renkleri" belgesel filmiyle "Hindistan World Crafts Council Uluslararası Film Festivali"nde İkincilik Ödülüne, 2011 yılında yönetmenliğini yaptığı ikinci belgesel filmi "Büyükaşıklar" ile "Kazakistan/Almaty 10. Shaken's Stars Uluslararası Film Festivali"nde Jüri Özel Ödülüne ve "Amerika 16. Boston Türk Filmleri Festivali"nde Özel Mansiyon Ödülüne layık görülmüştür. 18 ayrı belgesel filmde yapımcılık ve yönetmenlik yapan Nagihan Cakar Bikic'in filmleri Hollywood dahil olmak üzere uluslararası film festivallerinde yarısmıs.

ulusal ve uluslararası olmak üzere toplam 26 ödül kazanmıştır. Aynı zamanda "Camgeran", "Misafir", "Koro", "Mayıs", "Mama", "Dövme" ve "Son Eller" gibi filmlerin yönetmenlik ve yapımcılığını yapmıştır. 2016 yılında Türk Asya Stratejik Araştırmalar Merkezi (TASAM) tarafından "Stratejik Vizyon Sahibi Sanatçı Ödülü"ne layık görülmüştür. 2017 yılında "Belgesel/Kısa Film/Video Sanatı" adlı kitabın editörlüğünü, 2018 yılında ise "Türkiye'de Belgesel Film Festivallerinde Film Seçimlerini Belirleyen Etkenler" adlı kitabın yazarlığını üstlenmiştir. Ulusal ve Uluslararası bir çok film festivalinde jüri üyesi olarak yer almıştır. Çakar bir yandan yeni film projeleri üzerinde çalışırken, diğer yandan Üniversitede Akademisyen olarak görevini yürütmeye devam etmektedir.

#### Ulusal Jüri | National Jury



#### Selim Demirdelen

1969 yılında Stuttgart'ta doğdu. İstanbul Erkek Lisesi'nin ardından İstanbul Üniversitesi'nde iktisat okudu. New York Üniversitesi'nde kısa dönem film eğitimi aldıktan sonra İstanbul Bilgi Üniversitesi'nde sinema/tv dalında yüksek lisans yaptı. 1998 yılında reklam yönetmenliğine başladı ve bu güne kadar sayısız reklam filmi çekti. 2004 yılında Ümit Ünal'ın yazdığı Anlat İstanbul'un beş yönetmeninden biri oldu. 2006'da Serdar Akar'ın Barda filminin müziklerini yaptı. 2007-2008 sezonunda Bıçak Sırtı adlı diziyi yönetti. 2010 yılında ilk filmi 'Kavşak'ı yazdı, yönetti ve müziklerini yaptı. 2011 yılında Ümit Ünal'ın Nar filminin müziklerini yaptı.



#### Nalan KURUÇİM

Ankara'da doğdu. Gazi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi'nde İktisat eğitimi aldı. "Özelleştirme" konulu tezi onun için iktisadin sonu oldu. Ardından Müjdat Gezen Sanat Merkezi'nde Tiyatro Bölümü'nü bitirdi. Tiyatro Oyunevi'nde "Son Bir Kez", "Leonce ile Lena", "Döne Döne" oyunlarında sahneye çıktı. Aralarında "Leyla ile Mecnun", "Ezo Gelin", "Ah İstanbul", "Büyük Yalan", "Yarım Elma", "Sen Anlat Karadeniz"in olduğu televizyon dizilerinde rol aldı. "Yol Kenarı", "Tuzdan Kaide", "Ay Dede", "İşe Yarar Bir Şey", "Kuzu", "Daire", "Şimdiki Zaman", "Babam Büfe", "Büyük Oyun", "Hilal Feza ve Diğer Gezegenler" filmlerinde oynadı.



Tülin ÖZEN Eğitim

Yeditepe Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi, Tiyatro

2016 "Abluka" (Emin Alper); 2016 "Kötü Çocuk" (Yağız Alp Akaydın); 2014 "Çekmeköy Undreground" (Aysim Türkmen); 2014 "Pek Yakında" (Cem Yılmaz); 2013 "Mavi Dalga" (Zeynep Dadak, Merve Kayan); 2012 "Karnaval" (Can Kılcıoğlu); 2011 "Yük" (Erden Kıral); 2010 "Bal" (Semih Kaplanoğlu); 2009 "11'e 10 Kala" (Pelin Esmer); 2008 "Vicdan" (Erden Kıral); 2007 "Süt" (Semih Kaplanoğlu); 2006 "Yumurta" (Semih Kaplanoğlu); 2004 "Meleğin Düşüşü" (Semih Kaplanoğlu)

#### Ödüller

Meleğin Düşüşü Filmi (41. Antalya Altın Portakal Film Festivali; 16. Ankara Film Festivali; 11. Türkiye-Almanya Film Festivali-Nürnberg) Vicdan Filmi (41. Siyad Ödülleri; 14. Sadri Alışık Ödülleri; 16. Adana Altın Koza Film Festivali)

#### Televizyon

2017-2018 "Ufak Tefek Cinayetler" Star; 2016 "Aşk ve Gurur" ATV; 2016 "Masum" BLUTV; 2013 "Aldırma Gönül" ATV; 2011-2012 "Bizim Yenge" Kanal D; 2011 "Üsküdar'a Giderken" Kanal D; 2009-2010 "Kapalıçarşı" ATV; 2008 "Cennet'in Çocukları" ATV; 2005 "Beyaz Gelincik" ATV Tiyatro

2016 Kronik Kollektif "Vahşet Tanrısı" oyuncu; 2015 Şermola Performans "Dil Kuşu" oyuncu; 2010 Krek Tiyatro "Güzel Şeyler Bizim Tarafta" oyuncu; 2009 Prospero Dans Topluluğu "Mesele" oyuncu; 2008 Prospero Dans Topluluğu "Marika'nın Masalı" oyuncu; 2008 Şule Ateş Hareket Tiyatrosu "Vakit Tamam Beyler" oyuncu; 2004-2008 İstanbul Devlet Tiyatrosu "Sersemler Evi" (Yönetmen: Toby Wilsher) oyuncu, çevirmen; 2005 Maya Sahnesi "Bahtsız Perikles" (Yönetmen: Metin Deniz), oyuncu; 2004 Kenter Tiyatrosu "Nasrettin Hoca Bir Gün" (Yönetmen: Sönmez Atasoy) yönetmen Yrd.; 2004 İstanbul Devlet Tiyatrosu "Dans Eden Eşek" Çocuk Oyunu (Yönetmen: Zafer Algöz) oyuncu; 2004 İstanbul Devlet Tiyatrosu "Kral Lear" (Yönetmen: Roxane Rogers) çevirmen; 2002-2005 İstanbul Devlet Tiyatrosu "Kaygusuz Abdalı" (Yönetmen: Sönmez Atasoy) oyuncu & dansçı

#### Bildiği Dille

İngilizce (İyi Derecede); Almanca (Orta Derecede); İspanyolca (Orta Derece); Fransızca (Orta Derece)

# Program Takvimi | Programme Schedule

Fransız Kültür Merkezi   Institut Français							
Saat   Hours	13.00	15.00	17.00	19.00			
14 Aralık   December Cuma   Friday 2018	А	В	С	D			
15 Aralık   December Cumartesi   Saturday 2018	D	С	В	А			
17 Aralık   December Pazartesi   Monday 2018	E	F	G	Н			
18 Aralık   December Salı   Tuesday 2018	Н	G	F	E			
19 Aralık   December Çarşamba   Wednesday 2018	I	J	К	L			
20 Aralık   December Perşembe   Thursday 2018	L	К	J	М			
21 Aralık   December Cuma   Friday 2018	М	I		Ulusal Yarışma Ödül Töreni National Competition Awards Ceremony			

İstiklal Caddesi No: 8 Taksim/İstanbul

İtalyan Kültür Merkezi   İtalian İnstitute of Culture							
Saat   Hours	13.00	15.00	17.00	19.00			
15 Aralık   December Cumartesi   Saturday 2018	N	0	Р	R			
17 Aralık   December Pazartesi   Monday 2018	R	Р	0	N			
18 Aralık   December Salı   Tuesday 2018	S	Т	U	V			
19 Aralık   December Çarşamba   Wednesday 2018	V	Y	W	S			
20 Aralık   December Perşembe   Thursday 2018	Y	Z	Т	W			
21 Aralık   December Cuma   Friday 2018	Z	U	İtalyan Kısaları Toplu Gösterisi Italian Short Films				

Meşrutiyet Caddesi No: 75 Tepebaşı - Beyoğlu/İstanbul

# KURMACA FİLMLER FICTION FILMS

# 13.11 - 6. Nina | 13.11 - 6. Nina

İtalya | Italy, Renkli | Colour, 11'00



Bologna, November 13th 2015. A family is travelling by car in an isolated country and has no place to go. It is so cold that during the night the father forces the gate of an empty house to find a shelter.

Yönetmen | Director: Mario Piredda Senaryo | Screenplay: Mario Piredda

Yapımcı | Production: Davide Rizzo, Olga Torrico

#### Mario Piredda

Mario Piredda is an Italian award-winning director, born in Sassari in 1980. Since 1999, he's been living in Bologna, where he graduated at DAMS Cinema. Since 2009, he's been a member of Elenfant Film. In 2002 he founds Orfeo TV, the first Italian street TV, collaborating with the association Citoyens. In 2005 he wins the contest AVISA - Visual Anthropology in Sardinia promoted by ISRE, and he shoots his first short movie Il Suono della Miniera, produced by the Ethnographic Regional Institute of Sardinia. His second work Io sono qui was shot in Sardinia too. The film, nominated for the David di Donatello 2011, won almost 70 awards worldwide. In 2011, Piredda directs Los aviones que se caen, shot in Havana, Cuba. The film wins various awards all over the world. The same year he co-directs the musical documentary Cervelli in fuga, distributed in 80 movie theatres in Italy. In 2015 he directs the documentary Homeward, shot in Cambodia. His last short movie, financed by MIBACT, is currently in post-production. In 2017, his short movie A casa mia (At my home) wins the David di Donatello 2017 for Best Italian Short Film. His last short is Nina, an episode of 13.11, a series produced by Elenfant Film, coming soon on RepubblicaTV.

#### Ödüller | Awards

Antonio Carvalho de Figueiredo High School Lisbon 2017 Lisbon, Portugal November 9, 2017 World premiere Portugal; Screening at Cineteca di Bologna Bologna, Italy November 13, 2017 Special event Italy; Festival Européen du Film Court de Brest 2017 Brest, France November 10, 2017 Special event France; Corto Dorico 2017 Ancona, Italy December 2, 2017 Special event Italy; Festival de Cine Italiano de Madrid 2017 Madrid, Spain November 30, 2017 Special event Spain; VideoLab Film Festival 2017 Kamarina, Italy December 15, 2017 Best short Italy; Sedicicorto International Film Festival 2018 Forlì, Italy October 14, 2018 Official selection Italy; Carballo Interplay 2018 Carballo, Spain April 7, 2018 Official selection Spain; Poverarte - Festival di tutte le Arti 2018 Bologna, Italy April 19, 2018 Official selection Italy; Figari Film Fest 2018 Olbia, Italy June 24, 2018 Official selection Italy; Inventa un Film 2018 Lenola, Italy August 11, 2018 Official selection Italy; Social World Film Festival 2018 Vico Equense, Italy July 29, 2018 Official selection Italy

# **Abiye | The Embroidered Dress**

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 15'00



İstanbul'un arka semtlerinden birinde, evlere dikilmek üzere abiye dağıtan Orhan; kendisiyle ve işiyle yüzleşmesine sebep olacak bir durumla karşılaşır. Maddi sıkıntılar sebebiyle bu atölyede çalışmaya başlayan Gülnur, aldığı abiyeleri işleyip geri getirmesine rağmen, hırsızlıkla suçlanır. Orhan, her yolu deneyip bu hatayı telafi etmeye çalışsa da, başaramaz. Vicdanını rahatlatmak için farklı bir çözüm bulacaktır.

Yönetmen | Director: Doğuş Algün Senaryo | Screenplay: Doğuş Algün Kurgu | Editing by: Doğuş Algün

Sanat Yönetmeni | Art Director: Cihan Baltepe

Fotograf | Photography: Mert Altut

Müzik | Music by: Peyman Yazdanian, Beste Tanağardıgil

Ses | Sound: Armağan Koçan

Oyuncular | Casts: İlhan Algün, Çiğdem Aksüt, Hülya Akkuş, Melek Küçükçiçek

Yapımcı | Production: Doğuş Algün Yapımcılar | Producers: Vulpes Film

#### Doğuş Algün

1990 yılında İstanbul'da doğdu. İlk ve orta öğrenimini İstanbul'da tamamladı. İstanbul ve İzmir'de tiyatro topluluklarında çalıştı. 2012 yılında Dokuz Eylül Güzel Sanatlar Fakültesi'nde Dramatik Yazarlık Bölümü'ne girdi. Çektiği beş kısa filmle uluslararası ve ulusal festivallerde birçok ödül almıştır. Aynı zamanda yazdığı beş tiyatro oyunuyla da Türkiye'nin çeşitli sahnelerinde gösterim yapma şansı oldu. Şu sıralar uzun metraj filminin hazırlıklarını yapmaktadır.

Born in 1990 in Istanbul, Doğuş Algün completed his primary and secondary education in the same city. However, right after the beginning of his high school education, he began participating in some of the theatre communities in Istanbul and also in Izmir. Presently, he is an undergraduate at the Department of Performing Arts at Dokuz Eylül University, Izmir. In 2014, he made his first short movie called "The Painfull Dawn". In 2016, he made second short movie called "A Happy Dinner". In 2016, he made last movie called "The Burden of the Night".

Filmografisi | Filmography 2017 Abiye 2016 Gecenin Sırtında 2015 Mutlu Bir Akşam Yemeği 2014 Misafir 2014 Tan Ağrısı

#### Ödüller | Awards

5. SETEM Akademi, BAK Ödülleri, Kurmaca Dalı, En İyi Kısa Film Ödülü 2017; 3. Tres Court Uluslararası Çok Kısa Filmler Festivali, Ulusal Kısa Film Yarışması, İkincilik Ödülü 2018; 5. Woodpecker Uluslararası Film Festivali, En İyi Öğrenci Filmi Ödülü 2017; The Hollywood Hills Film Ödülleri, En İyi Kısa Film Ödülü 2017; Redline Film Festivali, Kanada, En İyi Senaryo Ödülü 2018; 8. Okan Üniversitesi Öğrenci Filmleri Kısa Film Yarışması, Kurmaca Dalı, Abdullah Oğuz Mansiyon Ödülü 2018

# Açlık Devam Ediyor | Hunger keeps walking

İtalya | Italy, Renkli | Colour, 15'00



Charles pins his hopes on an imaginary love story, hoping to escape the dramatic relationship he has with his body and with food.

Yönetmen | Director: Giulia Canella Senaryo | Screenplay: Giulia Canella

Kurgu | Editing by: Giulia Canella, Guido Tabacco Sanat Yönetmeni | Art Director: Flavia Lozano Fotoğraf | Photography: Martina Cocco

Müzik | Music by: Tommaso Ermolli, Guido Dalla Vecchia, Outkeen Ses | Sound: Tommaso Barbaro, Luca Canzano, Rachele Pittarello

Oyuncular | Casts: Phénix Brossard, Laura Doni

Yapımcı | Production: Giulia Canella

Yapımcılar | Producers: Centro Sperimentale di Cinematografia

#### Giulia Canella

Giulia Canella was born in the province of Venice in 1989. After graduating with honors at University, her creativity skills brought her to Florence, where she attended the School of Independent Cinema. In 2014 she passed the selections for the Centro Sperimentale di Cinematografia, headquartered in Lombardy, and graduated in 2017 as Director and Producer. During the school years she made the short film "Sola" (2016), focusing on the relationship between a transsexual father and his daughter, "Alessio non ha tempo" (2014) and "Solo un desiderio" (2016), two short documentaries made for Fondazione Telethon and broadcast on RAl1 during the Telethon Marathon. In 2016 she made "Non ci sono più i tafani" co-directed with Guido Tabacco and Giovanni lavarone. Currently Giulia works in Milan as director and producer for short films, commercials, documentaries, music videos and much more. Her latest short film "La faim va tout droit", which deals with the theme of male anorexia, was selected at Oscar qualifying festivals Galway Film Fleadh and Tirana Film Festival, also at the Festival Corto Dorico and received the Best Short Film Award and the Audience Award at the Festival Fiaticorti.

#### Filmografisi | Filmography

La Faim Va Tout Droit (Hunger Keeps Walking) (2017, short film) Solo Un Desiderio (2016, short film) Sola (2016, short film) Non Ci Sono Più I Tafani (2016, short film)

#### Ödüller | Awards

Fiaticorti Film Festival, Treviso, Italy, Winner of Best Short Film (Veneto) & People's Choice Award; Lamezia Film Fest, Lamezia, Italy, Winner of Best Short Film & Best Actor (Phénix Brossard); Sardinia Film Festival, Alghero, Stintino, Sassari, Italy, Winner of Best Italian Fiction; Zonta Short Festival, Alessandria, Italy, Winner of Best Short Film; Adriatic Film Festival, Francavilla al Mare, Italy, Winner of Best Student Film & Best Actor (Phénix Brossard)

# Actus Reus | Actus Reus | Italya | Italy, Renkli | Colour, 25'00



İtalya, 1974, Bir başka tecavüz davası beraatle sonuçlandıktan sonra, hayal kırıklığına uğramış bir avukat tepki vermeye karar verir.

Italy, 1974, after another rape trialhas concluded with an absolution a disillusioned lawyer decides to react.

Yönetmen | Director: Julian Grass Senaryo | Screenplay: Julian Grass Kurgu | Editing by: Sergio Recchia Fotoğraf | Photography: Marco Valenza Müzik | Music by: Julian Grass Ses | Sound: Fabio Conca

Oyuncular | Casts: Lidia Vitale, Blu Yoshimi, Tullio Sorrentino, Valentina Garavini, Francesco Gentile, Francesco Orlotti,

Francesco Maria Cordella, Marta Orlandi Yapımcı | Production: Mirco Valenza Yapımcılar | Producers: Letterbox Ltd

#### Julian Grass

Julian Grass İngliz ve Alman ebeveynlere sahip Julian Grass 2 kısa metrajlı film çevirdi ve dört film projesinde yer aldı.

Julian Grass, born by english and german parents, has directed two short films and written four film projects.

# Ağır Sinemaya Karşı Küçük Manifesto | Little manifesto against solemn cinema Arjantin | Argentina, Renkli | Colour, 14'



A trivial story about two people that meet at a party and spend the night together, told in the most pretentious, most poetic, but above all, most solemn possible ways.

Yönetmen | Director: Roberto Porta Senaryo | Screenplay: Roberto Porta Kurgu | Editing by: Agustina Andrade Sanat Yönetmeni | Art Director: Lucía Leyton Fotoğraf | Photography: Sofía Victoria Rodrigo Ses | Sound: Carla Finco, Martín Gorosito Oyuncular | Casts: Juan Games, Ayelén Espíndola Yapımcı | Production: Roberto Porta, Camila Romero

Yapımcılar | Producers: Cine Imposible

#### Roberto Porta

Roberto Porta was born in Buenos Aires in 1984. He studied science briefly, before going to Universidad del Cine to study filmmaking. Among the short films he made there's "Jorge" (argentine short film competition, 30° Mar del Plata International Film Festival), and "Little manifesto against solemn cinema" (Cinéfondation competition, 70° Cannes Film Festival).

Filmografisi | Filmography

2015 "Jorge"

2017 "Little manifesto against solemn cinema"

Ödüller | Awards

Movistar+ Award for Best Short Film at 12° Cinema Jove; Best Fiction Short Film at 37° VGIK; Special Jury Prize at 22° CineMAiubit

#### Ales | Ales

Fas | Morocco, Renkli | Colour, 15'27



Today, Ales is ready. She returns to the terrace she once lived on with her mother, to finally free herself from the traumatic memory of this human being who stole her innocence forever. If her silence has never allowed her to exorcise this wound, her inner strength has guided her to this day of redemption and will allow her to regain peace.

Yönetmen | Director: Faiçal Ben Senaryo | Screenplay: Faiçal Ben Kurgu | Editing by: Taha Lambarqui Fotoğraf | Photography: Ali Benjelloun Müzik | Music by: Singheo Panya Ses | Sound: Reda Zniber

Oyuncular | Casts: Esther Senso, Inass Essabar, Hanane Messaoudi, Mohamed Kharbouchi

Yapımcı | Production: Carole Guilloux Yapımcılar | Producers: FilmsBeldi Production

#### Faical Ben

After 10 years of engagement with the army, Faiçal Ben is now part of this young generation of Moroccan filmmakers that can be counted on. Self-taught, he has finally found in the 7th Art what he has been seeking for so long, his freedom of expression and creation.

#### Filmografisi | Filmography

Following two experimental films (Décalage, 2015 and Confusion, 2016) and a first short fiction film (Alter Ego, 2016), Ales is his second short film. In post-production of his third short film (Femme à Clefs, 2018), and producing his fourth short film (1999, 2018), he now devotes himself to writing a first feature film within the Meditalents Residency.

#### Ödüller | Awards

7th Delhi International Film Festival, New Delhi, India, 2018, Best Director; 29th Arab Film Festival, Fameck, France, 2018, Jury's Special Mention; 9th North African Film Festival, Oujda, Morocco, 2018, Jury's Special Mention; 19th National Film Festival, Tangier, Morocco, 2018, Jury's Special Mention

# Alex Hakkında Bir Şey | Something About Alex

Hollanda | The Netherlands, Renkli | Colour, 18'00



A 14-year-old boy, Alex, develops a close friendship with his older sister's boyfriend, and must confront the depth of his feelings when the couple announces that they will be moving away.

Yönetmen | Director: Reinout Hellenthal Senaryo | Screenplay: Paul Bontenbal Kurgu | Editing by: Jelle Kuipers

Fotograf | Photography: Jasper van Leeningen

Oyuncular | Casts: Maas Bronkhuyzen, Juna de Leeuw, Kay Greidanus

Yapımcı | Production: Reinout Hellenthal

#### Reinout Hellenthal

Reinout Hellenthal is a Dutch producer and director of Indonesian descent, working in the field of short narrative and documentary film. His films are mostly characterized by stories drawn from real life and related to contemporary issues. Comparing to other producers and film directors active in the megalopolis in the central-western Netherlands, Reinout preferably to shoot the northern region which is considered to be less bustling for filmmaking.

#### Ödüller | Awards

Best Short Film - Internationaal Film Festival Assen 2018, Winner; Best Dutch Short - Pink Film Days 2018, Winner; Best Short Film - Transgender Film Festival Kiel 2018, Winner; Best International Short Film - FilmOut San Diego 2018, Winner; Best Narrative Short - Queer North Film Festival 2018, Winner; Best Dramatic Short - Kansas City LGBT Film Festival 2018, Winner; Best Short Narrative - La Frontera Queer Film Fest 2018, Winner; Best Trans International Short - NCGL Film Festival 2018, Winner; Best International Short - GAZE LGBT Film Festival 2018, Winner; Best Performance - FM LGBT Film Festival 2018, Winner; Best International Short Film - Live at Heart Festival 2018, Winner; Audience Award International - Live at Heart Festival 2018, Winner; Best International Short - Outflix Film Festival 2018, Winner; Best Trans Short Film - Durban Gay & Lesbian Film Festival 2018, Winner; Best Short - Outflix Film Festival 2018, Winner; Best International Short Film - Shropshire Rainbow Film Festival 2018, Winner; Best Short - Louisville LGBT Film Festival 2018, Winner; Audience Award Best Queer Short - QUEER-Streifen Regensburg 2018, Winner; Audience Award Best Short Film - ImageOut Rochester 2018, Winner; Niederrhein Filmfestival 2018, Runner-Up; Jury Award Best Short Film - Durban Gay & Lesbian Film Festival 2018, Runner-Up; Jury Award Best Short Film - Tampa Bay Gay & Lesbian Film Festival 2018, Runner-Up

# Anadolu'da Carmen Ruhu | Soul of Carmen in Anatolia

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 17'00



Muazzez 12 yaşındadır. Bir gece babasının kuma annesi ile ilişkiye girdiği esnada kadının acı çektiğini duyar. Toplumun, dinin ve törelerin kendisine sunduğu erkek karakterini ve bu karakteri doğru olarak gösteren tüm değerleri sorgulamaya başlar.

On the Anatolian lands in which men are counted as the ancestors, Muazzez eavesdrops one night that her step mother is suffering while they are having intercourse with her father. She starts to question the male figure portrayed to her by the society, religion and customs and all the values that justify this male figure.

Yönetmen | Director: Yusuf Oranlı, Emre Kızılçim

Senaryo | Screenplay: Yusuf Oranlı Kurgu | Editing by: Emre Kızılçim

Sanat Yönetmeni | Art Director: Yusuf Oranlı Fotoğraf | Photography: Emre Kızılçim Müzik | Music by: Batuhan Yalaz

Ses | Sound: İsmail Taş

Oyuncular | Casts: Aleyna Akçakın, Gülben Götüren, Serpil Ünler, Taner Bahadır

Yapımcı | Production: Yusuf Oranlı, Emre Kızılçim

#### Yusuf Oranlı, Emre Kızılçim

Yusuf Oranlı; ilk senaryosunu 11 yaşında yazdı. Hayallerine uzun yıllar ara verdi. Tekstil sektöründe Pazarlama departmanında çalıştı. İstanbul, Digital, Kadem Film Akademisinde sinema dersleri aldı.]]]Emre Kızılçim; 2008 yılında Lefke Avrupa Üniversitesi Film Okulun'dan mezun oldu. Bahçeşehir Üniversitesi Stratejik Pazarlama ve Marka Yönetimi Yüksek Lisans eğitimine devam etmektedir.

Yusuf Oranlı; He wrote his first screenplay when he was 11 years old. He paused his dreams for 30 years. Worked in textiles industry as colorist, designer and marketing manager. He educated İstanbul, Digital, and Kadem sinema academy in short terms.]][Emre Kızılçim; In 2008, he graduated from Lefke European University Film School. He is continuing his education in Bahcesehir University, Strategic Marketing and Brand Management.

Filmografisi | Filmography Anadolu'da Carmen Ruhu 2017

Ödüller | Awards

13. Akbank Uluslararası Kısa Film Festivali Finalist 2017; 10. Yıldız Kısa Film Festivali Gösterim 2017; 6. Other Movie Lugano Film Festivali Finalist 2017; 3. Marmaris Kısa Film Festivali Gösterim 2017; 18. İzmir Kısa Film Festivali Gösterim 2017

# Anne Geri Döndüm | Mum, I'm back

Yunanistan | Greece, Renkli | Colour, 4'40



A woman returns, after 40 years, to the village where she was born. The cause is the death of her mother. She keeps an old photograph in her hands: a mother with her two sons. Arriving at the cemetery, she encounters the faces of all those she left behind.

Yönetmen | Director: Dimitris Katsimiris Senaryo | Screenplay: Dimitris Katsimiris Kurgu | Editing by: Vasilis Stavropoulos Sanat Yönetmeni | Art Director: Kyriakos Gikas Fotoğraf | Photography: Vasilis Stavropoulos Müzik | Music by: Lamperouk

Ses | Sound: Konstantinos Papadopoulos

Oyuncular | Casts: Eva Koumarianou, Yiannis Tsortekis, Thanassis Chalkias Yapımcı | Production: Kyriakos Gikas, Dimitris Katsimiris, Vasilis Stavropoulos

Yapımcılar | Producers: Frau Films

#### Dimitris Katsimiris

Dimitris Katsimiris was born and raised in Rhodes. He has studied and worked as a social worker. In recent years he lives and works in Athens as an actor, writer and director in theater. He has written two theatrical plays and he has directed the award-winning short film 'Birthday'.

Filmografisi | Filmography

"Birthday" 2016

"Mum, I'm Back" 2017

"Fake News" 2018

#### Ödüller | Awards

Best Narrative Short Film at 39th Brussels Independent Film Festival 2018 Belgium; Best Narrative Short Film at 4th Sydney World Film Fest 2017 Australia; Best Narrative Short Film at 6th La Guarimba Film Festival 2018 Italy; Best Foreign Super Short Award at 9th NYC Independent Film Festival 2018 USA; Best Script Award at 2nd Aswan Women Film Festival 2018 Egypt; Best Jury Award of the Month at Lake View International Film Festival 2017 India; Best Foreign LGBT Film at American Filmatic Arts Awards 2017 NY,USA; Special Jury Award 8th Balkan Film Food Festival 2018 Albania; Special Mention at 6th QUEER-Streifen Regensburg Festival 2017 Germany; Honorable Distinction at 7th Athens International Digital Film Festival AIDFF 2018 Greece; Honorable Mention at 2nd Piraeus Film Festival 2018 Greece; Honorable Mention at 2nd Select Respect Film Festival 2018 Greece

# Annemin Eteğinin Altında | Under Mom's Skirt

Fransa | France, Renkli | Colour, 12'00



A young woman goes with her mother for a routine medical check-up, but this appointment will provide way too much information for her to handle... Some things should remain private, right?

Yönetmen | Director: Sarah Heitz de Chabaneix Senaryo | Screenplay: Sarah Heitz de Chabaneix

Oyuncular | Casts: Sara Verhagen, Nancy Tate, Françoise Miquelis, Sylvain Savard

Yapımcı | Production: Sarah Heitz de Chabaneix, Martin de Chabaneix

#### Sarah Heitz de Chabaneix

Sarah Heitz de Chabaneix, a graduate from The National Theater School of Canada, started her cinema career as an assistant director, before launching into script writing and film directing. She has since written and directed several award-winner short movies. Among them: "The Whispers" (2015), "I'm A Blank Page" (2012) and "Blackwind"- Patrick Watson's video clip (2012). She is currently writing feature-length fictions, produced in France.

#### Ödüller | Awards

Montreal World Film Festival Montreal August 27, 2017 North American Premiere Canada Festival du court-métrage d'humour de Meudon Meudon October 4, 2017 Jury's Special Mention to Nancy Tate for Best Acting Performance France Festival Jean Carmet Moulins October 11, 2017 France Festival des Douze Courts de Minuit Paris November 25, 2017 France Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue Rouin Noranda November 1, 2017 Canada Festival Eurydice du court-métrage Fécamp November 11, 2017 France Festival Paris Courts Devant Paris November 17, 2017 Audience Award France Festival du film court francophone "Un Poing C'est Court" Vaulx-en-Velin January 26, 2018 France Festival de court-métrage de Fréjus Fréjus January 19, 2018 Best Screenplay Award & Forum Julii (Youth Audience) Award France Festival Clap 89 Sens March 23, 2018 Audience's Choice France Mecal- Barcelona International Short and Animation Film Festival Barcelona Spain Festival du Film de Grasse Grasse April 17, 2018 Best Actress France Colcoa - City of lights City of Angels Los Angeles April 29, 2018 United States Seattle International Film Festival Seattle, WA May 24, 2018 United States Brooklyn Film Festival New York City June 6, 2018 United States Porto Femme International Film Festival Porto Portugal Berlin Feminist Film Week Berlin March 10, 2018 Germany Festival du film de Femmes Fontenay-le-Fleury May 25, 2018 Jury Award France Palm Springs shortFest Palm Springs, CA June 21, 2018 United States Festival d'un court à l'autre Labeaume & Grospierres July 13, 2018 France CinefestOZ Film Festival Busselton August 24, 2018 Australia Australia Martha's Vineyard International Film Festival Martha's Vineyard, Maine September 4, 2018 United States San Jose International Short Film Festival San Jose, CA October 11, 2018 United States CutCut Festival Roanne October 18, 2018 France Shnit Worldwide Shortfilmfestival Bern October 18, 2018 Switzerland Tacoma Film Festival Tacoma, WA October 4, 2018 United States Festival Ecran Libre Aigues-Mortes November 2, 2018 France

# Ayın Anneleri | Mothers of Luna

İspanya | Spain, Renkli | Colour, 15'00



A tale about gender violence. Four women, of different places in the world, are united by the voice of a very special baby: the little girl who not survived, but who lived in their tummies. She narrates her past lifes while struggles for her primary goal: to be born.

Yönetmen | Director: Alicia Albares Senaryo | Screenplay: Alicia Albares Kurgu | Editing by: Raquel Sánchez

Sanat Yönetmeni | Art Director: Sany Climent Fotoğraf | Photography: Miguel Ángel Viñas

Müzik | Music by: Ginés Carrión Ses | Sound: Arman Ciudad

Oyuncular | Casts: Ingrid Rubio, Ramiro Blas, Eric Francés, Monika Kowalska, Yolanda Sey, Irene Virgüez

Yapımcı | Production: Al Díaz

Yapımcılar | Producers: Mordisco Films, Montreux Entertainment, Bamf Producciones

#### Alicia Albares

Alicia Albares was born in Madrid, in July 1984. Since she was a little girl, she loved reading and she started writing her own stories very early. Her tales brought her a lot of awards. In that moment, she discovered her passion for storytelling and her will to turn them into images. So cinema became her goal and fate. She studied Communication in Complutense University in Madrid, while she started to write her own proyects. Focused occupationally and vocationally in cinema scope, she has worked in a lot of films as third assistant director and production assistant. Because of that, although she's very young, she has already hoarded a great experience and a deep knowledge in cinema matters. In these days, she is the manager of the short film and movies distribution company called YAQ Distribución. In 2013, she directed, wrote and produced her first short film, To the other side an astonishing story full of magic an mystery, which has won 20 awards and collects more than 160 selections in festivals in Spain and around the globe. It has been selected in festivals such as Los Angeles Screamfest, Razor Reel, Lund Fantastic Film festival or the Zaragoza's Film Festival. Where Leaves Fall is her second shortfilm, starring María Miguel, Carlos Álvarez-Nóvoa, Jesús Castejón and Asunción Balaguer. Where Leaves Fall is her second shortfilm, starring María Miguel, Carlos Álvarez-Nóvoa, Jesús Castejón and Asunción Balaguer.

Filmografisi | Filmography

Al otro lado, Donde caen las hojas, Madres de Luna

#### Ödüller | Awards

Premio A Mejor Vestuario En La Semana De Cine De La Comunidad De Madrid; Mención Especial Del Jurado En Cortos Con Ñ; Premio Curtmiratges En Festival Internacional De Cinema De La Cerdanya; Premio Mejor Diseño De Sonido En Festival Internacional De Cinema De La Cerdanya; Tercer Mejor Cortometraje En Festival Internacional De Cinema De La Cerdanya; Premio Aamma Por La Igualdad En Certamen Nacional Audiovisual De Cabra; Mención Especial En Vii Visualízame; Premi Gollut Dels Joves En Gollut Film Festival; Premio De La Unia "Espejo Iberoamericano" En El 43 Festival De Cine Iberoamericano De Huelva; Premio Ies Pablo Neruda En El 43 Festival De Cine Iberoamericano De Huelva; Premio Mejor Cortometraje Nacional En El 43 Festival De Cine Iberoamericano De Huelva; Premio Mejor Corto De La Sección Femenino Plural Beroz Beko En Festival Ikuska, Pasaia; 2º Premio en el Festival de Cortometrajes de Íscar; Mejor Corto de Ficción en Festival de Cine y Derechos Humanos de Madrid; Mejor Cortometraje de Ficción en Muestra de Cine Solidario y Sensibilización de Ciudad Real; Premio del Público- Sanse Cortos en Abierto- Edición de Marzo; 3º Premio en Cut the Gap, Gender Equality Film Festival, Viena; Mención Especial en Certamen Villa de Saldaña; Mejor Corto Narrativo en Corti a Ponte; The Best International Film en Slum Film Festival; Jury's Award en Slum Film Festival; Jury's Award en Slemani Film Festival 2018; Mejor Cortometraje en Festival Nambrocorto; Meliès de Plata en Lund Fantastic Film Festival

# Baba | Papa

Fransa | France, Renkli | Colour, 14'00



How does a father explain prostitution to his eight year old son while riding in a taxi in Paris? It depends on the driver.

Yönetmen | Director: Christophe Switzer Senaryo | Screenplay: Christophe Switzer

Oyuncular | Casts: Gil Alma, Valentin Troise, Marc Gibert

Yapımcı | Production: Christophe Switzer

#### Christophe Switzer

Filmografisi | Filmography

"Bagatelle" Short film 10 min Comedy 2007, 10 sélections festival, 10 awards

"Narvalo" Short film 18 min Comedy 2013, 77 sélections festival, 22 awards, screening TV5 monde and OCS

"Soury" Short film 20 min Drama Comedy 2016, 89 sélections festival, 37 awards, Amnesty international Award, screening TV5 monde (exploitation en cours)

"Papa" Short film 14 min Comedy 2018

#### Ödüller | Awards

Les Herault du cinéma Cap d'Agde June 20, 2018 Première Française Grand Prix du Public (Best Audience award) France Courts festival Tourtour July 19, 2018 Silver award audience France Les conviviales de Nannay Nannay August 24, 2018 Best fiction audience award France Dublin International Short Film and Music Festival Dublin Européenne Best Director Ireland London X4 Seasonal short film Festival London September 21, 2018 Special Mention United Kingdom Crans Montana short film Festival Crans Montana October 6, 2018 Non competitive Switzerland Festival Festival du court en Armagnac Condom October 21, 2018 France City court Festival Hagondange October 12, 2018 Best acting Valentin Troise (The child) France LSF, Micro Film Festival London October 28, 2018 Best Overall short film, Best Writing, Best Acting Gil Alma, Valentin Troise, Marc Gibert United Kingdom Courts en champagne Aÿ November 24, 2018 France Festival Vidéo de Voreppe Voreppe November 24, 2018 France Festival rencontre des réalisateurs Lure November 9, 2018 France 29 th festival international du court métrage d'Istanbul Istanbul December 14, 2018 Turkey

#### Bailaora | Bailaora

İspanya | Spain, Renkli | Colour, 15'00



#### A war. A child. A dream.

Yönetmen | Director: Rubin Stein Senaryo | Screenplay: Rubin Stein

Oyuncular | Casts: Ana Blanco De Córdova

#### Rubin Stein

Rubin Stein is one of the 10 Spanish Filmmakers On The Rise 2018 by Variety. His short films have been screened at more than 400 international film festivals and have received more than 50 awards worldwide, including a nomination for the prestigious Golden Méliès. In 2018, his feature project "Tin & Tina" is selected for 'Frontières', organized by the Fantasia Festival and the Festival de Cannes.

#### Ödüller | Awards

Fant Bilbao Fantastic Film Festival Bilbao May 5, 2018 National Premiere (Spain) Best International Short Film Spain; Mostra cinema jove d'ELX Elx May 14, 2018 Best Director Spain; Zine Zorrotza May 16, 2018 Spain; Barcelona Visualsound Barcelona May 19, 2018 Spain; Palm Springs International Shortfest Palm Springs June 20, 2018 International Premiere Official Selection United States; Festival Ibérico de Badajoz July 20, 2018 Spain; El Pecado Film Festival August 11, 2018 Spain; Fancine de Lemos August 18, 2018 Spain; Periferias International Film Festival August 15, 2018 Portugal; North Bend Film Festival August 23, 2018 Best International Short Film United States; Newfilmmakers Los Angeles September 8, 2018 United States; Goya International Film Festival September 19, 2018 Best Short Film Spain; Lund International Fantastic Film Festival Lund September 27, 2018 Honorable Mention + Silver Méliès Nomination Sweden; Almería Western Film Festival Almería October 9, 2018 Best Photography Spain; Choreoscope Barcelona Film Festival October 8, 2018 Jury Special Mention Spain; Sitges Film Festival Sitges October 13, 2018 Spain; Boadilla Film Festival October 19, 2018 Best Edit + Best Sound Awards Spain; Antic Horror Pictures Show October 31, 2018 Spain; Videoskin Contemporary Dance Works November 2, 2018 Canada; Acocollonat Film Festival October 31, 2018 Spain; Mediu Güeyu Film Festival November 3, 2018 Spain; Algeciras Fantastic Film Festival November 5, 2018 Spain; La Mano Fantastic Film Festival November 8, 2018 Spain; Most Film Festival November 9, 2018 Spain; Cortopilar International Film Festival November 12, 2018 Spain; Marató Sants Fantastic Film Festival November 14, 2018; Zinetika International Film Festival November 15, 2018 Spain; Bardem Short Film Festival November 17, 2018 Spain; Istambul International Film Festival Istambul December 14, 2018 Turkey; Forqué Awards 2019 Nominated for Best Short Film Spain; Goya Awards 2019 Nominated for the Best Fiction Short Film Spain

# Balık Babam | My Father The Fish

Fransa, Almanya | France, Germany, Renkli | Colour, 15'00



Seven year old Esteban lives with his Turkish father on an untidy farm in France. Coming home from the river with a trout, Esteban finds his father gasping for air like a fish out of water. Everything gets mixed up in the boy's magical imagination...

Yönetmen | Director: Britta Potthoff, Adrien Pavie Senaryo | Screenplay: Britta Potthoff, Adrien Pavie

Kurgu | Editing by: Akrivi Fili

Sanat Yönetmeni | Art Director: Mauria De Angelis

Fotograf | Photography: Fabian Hothan Müzik | Music by: Jean-Noël Yven

Ses | Sound: Mathias Large, Jean-Noël Yven

Oyuncular | Casts: Erol Afsin (the father); Baptiste Guerreau (Esteban); Anne-Hélène Orvelin (the social worker)

Yapımcı | Production: Britta Potthoff, Adrien Pavie

Yapımcılar | Producers: A&B

#### Britta Potthoff, Adrien Pavie

German screenwriter and director Britta Potthoff and french director Adrien Pavie have worked together for the first time on the short film "My father the fish" (co-writing and co-directing).

Filmografisi | Filmography

2008, Anne, Britta Potthoff

2011, Mitlaüfer, Britta Potthoff

2015, Skaf Lebhar, Adrien Pavie

2017, Wilsberg "MünsterLeaks" (script TV ZDF/Warner Bros), Britta Potthoff

2017, Mon Père Le Poisson, Britta Potthoff, Adrien Pavie

#### Ödüller | Awards

Best Short Film, Aqua Film Festival 2018, Italy; Best Short Film, Prix Jules Renard 2018 de l'Académie Alphonse Allais, Autun, France; Audience Award, Filmfest Schleswig-Holstein 2018, Kiel, Germany; Audience Award, OderKurz-Filmspektakel 2018, Oderaue, Germany; Youth Jury's Award, European first film festival Les Enfants Terribles, Huy, Belgium; "6NEMA" Award, European first film festival Les Enfants Terribles, Huy, Belgium; Jury's Special Mention, Label Film Maison du Film 2018, Paris, France; Best Photography, 1st Short Film Festival, Pontault-Combault, France

#### Bellanca | Bellanca

İspanya | Spain, Renkli | Colour, 17'39



Close your eyes and imagine that you never get to open them back. Now imagine that time passes and your ears stop hearing sounds. How would your life change? Bellanca is the story of a very special girl who helps her father cope with the Usher Syndrome, a disease that affects both hearing and vision.

Yönetmen | Director: Víctor Nores Senaryo | Screenplay: Víctor Nores

Oyuncular | Casts: Bárbara Rivas, Miko Jarry, Alba Ferrara Yapımcı | Production: Borja de la Fuente, Ismael Olivares

#### Víctor Nores

Victor Nores (born in Madrid, 1983). Graduated in Audiovisual Communication from the Complutense University of Madrid. His further studies include screenplay and post-production, of which he was a teacher at a Vocational Education and Training school. Victor Nores has conquered international acknowledgment as director and screenwriter at several festivals including Clermont-Ferrand, Austin Film Festival, Locarno and ÉCU-The European Independent Film Festival and a preselection for Goya® Awards at the 29th edition among the best short films for his first short film, Eutanas, SA. featuring over 240 selections and 20 awards.

#### Ödüller | Awards

Short of the Year Madrid 2016, Finalist, Spain; CortoEspaña Cuntis Pontevedra 2016, Official Selection, Spain; CortoEspaña Quintanar de la Orden Toledo 2016, Audience Award, Spain; Festival de Cine de Sant Joan d'Alacant (Goya® qualifying) Alicante 2016, Spain; Festival de Cine de Alicante (Goya® qualifying) Alicante 2016, Spain; CortoEspaña Sotillo de la Adrada Sotillo de la Adrada, Ávila 2016, Spain; CortoEspaña Medina de Rioseco Valladolid 2016, Audience Award, Spain; Festival Internacional de Cortometrajes Ficción-20 Cuenca 2016, Audience Award, Spain; Heartland Film Festival (Oscar® qualifying) Indianapolis American Premiere Official Selection, United States; Festival de Cine de Madrid FCM-PNR (Goya® qualifying) Madrid, Official Selection, Spain; CortoEspaña San Lorenzo del Escorial Madrid 2016, Audience Award, Spain; CortoEspaña Baiona Pontevedra 2016, Audience Award, Spain; Cork Film Festival (Oscar® qualifying) Cork 2016, Ireland; Ponferrada International Film Festival León 2016, Best Short Film for Integration, Spain; Sanfernancine Madrid 2016, Best Original Screenplay, Spain

# Beşinci Kattan Serbest Uçuş | Free Fly From The Fifth Floor

İran, Azebaycan | Iran, Azerbaijan, Renkli | Colour, 15'00



Turkan's father takes her to the university to pick up her diploma in order to apply for a job found by her uncle. But there is something going on at the university and she is hiding it from her father...

Yönetmen | Director: Araz Pourvatan Senaryo | Screenplay: Araz Pourvatan Kurgu | Editing by: Araz Pourvatan

Sanat Yönetmeni | Art Director: Mahsa Fotovvat Fotoğraf | Photography: Araz Pourvatan Ses | Sound: Senan Ghulamzadeh

Oyuncular | Casts: Narmin Safarova, Gunel Ibadova Yapımcı | Production: Mehdi Pourvatan, Araz Pourvatan

Yapımcılar | Producers: Sunay Studio

#### Araz Pourvatan

Araz was born in 1987 Tabriz - Iran. He Graduated from the Faculty of Graphic design in 2006 at "Mirak" art school and worked in theater and few films as a graphic designer, sound and video editor, assistant director for. He has won several awards in national festivals. In 2012 he moved to Baku. After working in few films and making many advertisement videos, he has made his first independent short film "Ishka" in the summer of 2015 and his second short film "Free fly from the fifth floor" in the winter of 2018.

Filmografisi | Filmography Ishka 2015 Free Fly From The Fifth Floor 2018

# Bir Kadının Ayakkabı Hakkı | A Woman's Right To Shoes

Yeni Zelanda | New Zealand, Renkli | Colour, 11'40



Alice is happily married, the only thing out of sorts is that she has one foot bigger than the other. After placing an ad, she finds an opposite foot partner, Hayley, and they start a rather uneasy shoe shopping friendship. One day Alice comes home to find that her husband is in fact leaving her for her opposite foot double. To add insult to injury, Hayley has taken back all the other shoes she bought, leaving Alice with only one shoe of each pair. So begins her demise into madness, and our film begins. We find her walking and counting her steps all the way to her local pub, wearing one shoe, hoping to find the new couple there and embarrassing them. It only serves to embarrass herself. As a different shoe comes out each night, and is left as an offering outside the pub door, we slowly watch her recovery.

Yönetmen | Director: Robyn Grace Senaryo | Screenplay: Robyn Grace

Oyuncular | Casts: Brooke Williams, Antonia Prebble, Taylor Hall, Andrew Beattie

Yapımcı | Production: Rory MacGillycuddy, Robyn Grace

#### Robyn Grace

Robyn studied Drama & Film, and English Literature at Victoria University in Wellington, she went straight on to start a career in the theatre, working in lighting, stage management, publicity and eventually Directing, with the critically acclaimed "Dry White and Friendly". She also directed Alan Brough in his Comedy sensation "You've been a bad bad boy Elvis" which toured from NZ to the Montreal Comedy Festival. With itchy feet she headed off overseas which started a new phase in her life, and after four babies returned to the work force in New Zealand, as a First Assistant Director in the film industry.

Filmografisi | Filmography

2018 Yellow (Short Film, Pre-production)

2017 A Woman's Right To Shoes (Short, Drama/Comedy)

Ödüller | Awards

2017 23rd Palm Springs Shortfest, Palm Springs, United States; 2017 14th Salento International Film Festival, Tricase, Italy; 2017 2nd Coronado Island Film Festival, Coronado, United States; 2018 13th Beloit International Film Festival, Beloit, United States; 2018 Wow Middle East - World of Women Film Fair, Dubai; 2018 Rapid Lion International Film Festival, Johannesburg, South Africa; 2018 20 Minmax International Short Film Festival, Ingolstadt, Germany; 2018 2nd The Buddha International Film Festival, Pune, India; 2018 6th Durham Film Festival, Durham, United Kingdom; 2018 7th Madrid International Film Festival, Madrid, Spain

# Calamity | Calamity

Belçika | Belgium, Renkli | Colour, 22'00



# France meets her son's girlfriend for the first time. She loses control...

Yönetmen | Director: Séverine De Streyker, Maxime Feyers Senaryo | Screenplay: Séverine De Streyker, Maxime Feyers

Kurgu | Editing by: Mathieu Toulemonde

Sanat Yönetmeni | Art Director: Michael Guerisse O'leary, Aurore Havenne

Fotoğraf | Photography: Guy Maezelle Müzik | Music by: Manuel Roland Ses | Sound: Bruno Schweisguth

Oyuncular | Casts: Ingrid Heiderscheidt, François Maquet, Jean-Michel Balthazar

Yapımcı | Production: Maxime Feyers Yapımcılar | Producers: Nest Days Films

#### Séverine De Streyker, Maxime Feyers

Séverine De Streyker and Maxime Feyersare two filmmakers based in Brussels. Calamity is their second short film. They are now working on their first feautre film.

Filmografisi | Filmography

Séverine de Streyker: Cine Palace (2012) Maxime Feyers: Come What May (2012)

Ödüller | Awards

82 awards received, please see... http://www.nextdaysfilms.com/portfolio/calamity

# **Carpinti | Palpitation**

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 12'27



Eve döndüğünde bir şeylerin ters gittiğinden kuşkulanan adam, eşinin kendisini aldattığına dair ipuçları bulur. İçinde büyüyen, doğrulayamadığı bu kuşku, günden güne ruhunu kemirir.

When the man returns to home, he suspects that something's going wrong and finds some clues about his wife cheating on him. This unconvinced suspicion eats his soul day by day.

Yönetmen | Director: Cihan Tamtürk Senaryo | Screenplay: Cihan Tamtürk Kurgu | Editing by: Bengisu Türkan Sanat Yönetmeni | Art Director: Borbala Barta Fotoğraf | Photography: Ahad Yousefi Müzik | Music by: Bengisu Türkan Ses | Sound: Ferhat Çelik

Oyuncular | Casts: Selahattin Kaya, Elif Ataman

Yapımcı | Production: İzzet Arpacı

#### Cihan Tamtürk

1993 yılında Eskişehir'de doğdum. Anadolu Üniversitesi Sinema ve Televizyon Bölümü'nde eğitimimi sürdürmekte ve Eskişehir'de vasamaktayım.

Born in Eskişehir in 1993, Cihan Tamtürk is currently a student at the Department of Film and Television of Anadolu University. He lives in Eskişehir.

Filmografisi | Filmography

"Çarpıntı" 2018

Ödüller | Awards

8. Okan Üniversitesi Öğrenci Filmleri Kısa Film Yarısması, Kurmaca Dalı, Sony Professional Özel Ödülü 2018

# Çatıdaki Darbe | Roof Knocking

Estonya | Estonia, Renkli | Colour, 12'14



Gaza, mid-Ramadan. A mother struggles to abandon her home as she receives a phone threat giving her 10 minutes to leave. What is lost when the bomb hits?

Yönetmen | Director: Sina Salimi Senaryo | Screenplay: Lucas Abrahão Sanat Yönetmeni | Art Director: Kristjan Suits

Oyuncular | Casts: Sameera Asir, Ahmed Abdelrazek, Alaa Zubaydi, Leila Ziyad

Yapımcı | Production: Sergio Salazar

#### Sina Salimi

Sina Salimi is born and raised in Iran. Starting off in Animation and Fine Arts, he worked on several short narrative fiction and commercial projects before moving to Europe to continue his studies in film directing. He currently resides in Lisbon, where he works on his first feature film project.

#### Ödüller | Awards

Cairo International Film Festival Cairo November 21, 2017 World premiere Youssef Chahine Award for Best Short Film Egypt; Karama Human Rights Film Festival Amman December 5, 2017 Middle Eastern Jordan; Haifa Independent Film Festival Haifa March 23, 2018 Palestinian Films Israel; Fajr International Film Festival Tehran April 20, 2018 Iranian Official Selection Iran, Islamic Republic of; Chicago Palestine Film Festival Chicago May 3, 2018 Chicago Official Selection United States; Sehsüchte International Student Film Festival Postdam April 28, 2018 European Official Selection Germany; Montclair Film Festival New Jersey April 29, 2018 USA premiere Official Selection United States; Setting Sun Film Festival Melbourne April 28, 2018 Oceania premiere Official Selection Australia; Timişoara Refugee Art Film Festival Timişoara May 12, 2018 Romanian Romania; Le Petit Cannes Cannes May 17, 2018 France Best Drama Short France; Indie Cyprus Short Film Festival May 22, 2018 Cyprus Cyprus; ASTO International Open Air Cinema Short Film Festival Asto June 15, 2018 Greece; Big Sur International Short Film Screening Series Big Sur July 10, 2018 California United States; HK Film Art International Film Festival July 28, 2018 Asia Hong Kong; Blackstart International Film Festival August 11, 2018 Ghana Ghana; Karama Human Rights Film Festival September 15, 2018 Yemen; Tetova International Film Festival October 1, 2018 Macedonia, the former Yugoslav Republic of; International Hak-İş Short Film Contest October 1, 2018 Turkey

#### **Çekim | Shoot** Çek Cumhuriyeti | Czech Republic, Renkli | Colour, 5'00



A young military cinematographer Frank follows his troop during the second world war fights. He seeks for an action to capture on his camera. While the band of american soldiers permeates the country, they are unexpectedly attacked by Germans. Frank starts recording. Is the action he observes through the viewfinder what he really wants to see?

Yönetmen | Director: Ondřej Nedvěd, Vojtěch Komárek Senaryo | Screenplay: Ondřej Nedvěd, Vojtěch Komárek

Kurgu | Editing by: Lucie Navrátilová Fotoğraf | Photography: Ondřej Nedvěd Oyuncular | Casts: Stanislav Callas

Yapımcı | Production: FAMU - Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague

# Çekmece | The Drawer

Brezilya | Brazil, Renkli | Colour, 16'21



Ricardo a suburban boy dazzled by the life of the crime. It gets involved in a wave of mistakes. He only notices when he reaches the bottom of the well.

Yönetmen | Director: Adriano Gomez Senaryo | Screenplay: Raquel Freire Kurgu | Editing by: Adriano Gomez

Sanat Yönetmeni | Art Director: Raquel Freire Fotoğraf | Photography: Adriano Gomez Müzik | Music by: Bruno Delacruz Ses | Sound: Joseph Merencio

Oyuncular | Casts: Jadson Valeriano, Margot Varella, Lucas Alves, Raul De Andrade, Pedro Henrique E Raquel Freire

Yapımcı | Production: Adriano Gomez Yapımcılar | Producers: Somaê Filmes

#### Adriano Gomez

Réquiem 2014
Anajás - The Life Of The Ribeirinhos 2015
Ouroboros 2016
Babbo 2016
Elisa Has Been Here 2016
Quaresma 2016
The Passenger 2017
The Drawer 2017

# Çekmecedeki Kalp | A Heart In The Drawer

İtalya | Italy, Renkli | Colour, 5'30



Genç bir kadının hassas sevgi işareti partneri tarafından yanlış yorumlanır ve kıskanlık bir başka olayı tetikler ve olay bir trajedi ile sonlanır. Sadece evin duvarları arasında kalan benzeri perk çok kadın cinayetlerindne bir olarak kalacaktır ama kayıtlara bir kaza olarak geçecektir.

The gentle act of love of a young women is misunderstood by her partner and a new jealousy scene begins. The whole situation will be carried out to a tragic conclusion. As many other similar cases of feminicide, caused by violent behaviour inside domestic walls, this will be officially dismissed as incident.

Yönetmen | Director: Roberto Leoni Senaryo | Screenplay: Roberto Leoni Kurgu | Editing by: Andrea Zoppis Fotoğraf | Photography: Roberto Romei Müzik | Music by: Giovanni Cernicchiaro

Oyuncular | Casts: Marianna Di Martino, Marco Basile

Yapımcı | Production: Mario D'Andrea Yapımcılar | Producers: MDL Creations

#### Roberto Leoni

Roberto Leoni 70'den fazla film yazmıştır Alejandro Jodorowsky filmi olan "Santa Sangre"tüm zamanların en iyi 500 filmi arasında yer alıp gerçek bir kült haline gelmiştir. Uzun metrajlı filmler de yazdı ve yönetti. Bunlar arasındaJohn Savage'nin "Favola Crudele" ve uyuştucu, kadın cinayetlerini, ayrımcılık ve zulmükonu alan alan fimleri Uluslararası Af örgütü sponsrluğunda çekilmiştir. Son filmi ise "De Serpentis Munere - Il dono del serpente" dir.

Roberto Leoni is the author of more than 70 films (some has became famous cult, i.e. "Santa Sangre" by Alejandro Jodorowsky that Empire had included among the 500 best films of all times). He has written and directed feature films (i.e. "Favola Crudele" with John Savage) aswell as short films against drugs, feminicides (under he patronate of Amnesty International), discriminations and persecutions. His last film is "De Serpentis Munere - Il dono del serpente".

# Cumartesi Düşü | Saturday Daydream

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 13'00



Şehrin varoş bölgelerinde oturan bir kadın yine her cumartesi olduğu gibi sabah erkenden kalkıp çocuğunun fotoğrafı ile birlikte İstanbul Galatasaray meydanına gelir ve Cumartesi Anneleri olarak adlandırılan gruba katılır. Fakat bugün, her zamankinden farklı bir gün olacaktır.

A woman, who lives in suburbs of city, wakes up early same as every Saturday she did. She takes her son's photo and goes to Galatasaray Square in İstanbul, İstiklal street. She joins the group as known "Cumartesi Anneleri-Saturday Mothers" but today everythings is going to be a little bit different...

Yönetmen | Director: Alper Kızılboğa Senaryo | Screenplay: Alper Kızılboğa Kurgu | Editing by: Alper Karademir Sanat Yönetmeni | Art Director: Doris Hason Fotoğraf | Photography: Turgut Çetinkaya

Müzik | Music by: Ozan Sertkaya Ses | Sound: Burhan Yüksekkas

Oyuncular | Casts: Emine Umar, Ertürk Erkek Yapımcı | Production: Alper Kızılboğa

Yapımcılar | Producers: Independent Procuder

#### Alper Kızılboğa

İstanbul doğumlu Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Sinema-Tv bölümü son sınıf öğrencisi Alper Kızılboğa, yaptığı kısa filmlerin yanında, dizi-sinema sektöründe çalışarak hayatını sürdürmektedir.

Director Alper Kızılboğa was born in İstanbul. He is studying at Mimar Sinan Fine Arts University Cinema-TV Department. Besides of short movies that he made, he works at some TV Series and Movies for living.

#### Filmografisi | Filmography

Siyahtan Beyaza - Black to White 2009, Fiction-Kurmaca; Ufaklık - Little Boy 2010, Fiction-Kurmaca; Bir Ada Hikayesi - An Island Story 2009, Belgesel; Tanrının Gölgeleri - The Shadows of God 2011, Fiction-Kurmaca; "Travelling" Festival de cinema de Rennes - France; JCI Istanbul Crossroads 6. Int. Short Film and Doc. Festival - Turkey; Emmentaler Filmtage Short Film Week - Switzerland; Frankfurt Türkish Film Festival - Germany; 5. Erciyes Film Festival - Kayseri; Cumartesi Düşü - Saturday Daydream; 7th International Crime and Punishment Film Festival - Grand Jury Prize, Turkey; 14th Tursak Future of Cinema Scenario Prize and Best Second Film Prize, Turkey; 38th IFSAK Short Film Festival, Best Third Film Prize, Turkey; 28th Ankara International Film Festival, Finalist, Turkey; Barcelona Planet Film Festival, Official Selection, Spain; 18th International İzmir Short Film Festival Official Selection, Turkey; 3th International Marmaris Short Film Festival, Official Selection, Turkey; Du Bist Kino Film Festival - Official Selection, Berlin, Germany; 1st Bingöl International Film Festival, Turkey, Finalist; Usak Kanatli Denizati Short Film Festival; Turkey, Finalist; Cefalu Film Festival, Palermo, Italy, Finalist; Copper Coast International Film Festival, Official Selection, Turkey; 7th. Yılmaz Güney Film Festival, Official Selection, Turkey; 16th International Cinemamadare Film Festival, Finalist, Italy; Seven Hill International Film Festival, Duhok, Iraq

#### Ödüller | Awards

7th International Crime and Punishment Film Festival, Grand Jury Prize, Turkey; 14th Tursak Future of Cinema Scenario Prize and Best Second Film Prize, Turkey; 38th IFSAK Short Film Festival, Best Third Film Prize, Turkey

# Dağılım | Dispersion

İsviçre | Switzerland, Renkli | Colour, 8;26



A man uses an automated funeral home company to bury his mother.

Yönetmen | Director: Basile Vuillemin Senaryo | Screenplay: Basile Vuillemin Kurgu | Editing by: Juliette Guerain

Sanat Yönetmeni | Art Director: Marie Villars Tonicello

Fotograf | Photography: Oskar Rosetti

Ses | Sound: Fred Lavigne

Oyuncular | Casts: Joël Hefti, Marie Wyler

Yapımcı | Production: Basile Vuillemin & KINOGENEVA

Yapımcılar | Producers: (n/a) Autoproduction

#### **Basile Vuillemin**

Basile Vuillemin is a Swiss-French director. He lived in Geneva before to study in Belgium school IAD. All his films, from social drama to dark comedy, show is appeal for graphic composition and his passion for actors. His previous films have been presented in many festivals international and show an attraction for graphic composition and his passion for working with actors.

# Dalından Düşen Erik | Sunken Plum

Çin, İspanya | China, Spain, Renkli | Colour, 19'57



Working at a nightclub in Chengdu, a transgender Chinese woman receives an unexpected visit from her cousin, informing her that the mother she has brushed aside, has died. As the only "son", she feels obligated to return to her birthplace for the sake of her family, even though she'll have to hide her true self from those that once shared her past.

Yönetmen | Director: Roberto F. Canuto, Xu Xiaoxi Senaryo | Screenplay: Roberto F. Canuto, Xu Xiaoxi Kurgu | Editing by: Roberto F. Canuto, Xu Xiaoxi Sanat Yönetmeni | Art Director: Leng Zhiwen Fotoğraf | Photography: Guo Yong

Ses | Sound: Hou Fei

Oyuncular | Casts: Gu Xiang, Yu Yinmeng, Tian Peng, Li Lierong

Yapımcı | Production: Leng Zhiwen Yapımcılar | Producers: Almost Red Prod.

Müzik | Music by: Andrea Centazzo

#### Roberto F. Canuto, Xu Xiaoxi

Roberto F. Canuto. Graduated in Audiovisual Communications from Complutense University, Madrid. In 2009, he completed a Master in Film Direction at the NYFA of Universal Studios in Los Angeles, were he directed various shorts and start the collaboration with Xu Xiaoxi, graduated also with a Fine Arts degree from the Nelson Mandela Metropolitan University in South Africa. They graduated with the feature film, Desire Street. Recently they work in their production company Almost Red Prod. in China.

#### Filmografisi | Filmography

2017 Sunken Plum (short); 2016 Advent (short); 2015 Floating Melon (short); 2013 Ni Jing: Thou Shalt Not Steal (short); 2011 Desire Street (feature, student); 2010 Toto Forever (short, student) (Dir. Roberto F. Canuto); 2009 Mei Mei (short, student) (Dir. Xu Xiaoxi); 2006 The Fluxus of ID (short, student) (Dir. Xu Xiaoxi)

#### Ödüller | Awards

55th Gijon Int. Film Festival (Spain), Award Best Short Film, Laboral Cinemateca Shorts; 17th Aviles Accion Film Festival (Spain), Award Best Short, Asturian Journalist; 2nd Trans Stellar Film Festival in Detroit (US), Award Best Short; 15th Alicante Film Festival (Spain), Award Best LGBT Short Film; 5th Requena... y !Acción! Short Film Festival (Spain), Award Best Actor; 10th ShanghaiPRIDE Int. Film Festival (China), Award Best Script, Nominated Best Film; 7 K-lidoscopi, Short Film Festival of Cullera, 2018 (Spain), Award Best Script, Nominated Best Short, Best Production Design; 6th Brighton Trans Pride Film Night (England), Award Best Narrative Short/ Best Story; 7 Riurau International Short Film Festival in Denia 2018, (Spain), Award Best Short LGBT; 15th FECISO, Festival Cine Social de Castilla-La Mancha, 2018 (Spain), Special Mention Best Short; 9th Kashish, Mumbai Int. Queer Film Festival (India), Special Mention Best Int. Short Film and Special Mention Best Actor; III GAVA Awards 2018, Nominated Best Short Film

# Direksiyon Dersi | Driving Lesson

Finlandiya | Finland, Renkli | Colour, 15'00



Minna, a young single mother, has started a driving school. The first lesson gets an unpleasant turn.

Yönetmen | Director: Jarno Lindemark Senaryo | Screenplay: Jarno Lindermark Kurgu | Editing by: Eero Tammi Fotoğraf | Photography: Janne Häkkinen

Ses | Sound: Juho Salaterä

Oyuncular | Casts: Saara Kotkaniemi, Petteri Pennilä, Aksa Korttila, Pia Andersson

Yapımcı | Production: Tuukka Vartiainen, Ida Karoskoski Yapımcılar | Producers: Ragdoll Film Production

#### Jarno Lindemark

Jarno Lindermark (born 1983) is Helsinki-based film director, writer and poet.

Filmografisi | Filmography Rakkaudella, Matti (Short fiction film, 2019) Ajotunti (Short fiction film, 2018) Odotus (Short documentary film 2016) Auringonpistos (Short fiction film 2016)

Ödüller | Awards

Ajotunti - Motovun Film festival 2018 winner: Best Short Film

# Dışarıdan Ne Geliyor | What Comes From Outside

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 11'12



During a stormy night, two young brothers have to face a wounded animal and decide to put it out of its misery.

Yönetmen | Director: Kai Gero Lenke Senaryo | Screenplay: Kai Gero Lenke

Kurgu | Editing by: Pernille Rivedal Hellevik, Carola Volles Sanat Yönetmeni | Art Director: Johannes Waltermann

Fotoğraf | Photography: Müzik | Music by: Jan S. Beyer Ses | Sound: Leonard Aderhold

Oyuncular | Casts: Marvin W. Jones, Nils Andre Brünnig

Yapımcı | Production: Kai Gero Lenke

#### Kai Gero Lenke

Kai Gero Lenke is a director, writer and producer. Born in Bremen, Germany, he began his career as assistant director and playwright. As a writer he received numerous international scholarships and awards. He studied Creative Writing at the renowned German Literature Institute in Leipzig and the Swiss Literature Institute in Bern. His short stories have been published in several literary magazines. In 2009 he started his own Berlin-based production company Beauty Killed The Beast. The company's first feature was part of the pre-selection for the German Academy Awards and screened at the Berlin International Film Festival. In 2012 he enrolled in Columbia University's MFA Directing and Screenwriting program in New York City, where he was instructed by professors like Ramin Bahrani, Eric Mendelsohn and Julia Solomonoff. He also attended master classes and lectures by such filmmakers as Alejandro González Iñárritu, Isabelle Huppert, Denis Villeneuve, Wim Wenders and Skip Lievsay. As a filmmaker Kai Gero Lenke produced, wrote and directed films in Australia, Lebanon, Germany, Norway and the US. His short films have been screened at numerous film festivals worldwide where they received several awards. Notable festivals include the Hof International Film Festival, Calgary International Film Festival, Palm Springs Film Festival, Orlando Film Festival, Brooklyn Film Festival, Austin Film Festival and Raindance. He is a recipient of scholarships by the German Academic Exchange Service, the German National Academic Foundation, the Hollywood Foreign Press Association and the Wim Wenders Foundation. Since 2015 he is represented by the Felix Bloch Erben Management and Agency in Berlin and since 2018 he works as head writer for UFA Fiction. He currently lives in Norway and Germany.

#### Ödüller | Awards

2018 Filmfestival Max Ophüls Preis, Short Film Competition, Saarbrücken, Deutschland; 2018 29th Dakino International Film Festival, Bucharest, Romania; 2018 6th Kurzfilmfestival Schrobenhausen BBF Fiction, Gerolsbach, Germany; 2018 1st Redline International Film Festival, Toronto "Best Suspense/Thriller Short" Canada; 2018 2nd The Buddha Int'l Film Festival, Pune, India

# Doğu Yakası | East Side

Türkiye | Turkey, Siyah-Beyaz | Black and White, 19'17



"İç savaş sonrası Suriye'den Türkiye'ye gelen Abdullah ve Selam, bir süre sonra Almanya'ya kaçmaya karar verir ve bir insan kaçakçısıyla anlaşırlar. Selam lazım olan parayı bir tekstil atölyesinde düzenli çalışarak biriktirmiştir. Abdullah bir uyuşturucu bağımlısıdır, düzenli bir işi ve elinde Almanya'ya gidebilmesi için gerekli olan para yoktur. Biriktirilen para üzerinden bu iki Suriye'li genç, Almanya'ya kaçma mücadelesi verecektir."

"After the civil war, Abdullah and Selam came to Turkey from Syria. After a while they decide to escape to Germany and make a deal with a human smuggler. Selam collected the required amount of money by working regularly in a textile workshop. Abdullah is a drug addict. He doesn't have a regular job and enough money for going to Germany. These two young syrians will fight for the money they have saved so far to manage escaping to germany."

Yönetmen | Director: Harun Durmuş Senaryo | Screenplay: Harun Durmuş Kurgu | Editing by: Harun Durmuş Fotoğraf | Photography: Ali Burak Albayrak

Ses | Sound: İsmail Hakkı Hafız

Oyuncular | Casts: Aghyad Sheikho, Mahmoud Belal, Aram Kilavuz

Yapımcı | Production: Harun Durmuş

#### Harun Durmus

Harun Durmuş 1989 yılında İstanbul/Türkiye'de doğdu. Eğitimini Marmara Üniversitesi İletişim Fakültesi Gazetecilik bölümünde gördü ve 2011 yılında mezun oldu. İlk kısa filmi Anksiyete'yi 2011 yılında çekti. Anksiyete IFSAK, Rotaract gibi çeşitli festivallerden ödülle döndü. 2011 yılından itibaren çeşitli yapım şirketlerinde belgesel, reklam, klip prodüksiyonlarında editörlük ve yönetmenlik yaptı. İstanbul'da yaşayan iki Suriyeli mültecinin hikayesini anlatan Doğu Yakası adlı kısa filmini 2017 yılında tamamladı. Doğu Yakası ile 5. Uluslararası SETEM Kısa Film Festivali'nde En İyi Yönetmen Ödülünü kazandı. Doğu Yakası'nın Festival süreci devam etmektedir.

Harun Durmus was born in Istanbul, Turkey, in 1989. He graduated Marmara University Communication Faculty in 2011. He completed Anxiety in 2010. He won many prizes from festivals by this film. His last short movie about Syrian refugees in living Turkey. (East Side-2017) He won 37. International Istanbul Film Festival Mention award and 5. International SETEM Film Festival Best Director Award on East Side.

Filmografisi | Filmography "East Side" 2017

"Anxiety" 2011

Ödüller | Awards

37. İstanbul Uluslararası Film Festivali, Ulusal Kısa Film Yarışması, Mansiyon Ödülü; 5. SETEM Akademi, BAK Ödülleri, Kurmaca Dalı, En İyi Yönetmen Ödülü; Hisar Kısa Film Seçkisi 2018; 7. Atıf Yılmaz Kısa Film Festivali, Kurmaca Dalı, Birincilik Ödülü; 38. İFSAK Kısa Film Yarışması, Kurmaca Dalı, Birincilik Ödülü; 2. Uluslararası Bingöl Film Festivali, Özel Ödül; 11. Çayda Çıra Film Ve Sanat Festivali, Kurmaca Dalı, Jüri Özel Ödülü

# Doğum | Birth

Bulgaristan | Bulgaria, Renkli | Colour, 20'00



In a small town, where indifference and alienation reign, a couple of kids are lost hope to find understanding and support.

Yönetmen | Director: Grigor Antonov Senaryo | Screenplay: Simeon Ventsislavov Kurgu | Editing by: Maria Stoyanova

Sanat Yönetmeni | Art Director: Vanina Geleva Fotoğraf | Photography: Emilian Atanasov Müzik | Music by: Hristo Namliev

Ses | Sound: Ivan Andreev

Oyuncular | Casts: Alexander Benev, Tsveti Popova

Yapımcı | Production: Poli Angelova, Nikolay Todorov, Veselka Kiryakova

Yapımcılar | Producers: Screening Emotions, Red Carpet

# **Grigor Antonov**

Grigor Antonov is a Bulgarian theatre director. He graduated from the National Academy of Theater and Film Arts in the class of prof. Ivan Dobchev. His plays are performed on the stages of Bulgarian National Theater "Ivan Vazov", Theater Laboratory "Sfumato", Satirical Theater "Aleko Konstantinov", Plovdiv Drama Theater "Nikolay Masalitinov" and many others. Birth is his debut in cinema.

Filmografisi | Filmography

2018 "Birth"

# Dolgu-Yapılanma | Infill & Full Set

Vietnam | Vietnam, Renkli | Colour, 14'23



"Infill and full set" was staged in London, telling a story of an illegally immigrating Vietnamese heavily pregnant woman who was stuck between the ethical boundary of being honest and being dishonest.

Yönetmen | Director: Hai Duc Dao

Senaryo | Screenplay: Hai Duc Dao, Samuel Ellett Kurgu | Editing by: Hai Duc Dao, Vladirmir Spicka Sanat Yönetmeni | Art Director: Hai Duc Dao Fotoğraf | Photography: Ardeshir Abdolrahimi Müzik | Music by: Hung Khac Nguyen

Ses I Sound: Vladimir Spicka

Oyuncular | Casts: Nha Phuong / Caroline Lazarus Yapımcı | Production: Tran Thi Nha Phuong

#### Hai Duc Dao

Hai Dao was born in Hanoi, studied Directing, in which he holds a degree in Vietnam. In 2017, He passed with merit at Middlesex University Ma Film course. He works as a screenwriter, director and producer. He lives between Vietnam and London.

#### Filmografisi | Filmography

In 2012 -2014 He taught film direction at Hanoi Academy of Theatre and Cinema. He has directed and produced shorts that they have been awarded in Vietnamese film festivals.

# Ödüller | Awards

Cannes Short Film Corner 2018, France, Screening; The Aesthetica Short Film Festival 2018, UK, Screening; Immigration Film Fest 2018, Washington DC - USA, Official Selection; Respect Belfast Human rights Film Festival 2018, North Ireland - UK, Official Selection; Social World Film Festival 2018, Italy, Official Selection; Bolton International Film Festival 2018, UK, Official Selection; The World Festival of emerging cinema 2018, Trinidad & Tobacco, Official Selection; Human Rights Film Festival Barcelona/Paris/NYC 2018, Spain, Official Selection; CINE VIVO, Perth Independent Latino Film Festival 2018, Australia, Official Selection

**Durak | The Station** 

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 9'50



Anadolu'nun küçük bir kasabasından geçen tren yolunda bir durak. Durağın karşısında yaşayan bir aile... Ailenin kadın ferdi yaşamını yitirir. Aynı zamanda bir koyun doğum yapmıştır. Hayatını kaybeden annenin geride bıraktığı baba ve kız annenin ardından cenaze sürecini yaşamaya başlar. Eve ziyaret gerçekleşir. Ölü yıkanır. Defin işlemi tamamlanır. Yapılacak son işlem vardır artık. Baba ve kız annenin ölümünün ardından gelenekleri doğrultusunda bir koyun adak eder. Adak edilen koyun, annenin ölüm anında doğum yapan kasabadaki koyundur.

A station on the train road, passing through a small town in Anatolia. A family, living across the station. The female individual of the family passes away. In the same time, a sheep gives birth. After the death of the mother, the father and the daughter who are left behind starts to live the funeral process. Visits to home are took place. The death is washed. The burial process is completed. There is one last thing to do now. According to their traditions after the death, the father and the daughter sacrifice a sheep. The sheep sacrificed, is the one who gives birth in the moment the mother dies.

Yönetmen | Director: Mehmet Oktay Buğa Senaryo | Screenplay: Mehmet Oktay Buğa Kurgu | Editing by: Mehmet Oktay Buğa Sanat Yönetmeni | Art Director: Onur Kaygın Fotoğraf | Photography: Mehmet Oktay Buğa

Müzik | Music by: Nope

Ses | Sound: Ferhat Eray Çiğdem Animasyon | Animation by: Nope

Oyuncular | Casts: Muttalip Müjdeci, Sude Naz Köprü, Nesrin Zeka, Nalan Turgutlu Bilgin, Gonca Şahin Ocakçı, Elif Yüce,

Selami Sözen

Yapımcı | Production: Mehmet Oktay Buğa Yapımcılar | Producers: Mersin Universty

#### Mehmet Oktay Buğa

1993 yılında İstanbul'da doğdu. 2015 Yılında Mersin Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo Televizyon ve Sinema Bölümünde okumaya başladı. Öğrenimine bu okulda devam ediyor. 2018 yılında Durak filmini yazıp yönetti. Okul bünyesinde radyo programcısı.

He was born in Istanbul in 1993. In 2015, she started to study at the Faculty of Communication, Department of Radio Television and Cinema, Mersin University. He continues her studies at this school. In 2018 he wrote and directed The Station.

Filmografisi | Filmography Durak / The Station 2018

Ödüller | Awards

Rebel Minded Film Festival (Semi Finalist), Inter University International Short Film Festival (Official Selections), Cinema And You International Short Film Festival (Semi Finalist), Atıf Yılmaz Kısa Film Festivali (Finalist)

# Elina | Elina

İsrail | Isarel, Renkli | Colour, 13'05



Elina is a 7 years old daughter of a Russian immigrant. She wants to feel like she belongs among her classmates, but her mom does not understand the logistics of the new environment so she is unable to let her daughter feel that way.

Yönetmen | Director: Evelin Kachulin Senaryo | Screenplay: Evelin Kachulin Kurgu | Editing by: Dana Gelman

Sanat Yönetmeni | Art Director: Stefania Kroo Kelvin Fotoğraf | Photography: Sveta Shelegovskaya Müzik | Music by: Shani Broner, Evelin Kachulin

Ses | Sound: Evgeny Yanov

Oyuncular | Casts: Sheli Korotkov (Elina), Ksenya Moroz (Elina's mom), Raheli Kind (Teacher)

Yapımcı | Production: Evelin Kachulin

#### Evelin Kachulin

Evelin Kachulin was born in Moldova and has moved to Israel with her family when she was 7 years old. Studied music in high school where she learned to play the piano. She has finished her BA in Art Theatre in Tel Aviv University. A former member of Israeli Actor's Studio. Won "Special Jury Mention" in Tribeca Film Festival and first prize in San Sebastian Film Festival for a leading role in a film "Eva Working Title". These days plays in Jaffa Theatre in Arabic and Hebrew and finishing her MA in Film Studies in The Steve Tisch School of Film and Television in Tel Aviv University. Elina is her first film as a director.

Filmografisi | Filmography First Film

# Engel | Interference USA | ABD, Renkli | Colour, 14'53



Issız köy yolunda, bir polis memuru ve siyahi bir adam arasında çıkan tartışma, bir kişinin ölümü ile sonuçlanıyor. Yoldan geçmekte olan bir çift, neye inanacaklarına ve ne yapacaklarına karar vermek zorunda kalır.

A violent altercation between a police officer and an African-American man on a deserted country road has left one person dead. An interracial couple passing by must decide what to believe and what they are willing to do about it.

Yönetmen | Director: Rüya Koman, Robin Rose Singer

Senaryo | Screenplay: Robin Rose Singer Kurgu | Editing by: Luke Delahanty

Sanat Yönetmeni | Art Director: Robin Rose Singer

Fotoğraf | Photography: Jamal Solomon Müzik | Music by: Justin D. Wright Ses | Sound: Emmanuel Germond

Oyuncular | Casts: Stephen Hill, Michael Chenevert, Rüya Koman, Rissa Davis, Todd Woodard

Yapımcı | Production: Rabia Sultana, Rüya Koman, Robin Rose Singer

Yapımcılar | Producers: Black 26 Pictures, Koman Filmworks

#### Rüya Koman, Robin Rose Singer

Rüya Koman is a film producer, director and actress. In 2016, Rüya made her directorial debut with a short film that she wrote, directed and produced, "Reunion", starring the legendary Judith Roberts and Margaret Reed. The film was an official selection at the 2017 ECU European Independent Film Festival (Paris, France) and the 2017 Chelsea Film Festival (New York City).]]]Robin Rose Singer is a Brooklyn-based filmmaker. Her short narrative "Aphasia" (which she wrote, acted in, and produced) made its world premiere in 2015 and was dubbed "one of the most provocative films of the Tribeca Film Festival" by Film Ink magazine.

Filmografisi | Filmography

Aphasia, Mr. Richardson, Reunion, Man-Babies, Compatibility

Ödüller | Awards

Semi-finalist at NBC Universal Short Film Festival

# Eşikte | On The Threshold İtalya | Italy, Renkli | Colour, 19'30



Öğleden sonra hafifçe akşama dönmekte. Elli yaşlarında güzel bir kadın eve dönüyor, son derece lüks bir villa. Evin salonunda kocasının ve genç kızının rehin alaneli silahlı bir gençkendisine, kocasının yanına oturmasını söyler. Genç adam bu eve nasılgirdi? Onlardan ne istiyor Neden herkes bu kadar garip davranıyor?

Afternoon is slowly becoming evening. A beautiful woman inher fiftiesis coming back home, an extremely luxury estate. She is going to find out that her husband and their young doughter are hostage of a man with an handgun, wich asks her to sit with them in the livingroom. How had he came in? what does he wants from them? Why is (?)everyone acting in such a strange way?

Yönetmen | Director: Riccardo Festa Senaryo | Screenplay: Riccardo Festa Kurgu | Editing by: Marco Ferrara Sanat Yönetmeni | Art Director:

Fotograf | Photography: Edoardo Carlo Bolli

Müzik | Music by: Gabriele Roberto Ses | Sound: Riccardo Milano

Oyuncular | Casts: Giulio Scarpati, Michele Cesari, Rosanna Gentili, Veronica Gaggero

Yapımcı | Production: Antonio Ferrari Yapımcılar | Producers: Bedeschi Film

#### Riccardo Festa

Riccardo Festa kariyerine oyuncu olarak başlar. Setler ve tiyatro üzerine çeşitli deneyimlerden sonra, oyun yazmaya ağırlık verir. Bu arada radyo ve televizyon için hem aktör hem de sunucu olarak çalışmaya devam eder. Tiyatro yönetmenliğine duymuş olduğu büyük ilginin sonunda sinemaya da yönelir. "Eşikte" ilk yönetmenlik deneyimidir.

Riccardo Festa has started his carreer as an actor. After several experiences on sets and inside theaters, hebegunwriting theatrical texts, that he would havelater direct too. In the meanwhile he kept working both as an actor and as an anchorfor radios and TVs. The huge passion for theatrical direction and the long experience on the sets brought him to try the way of cinema. "Sulla Soglia" is his first work.

# Evden Uzak | Far From Home

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 10'17



Savaştan kaçan küçük bir kız çocuğu, şehrin kalabalık caddesinde mendil satmaya çalışır. Hızlı şehir hayatı içerisinde hırpalanarak belki de savaş kadar acımasız bir döngünün içerisine girmiştir. Küçük kızın bu durumunu gören bir kadının vicdanı ona yardım etmesini sağlayacak mıdır?

Escaped from war, a little girl tries to sell handkerchief in a crowded street of city. She has fallen into a circle of intense urban life which is as cruel as war. Will the heart of a woman who is aware of little girls situation motivate her to help?

Yönetmen | Director: Burak Kum Senaryo | Screenplay: Burak Kum Kurgu | Editing by: Burak Kum

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ahmet Mahir Kar Fotoğraf | Photography: Burak Kum, Ahmet Mahir Kar

Müzik | Music by: Mattia Cupelli Ses | Sound: Ahmet Mahir Kar

Animasyon | Animation by: Civan Turgun, Burak Kum

Oyuncular | Casts: Masal Ebru Yavuz, Sezin Deniz, Hüseyin Murat Düz, Ceren Koc, Ebru Cömlekci

Yapımcı | Production: Burak Kum

#### Burak Kum

Bursa 1984 Trakya Üniversitesi İktisadi İdari Bilimler Fakültesi'nden mezundur. Birçok kısa film kurguladı. Ayrıca Nöbetçi Belgeselini yönetti. Çalışmalarıyla festivallere katıldı.

Bursa 1984. Burak Kum graduated from Trakya Universty Faculty of Economics & Administrative Sciences. He has edited numerous short films. He also directed the documentary, "The quard". He has attended several film festivals with his works.

# Filmografisi | Filmography

2012 Saklı Bahçede Aşk (Love in The Secret Garden) Editor, Producer, 35. Kahire Uluslararası Uzun Metraj Film Özel Seçki

2013 Başlangıç (The Beginning) Editor

2013 Nöbetçi (The Guard) Director

2014 Sarmaşıklar (Ivies) Cinemaptographer, 27. Ankara Uluslararası Film Festivali Özel Gösterim

2017 Arka Oda (The Room Next Door) Cinemaptographer, Editor

2018 Evden Uzak (Far From Home) Written, Director

Ödüller | Awards

9. Uluslararası Lions Kısa Film Yarışması Platin Sponsorluk Özel Ödülü

# Farklı İnsanlar | Different people

Rusya Federasyonu | Russian Federation, Renkli | Colour, 6'32



In the park Artem meets a pretty girl Nina and begins a conversation with her. During this dialogue he figures out that Nina is from a high society and does not intend to maintain a conversation with such kind of guy like Artem. But in fact, sometimes the things are not what they seem.

Yönetmen | Director: Maria Saprykina Senaryo | Screenplay: Maria Saprykina

Oyuncular | Casts: Kathrine Kravchenko, Alexey Lubchenko Yapımcı | Production: Maria Saprykina, Naniaba Pryadko

#### Maria Saprykina

Maria was born in Moscow. Graduated from Moscow State University with degree in tv&radio journalism, then worked in media and communications. In 2016 graduated from Moscow Film school and in 2017 finished Short Film course in Tallinn University, Baltic Film and Media school (Estonia).

#### Ödüller | Awards

Chelovechnoe kino festival Chelybinsk April 1, 2018 official selection Russian Federation Ennenägematu film festival Tallinn June 1, 2018 official selection Estonia

# Firsat | Opportunity Hindistan | India, Renkli | Colour, 4;56



Dear Master, "Opportunity" says about the importance of drinking water conservation. It shows the 3/4 part of earth is covered by sea and the importance of drinking water is essential for living things. In the film a Little girl watching the sea water on her early wakeup time and sea waves hit her feet and think about the opportunity to collect the water to quench the society. It also give the message of unity and sharing of the people's for a better livings for the generation.

Yönetmen | Director: Jazeer tk Senaryo | Screenplay: Jazeer tk Oyuncular | Casts: Laila Yapımcı | Production: Jazeer tk

# Jazeer tk

Jazeer thekkekara an Indian Film maker and Director.Born 1984 June 24 Sunday at Kerala India.completed Higher secondary education."Opportunity" was the first film and on the move for the next movie.

#### Ödüller | Awards

CTLPDX INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL FILM FESTIVAL, Portland, Oregon Portland, Oregon Official selection third international film festival light. kyiev, ukrain kyiv Ukraine premier Best social film Ukraine second asia international youth short film festival wenzhou wenzhou Chinese premier official selection China Frames international festival Mumbai naji mumbai mumbai premier Final India Water. Take 1 film festival ventura california October 3, 2017 Competition United States Indiewise free virtual festival Finalist Pipa surf and outdoor screening festival Brazil premiere official selection Brazil Al Nahj International film festival Karbala February 4, 2017 Iraq premiere competition Iraq Visionaria International Film Festival Sienna July 10, 2016 Italian premier Food and Water Italy Lakecity international film festival October 12, 2016 LAGOS premiere Semi finalist Lao People's Democratic Republic Industry Boost competition February 12, 2016 Finalist Fabriano International Film Festival Italy LIFE AFTER OIL International Film Festival Sardegna September 22, 2017 Italy Ekotop Film Festival Prague Prague October 6, 2017 Czech Republic Premiere Czech Republic Acharya Tulsi Short Film Festival Rajasthan June 10, 2017 Rajasthan Premier India Mequinensa International Film Festival Mequinensa September 1, 2017 Spanish Premier Spain Voices from the Waters International Travelling Film Festival Karnataka October 18, 2017 Karnataka Premier India Twin Lion International Short Film Festival Maharashtra May 13, 2017 India Zagreb Green Fest Zagreb June 2, 2017 Croatia Premiere Croatia Caribbean Film Festival & Market Grand Bahama August 24, 2017 Bahamas Premier Bahamas video Awards Milano Montagno Milan Official Selection Italy Zagreb Green Fest Zagreb Winner Croatia

# Geç Kalışa Hazırlık | Geç Kalışa Hazırlık

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 14'30



Selim geçimini taksicilik yaparak sağlamaktadır. Fakat taksisi çok eski ve kullanılmaz haldedir. Hem müşteri bulamaz hem de bulduğu müşteriler taksinin eski ve kirli olmasından dolayı sorun çıkartırlar. Selim babası ile yaşamaktadır, bir gün belirli derece hasta veya yaşlı olan bireylerin evde bakım masraflarının karşılanacağı ve bakan kişinin maaşa bağlanacağını öğrenir. Bir yandan da bu kişilere çok uygun koşullarla araba alma imkânı verileceğini duyar. Ne var ki babası hasta değildir. Bir hastalığı olsa, evde bakıma muhtaç kalsa, Selim hayallerine ulaşabilecektir. Babası hasta olmadığı için bu fırsatları kaçırmak canını çok sıkar. Babasını alır, bir hastalık bulmak üzere hastanenin yolunu tutar. Selim kötü giden hayatını yoluna koymak için bu yolu zorlayacaktır. Tek isteği düzenli bir hayattır.

Yönetmen | Director: Aram Dildar Senaryo | Screenplay: Aram Dildar Fotoğraf | Photography: Yağız Yavru Oyuncular | Casts: Salih Ekinci Yapımcı | Production: Fırat Kaya

#### Aram Dildar

1990 Batman doğumlu olan Aram Dildar, çeşitli tiyatro topluluklarında oyunculuk yaptı. Marmara Üniversitesi, Radyo TV ve Sinema bölümünde eğitim aldı. "Press" filmiyle oyunculuk kariyerine giriş yapan Aram Dildar, takip eden yıllarda oyunculuğun yanı sıra Yardımcı Yönetmen ve Yönetmenlik üzerine yoğunlaştı. Ulusal ve uluslararası pek çok televizyon kanalında program yönetmenliği ve yönetmen yardımcılığı yaptı.

Filmografisi | Filmography

- "Binevş" 2009, Yönetmen
- "Tixûbên Nepenî" (Gizli Sınırlar) 2010, Yönetmen
- "Da" 2015, Yönetmen
- "Kurd Idol Extra" (TV Programı) 2018, Yönetmen
- "Vitrin" (Kısa Metraj Ercan Yılmaz), 2009, Yardımcı Yönetmen
- "Dağınıklar Kenti" (Uzun Metraj Uygar Asan) 2010, Yardımcı Yönetmen
- "Sîbera Deng" (Belgesel Serisi) 2016, Yardımcı Yönetmen
- "Press" (Yönetmen: Sedat Yılmaz), 2008, Oyuncu
- "Musa" (Yönetmen: Serhat Karaaslan) 2012, Oyuncu
- "Adem Başaran" (Yönetmen: Orhan İnce) 2013, Oyuncu
- "Zor Bir Karar" (Yönetmen: Ender Özkahraman) 2017, Oyuncu
- 47. Antalya Uluslararası Film Festivali, Behlül Dal Jüri Özel Ödülü (2011)
- 22. Ankara Uluslararası Film Festivali, Umut Veren Yeni Erkek Oyuncu Ödülü (2011)
- 17. Sadri Alışık Sinema Oyunculuk Ödülü, (Press filmi oyuncularına) (2012)
- Sinepark 6. Kısa Film Festivali, En İyi Erkek Oyuncu Ödülü (2012)

# Gece Dersleri | The Lessons of the Night

Filipinler | Philippines, Renkli | Colour, 15'42



Over the course of one night, Juanita a teacher battling postpartum depression teams up with her delinquent student to retrieve something important for her. The film depicts the responsibility of a mother to her child, and how finding solace can affect humans.

Yönetmen | Director: Christian Rae Villanueva Senaryo | Screenplay: Christian Rae Villanueva

Kurgu | Editing by: Annie Chua

Sanat Yönetmeni | Art Director: Kendra Millario

Fotoğraf | Photography: Alex Uy Müzik | Music by: Vincent Dalida Ses | Sound: Annie Chua

Oyuncular | Casts: Sheenly Gener, Dylan Ray Talon

Yapımcı | Production: Ida Anita Del Mundo, Lorena Villanueva Yapımcılar | Producers: Minamata Productions, BenildeFilm

# Christian Rae Villanueva

Christian Rae Villanueva was born on May 31, 1997 in Manila, Philippines. He is a graduate of Digital Filmmaking at De La Salle-College of Saint Benilde, School of Design and Arts. He believes that cinema is a mirror of our reality in which we often see ourselves that's why he is heavily influenced by the neorealist movement. His films have been selected by acclaimed intercollegiate festivals in the Philippines like Indie-Un Film Festival and Pelikultura Film Festival. His undergraduate thesis film competed in Cinema One Originals 2018 and was part of Kaohsiung Film Festival 2018, one of the biggest short film festival in Asia.

Filmografisi | Filmography
The Lessons of the Night (2018)

Ödüller | Awards

Pelikultura Film Festival 2018, Best Editing and Best Performance; Urduja Film Festival 2018, Best Supporting Actor

# Gelecek | The Future | İtalya | İtaly, Renkli | Colour, 15'00



Paris 13 Kasım 2015. Tüm dünyanın hayatını alt üst eden bir gece. Duygusal bir krizin ortasında kalan genç bir çift olan Rino ve Sofie'nin bizzat yaşadığı bir gece.

Paris, 13 november 2015. The night that has changed the entire world. A night lived through the eyes of Rino and Sofie, a young couple in the middle of an emotional crisis.

Yönetmen | Director: Luigi Pane

Senaryo | Screenplay: Luigi Pane, Pierluca Di Pasquale

Kurgu | Editing by: Marco Spoletini

Fotoğraf | Photography: Giorgio Giannoccaro Oyuncular | Casts: Antonio Folletto, Carlotta Verny

Yapımcı | Production: Giuseppe Marco Albano, Angelo Troiano Yapımcılar | Producers: Mediterraneo Cinematografica

### Luigi Pane

Luigi Pane Sorrento'da doğdu. Sinema Eleştirmenliği ve Tarihi dalında üniversite diplomasısahibidir.İlk çıkış olan kısa metrajlı filmi olan "Black Comedy" 2016/2017 sezonunda İtalya'da üretilen en çok ödüllü film olarak bilinir.

Luigi Pane was born in Sorrento, he has graduated in history and cinema criticism. Hedebutted with "Black Comedy" which was among the most decorated short films in Italy in 2016/2017.

# Gelen | Arriving

İspanya | Spain, Renkli | Colour, 3'30



# Arriving

Yönetmen | Director: K. Prada, J. Prada (Hermanos Prada) Senaryo | Screenplay: K. Prada, J. Prada (Hermanos Prada)

Oyuncular | Casts: Violeta Orgaz, Raquel Pérez

Yapımcı | Production: K. Prada, J. Prada (Hermanos Prada)

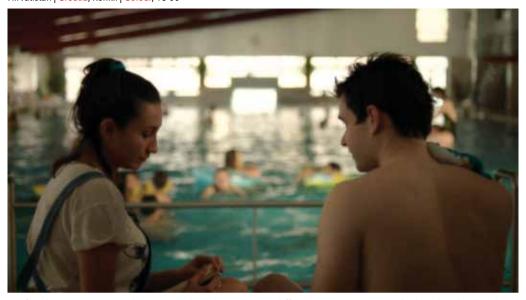
#### K. Prada, J. Prada (Hermanos Prada)

The prada brothers are two producers, directors and writtings that take more than 10 years of film and short films. Between all they have obtained more than 100 awards and more 800 selections at international festivals. "Arriving" is your last short film. Now they are in the post-production process of the "dorien" fiction series produced by RTVE.

#### Ödüller | Awards

XV Jameson Notodofilmfest Madrd May 1, 2017 Spanish Premiere 2 Awards: Best Actress- Violeta Orgaz // Femenine Caracter Adward Spain VII Festival de Cine: infancia y Adolescencia Ciudad de Bogotá BOGOTÁ September 5, 2017 Colombian Premiere Colombia 9° Edizione I Corti sul lettino Cinema e psicoanalisi Mejor Cortometraje Italy Cinesan 2017 Mejor Corto Asturiano Spain FICOCC - Five Continents International Film Festival 3 Premios: Premio del Público - Mejor Super Corto - Mejor Actriz (Violeta Orgaz) Venezuela, Bolivarian Republic of 12 Months Film Festival Mejor Montaje - Douglas Belisario Romania Gold Movie Awards Mejor Actriz - Violeta Orgaz United Kingdom Aab International Film Festival 2 Premios: 2nd ShortFilm; Mejor Fotografía - Elena Fernández India Cinema Grand Prix Mención Especial Indonesia Screen Short Fest Best International Short Film Award India

# Gerçeğin Dili | Mouth of Truth Hırvatistan | Croatia, Renkli | Colour, 18'00



Stefani has asymmetrical breasts, which becomes a difficult secret to conceal when her high school goes on a trip to a spa hotel with a swimming pool. Stefani navigates her sexual anxiety amid increasing pressures from her friends and the boy she likes, but when someone discovers the padding in her bra, Stefani takes drastic action to subdue the growing rumors about her.

Yönetmen | Director: Barbara Vekarić Senaryo | Screenplay: Barbara Vekarić

Oyuncular | Casts: Tena Pataky, Marin Stević, Ivan Jelić

Yapımcı | Production: Ana Vidović

#### Barbara Vekarić

Barbara Vekarić is a filmmaker from Croatia. She wrote and directed one festure film (Aleksi, 2018) and few short films that includes First Lady of Dubrava that was screened on more than 50 international film festivals and won numerous awards. She directed 30 episodes of children TV series Space Lab (2013), and created, directed and produced travel-documentary show Couchsurfer Girl (2015) for Croatian National Television.

#### Ödüller | Awards

Le Petit Cannes Film Festival Cannes May 14, 2018 World Premiere Le petit Cannes France 65th Pula film festival Pula July 15, 2018 national premiere Croatia 20th Days of Croatian Cinema Zagreb June 16, 2018 national premiere Croatian Shorts Croatia Diversions film festival Sv. Ivan Zelina July 6, 2018 Croatia Dalmatia Film Festival Split August 31, 2018 Best Actress Croatia 21.st Motovun film festival Motovun Croatia Novi Val Festival Budva September 7, 2018 Montenegro Premiere Montenegro New Auteurs Film Festival Split August 7, 2018 Best Short Film, Best Actress Croatia Mediterranean Shorts Orebic August 3, 2018 Best short film Youth film festival Dubrovnik July 27, 2018 Special Mention Croatia Interfilm festival, KUKI 11th International Short Film Festival for Children and Youth (November 18 - 25, 2018) - section 16+ Girls Riot!, Berlin, Germany Berlin November 20, 2018 Germany International Festival Bosnia-Herzegovina Looks Around Bottrop November 10, 2018 German premiere Germany 5. Međunarodni festival kratkometražnog filma Filmski Front Novi Sad October 25, 2018 Serbian premiere Serbia 16th International Festival Signs of the Night (Signes de Nuit) Paris October 10, 2018 French premiere France 7th Delhi Shorts International Film Festival-18, Delhi, India Delhi October 26, 2018 Indian premiere to be screened India

# Geriye Kalanlar | Remnants Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 19'18



Geriye Kalanlar, köyünden şehre göç etmiş Ahmet'in, babasının ölümü üzerine uzun süre sonra tekrar köyüne gelmesinin hikayesidir. Bu filmde vurgulanmak istenen, doğup büyüdüğü ortamı daha iyi koşullara sahip olmak adına terketmek zorunda kalmış olmanın yarattığı etki ve pişmanlık duygusudur.

"Remnants" touches upon the issue of migration from villages to big cities in through the eyes of a man who returns to his hometown because of his estranged father's death. The film depicts eccentric characters and explores the daily life in this forgotten village while following a man's search for justification to ease his guilty conscience for leaving everything behind.

Yönetmen | Director: Emre Gülcan Senaryo | Screenplay: Emre Gülcan Kurgu | Editing by: Emre Gülcan

Sanat Yönetmeni | Art Director: Can Ali Gülcan

Fotograf | Photography: Barış Aygen

Oyuncular | Casts: Murat Danacı, Berkay Akın, Özlem Baykara, Halil Ahmet Gökaydın, İsmail Dündar

Yapımcı | Production: Ender Yeşildağ

#### Emre Gülcan

Emre Gülcan 1988 yılında İstanbul da doğdu. Lisans eğitimini, Yıldız Teknik Üniversitesi Fotoğraf ve Video bölümünde tamamladı. Mezun olduktan sonra bir süre Film/TV sektöründe çalıştı. 2013 yılında Columbia Üniversitesi'nde burslu olarak sinema yazar/yönetmenliği yüksek lisansına başlayarak 2018 yılında yüksek onur ile mezun oldu.

Emre Gülcan was born and raised in Istanbul, Turkey. Growing up in a city where east meets west, a cultural mosaic, is the primary influence in his vision as a filmmaker. After studying photography in college, Emre moved to New York where he completed his master's degree at Columbia University's Directing and Screenwriting Program.

# Filmografisi | Filmography

Those Who Whistle After Dark 2019, Writer, Venice Biennale College 2018 Remnants 2018, Writer, Director, Tirana Int. FF Dios Nunca Muere (God Never Dies) 2018, Story by, Writer, New York FF Manila Is Full of Men Named Boy 2018, Writer, Venice Film Festival Bread and Butter 2017, Writer, Director, San Mauro FF Lost Found 2017, Writer, Sundance Film Festival

# Gidiş | Departures

İtalya İ İtaly, Renkli | Colour, 16'42



Ludovico has to accept the hard choice of his sick wife to want to die. He will help her in her intent, but it will take some time to let him find the courage to reveal to his daughter, through memories, his last, desperate act of love.

Yönetmen | Director: Nicolas Morganti Patrignani

Senaryo | Screenplay: Stefania Autuori Kurgu | Editing by: Gerard Lamberti Fotoğraf | Photography: Marta Mazzucco

Müzik | Music by: "Il cielo in una stanza" by Gino Paoli, interpreted by Mina; "No cars go" by Arcade Fire, played by Maxence

Cyrin

Oyuncular | Casts: Giorgio Colangeli, Valeria Cavalli, Alessandra Masi, Eleonora Russo, Daniele Di Fazio

Yapımcı | Production: Nicolas Morganti Patrignani Yapımcılar | Producers: Roma Film Academy

# Nicolas Morganti Patrignani

Nicolas Morganti Patrignani is born in Rimini on december 27th 1996 and he spent his childhood and adolescence in San Clemente (RN). Firstborn, with two younger brothers, his father is an employee plumber and his mother is a housewife. In 2015, after graduating from the A.Volta-F.Fellini high school in Riccione, at the age of 18 he moved to Rome to study directing at Roma Film Academy in Cinecittà (Rome), where he graduates in 2017 making his first short film "Partenze".

Filmografisi | Filmography

Partenze (Departures) is his first short film.

#### Ödüller | Awards

Best actor (Fotogramma d'oro film festival); Best actor and best actress (react film festival); Best short film and best short film popular jury (san benedetto film festival); Best supporting actress (rome independent prisma awards); Outstanding achievement award (calcutta international cult film festival); Best drama short (Picentia Film festival); Best actor and best actress (Marenia Audiovisual Festival); Best drama performance (Padova 4th Wall Indie Filmmaker Festival)

# Goldboy | Goldboy

İspanya | Spain, Renkli | Colour, 8'05



A brief visual and psychological exercise of a child who for family reasons is isolated from the world. Every week his parents bring him to the port for ice cream.

Yönetmen | Director: Jeronimo Forradellas Fantini

Senaryo | Screenplay: Cynthia Mortier, Jeronimo Forradellas Fantini

Kurgu | Editing by: Jeronimo Forradellas Fantini

Sanat Yönetmeni | Art Director: Cynthia Mortier, Jeronimo Forradellas Fantini

Fotoğraf | Photography: Jeronimo Forradellas Fantini Müzik | Music by: Jaime Rosello a.k.a. "Ruspell"

Ses | Sound: Jeronimo Forradellas Fantini

Oyuncular | Casts: Boy: Luca Wittbold; Alexx: Jordi Mestre; Sarah: Agnes Kruszynska

Yapımcı | Production: Cynthia Mortier, Jeronimo Forradellas Fantini

Yapımcılar | Producers: eggmotion

# Jeronimo Forradellas Fantini

A multidisciplinary creative artist, who studied photography and image. A professional and passionate filmmaker and photographer currently living and working in the Balearic Islands.

Filmografisi | Filmography

First Fiction - And a variety of commercial jobs and music videos.

Ödüller | Awards

The short film has been awarded with 2nd Price at Puerto Adriano Short-Film festival

**Gözleyen | Voyeur** Norveç | Norway, Renkli | Colour, 7'32



A man looks from outside at the lonely live of a woman.

Yönetmen | Director: Eirik Tveiten Senaryo | Screenplay: Eirik Tveiten

Oyuncular | Casts: Michael Sharman, Elisabeth Dahl

Yapımcı | Production: Eirik Tveiten

# Gümüş | The Gentle Sadness of Things

Turkey | Turkey, Renkli | Colour, 16'29



Ali, babasının ölümünün ardından Elbistan'daki baba evine gider. Amacı Annesi'ni yanına alarak İstanbul'a götürmektir. Ali annesini tek bir şartla ikna eder; Baba yadigârı olan köpekleri Gümüş'e kalacak bir yer bulması gerekmektedir.

After his father's death, Ali goes to hometown to take his mother away to the city where he lives. But before that he has to find a place for his father's heirloom dog.

Yönetmen | Director: Deniz Telek Senaryo | Screenplay: Deniz Telek Kurgu | Editing by: Kubilay Dallı Sanat Yönetmeni | Art Director: Rabia Kip Fotoğraf | Photography: Emre Pekçakır Müzik | Music by: Ozan Çoban Ses | Sound: Mert Berkay Sünear

Oyuncular | Casts: Sercan Özinan, Emiş Yıldırım, Hasan Ali Yıldırım

Yapımcı | Production: Kübra Kip Yapımcılar | Producers: Deniz Telek

# Deniz Telek

1989 Yılında Erzurum'da doğdu. İstanbul Üniversitesi Felsefe bölümünden Lisans ve Yüksek Lisans dereceleri ile mezun oldu. Aynı Üniversite'nin Devlet Konservatuarında Pantomim bölümünü bitirdi. Erasmus öğrencisi olarak gittiği Varşova Üniversitesi'nde "Film Adaptation From Polish Literature" ve "Audiovisual Workshop: Krzystof Kieslowski and His Films" gibi dersler aldı. Marmara Universitesi Sinema dalında doktora öğrenimimine devam ediyor.

Deniz Telek was born in Erzurum in 1989. He graduated Philosophy Department (Bachelor and Master Degree) in University of İstanbul. He made Erasmus in University of Warsaw in his master degree and had lectures about Krzysztof Kieslowski. He is studying PhD in Cinema Department in Marmara University.

Filmografisi | Filmography

Gümüş (The Gentle Sadness of Things)

Ödüller | Awards

4. Alpavirama Belgesel ve Kısa Film Festivali, Uluslararası En İyi Kısa Film Ödülü; 19. İzmir Kısa Film Festivali, En İyi Ulusal Üçüncülük Ödülü

# Güzel Bir Gün | One Fine Day

Hindistan | India, Renkli | Colour, 10'00



It started as a regular day. A young rag picker was running his usual garbage route when he finds something unexpected. It was a treasure chest that changed the lives of this young boy and his sister in beautiful ways that, from a regular day, it became one fine day.

Yönetmen | Director: M R Vibin Senaryo | Screenplay: M R Vibin Kurgu | Editing by: Vineeth Pallakkat Sanat Yönetmeni | Art Director: Pratheesh Fotoğraf | Photography: Aravind Puthussery

Müzik | Music by: Mejjo Josseph Ses | Sound: Nikhil Sebastian

Oyuncular | Casts: Siddharth, Neelanjana

Yapımcı | Production: Sreejith Nair, Mrunal Mukundan, Jayakrishnan G K

Yapımcılar | Producers: Happeo Stories

#### M R Vibin

Currently working as a writer. Associate director in film industry. One fine day is his directorial debut.

### Ödüller | Awards

The Seoul Guro International Kids Film Festival, Grand Prize; SIC - SantangeloInCorto short film festival, Best Film, Best Actor, Best Original Score, Audience Choice Award, Canada's Yes!- Winner, Corto Weekend Italy, Winner

# Hayır | No

Rusya Federasyonu | Russian Federation, Renkli | Colour, 15'00



Zhenya invites his beloved girlfriend Sasha to the restaurant to make her long-awaited proposal, but suddenly gets refused. Being unable to separate, they stay in a restaurant to overcome their miscommunication, solve most important questions and finally know each other for real. But what it will change for both of them?

Yönetmen | Director: Ivan Petukhov Senaryo | Screenplay: Ivan Petukhov Kurgu | Editing by: Vadim Crasnitsky

Sanat Yönetmeni | Art Director: Alexandra Fatina Fotoğraf | Photography: Vladislav Opelyants

Müzik | Music by: Misha Mishenko Ses | Sound: Ruslan Khuseyn

Oyuncular | Casts: Irina Starshenbaum, Alexander Pal, Alexey Filimonov, Simon Steinberg

Yapımcı | Production: Ivan Petukhov, Anton Sazonov

Yapımcılar | Producers: After Hours Films

#### Ivan Petukhov

Ivan Petukhov was born in Russia, 1984. In 2007, graduated in journalism (Moscow State University), and then specialized in advertising. Since 2003, was working as a copywriter in the international advertising agencies Grey, Publicis and McCann. Since 2017 - creative director of McCann Moscow. In 2014 with his first movie script won the international Jameson First Shot competition. As a result, as a screenwriter and director, made short film 'The Gift' along with Trigger Street Productions company ('House of Cards', 'Social network'), starring Uma Thurman.

Filmografisi | Filmography 2014 "The Gift" fiction film 2018 "No" short fiction

Ödüller | Awards

The Best Director - Koroche Film Festival, Russia, Kaliningrad 2018

# Hayran Olduğum | The One I Adore

Kanada | Canada, Renkli | Colour, 8'38



A story of love lost and what some willing to do to get it back.

Yönetmen | Director: Jason Seelmann Senaryo | Screenplay: Jason Seelmann

Oyuncular | Casts: Jocelyn Anna Lernout, Nicole Henderson, Matteo De Cola

Yapımcı | Production: Jason Seelmann, Robbin M. McDonnell

#### Jason Seelmann

Jason got his start in the arts in theatre 20 years ago. Soon his love for acting evolved into writing and directing. Only a few years later he was producing shows and has recently moved into the film industry. His production company 2BlocksNorth strives to produce meaningful and inspirational film & theatre.

#### Ödüller | Awards

Blood in the Snow Toronto November 25, 2017 World Premiere Official Selection Canada; Feel The Reel International Film Festival Glasgow Nominee - Best Original Score United Kingdom; Cinematico Film Fest Tijuana December 1, 2017 Official Selection Mexico; Genre Celebration Tokyo Nominee - Best Director, Nominee - Best Noir Short Japan: Canada Shorts - Canadian & International Short Film Fest Award of Excellence Canada: Near Nazareth Festival Afula Finalist Israel: Bucharest ShortCut Bucharest December 16, 2017 Romanian Premier Official Selection Romania; Alternative Film Festival Toronto, Ontario Nominee - Best Drama Canada; Downtown Covington Film Festival Covington, Louisiana January 13, 2018 Official Selection United States; The 12 Months Film Festival Clui-Napoca Winner - Best Female Actor, Nominee - Best Cinematography Romania; Top Indie Film Awards Winner - Best Actor, Winner - Best Music, Nominee - Best Short, Nominee - Best Director, Nominee - Best Editing, Nominee - Cinematography; Queen City Shorts Regina January 27, 2018 Winner - Audience Choice Canada; Cult Critic Film Awards Winner - Best Silent Film India; Central Alberta Film Festival Red Deer, AB February 25, 2018 Official Selection Canada; Cowichan Valley Film Festival Cowichan Valley, BC February 24, 2018 Winner - Best Drama Canada; STEPS International Film Festival Lattakia March 4, 2018 Syrian Premiere Official Selection Syrian Arab Republic; The Short Film Show Nottingham March 10, 2018 Winner - Best Fiction, Drama United Kingdom; Short Film Slam Philadelphia March 17, 2018 Pennsylvania Premiere Official Selection - Second Round Selection United States; 573 Film Festival; Cape Girardeau, Missouri April 6, 2018 Missouri Premiere Official Selection United States; Julien Dubuque International Film Festival Dubuque, Iowa April 26, 2018 Iowa Prmiere Official Selection United States: OutlantaCon Shorts Atlanta May 11, 2018 Georgian Premiere Winner - Audience Choice / Best Thriller United States; Carmarthen Bay Film Festival (BAFTA Qualifying) Carmarthen Bay May 27, 2018 UK Premiere Nominee: Best Foreign Short Film United Kingdom; FilmFest52 Bethal Connecticut Official Selection United States; Sunderland Shorts May 5, 2018 Official Selection United Kingdom; Threadbare Mitten Langsing June 23, 2018 Michigan Premiere Official Selection United States; Shenandoah Seasonal Film Series Woodstock June 28, 2018 Virginia Premiere Official Selection United States; Colourtape Brisbane Australian Premiere Official Selection Australia; Deep Cut Kitchener July 14, 2018 Official Selection Canada; Fort Worth Indie Fort Worth July 20, 2018 Texas Premiere Official Selection United States; Ocean Coast Film Fest Lavra Portugal Premiere Official Selection Portugal; Independent Horror Movie Awards WINNER - Best Director / NOMINEE - Best Short, Actress, Music & Twist United States; Canada's YES Film Festival Montreal, Quebec Nominee - Best Score Canada; Short+Sweet Auckland Auckland Official Selection Australia; Something Whicked Forest Park, Georgia August 5, 2018 Official Selection United States; Motion Pictures Int. Film Festival Abuja Nigerian Premiere Official Selection Nigeria; Watford Short Film Festival Watford Official Selection United Kingdom: Yes Let's Make a Movie Film Festival Montreal July 29, 2018 Montreal Premiere NOMINEE - Best Score Canada; Ocean Coast Film Festival Lavra September 7, 2018 Portuguese Premiere NOMINEE -Best Short Portugal; Everybody Digital Film Festival Brooklyn, NY October 21, 2018 New York Premiere NOMINEE - Best Cinematography United States; Forest City Film Festival London, ON October 26, 2018 London Premiere Official Selection Canada

# Her Gece | Noturno

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 14'00



By juxtaposing images as in an assemblage the film brings two characters together, a foreign man and a girl from a Germany's small village, that have more in common than it would be expected in the first sight: the interest for photography, the loneliness and an out of the social context life.

Yönetmen | Director: Eduardo Mattos Senaryo | Screenplay: Eduardo Mattos Kurgu | Editing by: Magnus Schmitz

Sanat Yönetmeni | Art Director: Fernanda Figueiredo

Fotoğraf | Photography: Kaspar Kamu Müzik | Music by: Norton Bell

Ses | Sound: Fynn Meese

Oyuncular | Casts: Nell Pietrzyk, Kalle Perlmutter

Yapımcı | Production: Jonas Teitge

Yapımcılar | Producers: Cinema Expandido

#### Eduardo Mattos

Eduardo Mattos is a Brazilian artist and filmmaker who has been living and working in Berlin since 2015. In the past decade he has been working as director of photography and contemporary visual artist, producing intensively in several media always maintaining them in dialogue with film language. Eduardo has a BA in Cinema from FAAP - Fundação Armando Alvares Penteado and in 2016 completed his Master's in film direction from Met Film School Berlin. In the same year he wrote and directed the short film Noturno, which was selected for 47 festivals and awarded with seven prizes throughout Europe, America and Asia

Filmografisi | Filmography

Noturno, 2017

Ödüller | Awards

Best First-Time Filmmaker Canada Independent Film Festival 2018; Best Student Film Brazil International Film Festival 2017; Best Student Film Portugal International Film Festival 2017; Best Short Film (Suspense) Amazon Underground Film Festival 2017; 2nd Place Best Short Film Cinemaway 2017; Special Recognition Cinemaway 2017; Special Mention Pink City International Short Film Festival 2017

# Her Şey Yolunda | Everything's Ok

Portekiz | Portugal, Renkli | Colour, 15'38



João lives with his son in an isolated place. All they have is a small boat and a herd of sheep. He expects his son to grow strong to endure the only way of life they have ever experienced, but when it all falls apart he starts seeing things differently.

Yönetmen | Director: Sebastião Salgado, Pedro Patrocínio

Senaryo | Screenplay: Sebastião Salgado Kurgu | Editing by: Cláudia Silvestre

Sanat Yönetmeni | Art Director: Nuno Esteves "Blue"

Fotoğraf | Photography: Pedro Patrocinio Müzik | Music by: Carbono Soundlab

Ses | Sound: Cyril Santos

Oyuncular | Casts: Gustavo Sumpta, Manuel Sá Nogueira, Vitória Patrocinio, Ricardo Aibeo, Sofia Marques

Yapımcı | Production: Mario Patrocinio

Yapımcılar | Producers: BRO

### Sebastião Salgado, Pedro Patrocínio

Sebastião Salgado was born in Lisbon in 1982. After graduating in Law, he worked for four years in one of Portugal's biggest law firms, until in 2010 he finally quit to follow his passion in film. Sebastião undertook a course in screenwriting in New York, and upon returning home he started working as a screenwriter for Portuguese television. Since then he actively helped create four TV drama series of 26 episodes each, and a soap opera of 230 episodes. In 2013 he wrote his first short film and in 2016 he made his directorial debut with "Everything's Ok", a short film that premiered at Encounters Short Film Festival, in Bristol, and which has been traveling the world ever since, winning several awards along the way. Currently, Sebastião is completing the second year of his MFA in Filmmaking at the Lisbon Theatre and Film School, whilst working at BRO Cinema, a film production company based in Lisbon where he is developing his first feature length, as well as a TV drama series for the international market.

Pedro Patrocínio was born in Lisbon in 1982. Pedro was only four years old when he moved with his family to Japan. Son of a cardiologist and an art lover, Pedro inherited his father's passion for photography, but it was the Japanese television channel NHK who provided him with his first contact with the world of filmmaking when he was invited to join a documentary about the experience of a Western child living in the Far East. Pedro has been living between Portugal and Brazil and works as Director of Photography since 2005.

# Hit Me Baby | Hit Me Baby Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 11'30



Hatice is a 25 years old, below average boxer who is preparing for the national team trials. She tries to gain some weight to go to the trials in a heavier weight division.

Yönetmen | Director: Semih Gülen Senaryo | Screenplay: Semih Gülen Oyuncular | Casts: Ilgaz Yaras Yapımcı | Production: Ozan Yoleri

# Semih Gülen

Ödüller | Awards

37. International Istanbul Film Festival Istanbul April 14, 2018 National Premiere Official Selection Turkey

# Hocus Pocus Anne | Hocus Mommy Pocus

Polonya | Poland, Renkli | Colour, 16'50



Maria and Paweł is a young, loving, married couple who have been unsuccessfully trying to have a baby. When medicine begins to fail, Maria finds quack woman who could help them. It quickly turns out, that the faith in unconventional methods of treatment, can separate them forever.

Yönetmen | Director: Anna Pawluczuk Senaryo | Screenplay: Anna Pawluczuk Kurgu | Editing by: Natalia Jacheć

Sanat Yönetmeni | Art Director: Bartosz Szafranek

Fotograf | Photography: Piotr Żurawski

Ses | Sound: Bogdan Klat

Oyuncular | Casts: Agnieszka Skrzypczak, Krzysztof Wach, Jowita Budnik

Yapımcı | Production: Agata Goańska Yapımcılar | Producers: PWSFTviT w Łodzi

#### Anna Pawluczuk

Anna Pawluczuk, born in 1991. She grew up in Białystok, northern-east part od Poland. She is Bachelor of Cultural Studies and now she is studying film directing in Lodz Film School. Her short documentary "One two zero" was screened at many film festivals (including Camerimage, Krakow Film Festiwal, AFI Docs). Now she is working on her next documentary project about adoption process.

Filmografisi | Filmography Hocus Mommy Pocus 2018 One two zero 2016 Good Luck 2016 I Love You 2015 Fighting Fish 2015

# Hoşgeldiniz | You're Welcome

İsviçre | Switzerland, Renkli | Colour, 9'00



You want to drink your coffee peacefully but instead you end up in a situation where people start to stir up hatred against refugees - what do you do? While waiting for her train in a café a young woman (Olivia) suddenly ends up in a situation where the barista chases away a begging girl and starts to stir up hatred against refugees with two customers. Olivia has to decide whether to simply leave the place like another customer does or to take action. Based on a true story.

Yönetmen | Director: Rebecca Panian

Senaryo | Screenplay: Rebecca Panian, Sylvia Borges

Oyuncular | Casts: Daniela Schulz, Liv Killing, Björn von der Wellen, Christoph Letkowski, Christoph Letkowski, Bernardo Arias

Porras

Yapımcı | Production: Tara Biere, Rebecca Panian, Gerda Leopold

#### Rebecca Panian

After her pre-film-life as a sign writer, a Flight Attendant and a Graphic Designer Rebecca Panian worked as a TV-Editor for Endemol Germany and as a freelance-editor and director for the Swiss Television and did her Bachelor of Arts in journalism. Since 2006 she realizes documentaries and fictional film projects. From 2012 till 2015 she did her Master's in directing fiction at the ZHdK in Switzerland. She finished her studies with the short film FRAGILE, which has been shown on several festivals worldwide. Her first feature length documentary ZU ENDE LEBEN - DYING TO LIVE won the Audience Award at the Zurich Film Festival 2014 and had its theatrical release in Switzerland in April 2015.

# Ödüller | Awards

2017 23rd Encounters International Short Film And Animation Festival, Official Selection, World Premiere, Bristol, UK; 2017 30th Foyle Film Festival, Official selection, Derry, UK

# İki Elimle | With My Own Two Hands

Fransa | France, Renkli | Colour, 3'40



The life of a man through his hands and the ones around him.

Yönetmen | Director: Michaël Barocas Senaryo | Screenplay: Michaël Barocas Kurgu | Editing by: Tony Bertrand

Sanat Yönetmeni | Art Director: Valérie Valéro Fotoğraf | Photography: Christophe Larue Müzik | Music by: Jean Michel Bernard

Ses | Sound: Florent Lavallee

Oyuncular | Casts: Philippe Laudenbach, Nicole Gueden, Jean Charles Deval

Yapımcı | Production: Michaël Barocas Yapımcılar | Producers: Reacteurprod

### Michaël Barocas

Michaël Barocas is a thirty-nine years old film director. He's been doing short films, commercials, music videos and documentaries for the past twelve years. Before that, he studied producing and directing in a movie school in Paris (ESRA) where he graduated in 2000. He's currently developing his first feature film.

# İmparatorlukta Zor Bir Gün | A Hard Day In The Empire

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 20'00



Osmanlı İmparatorluğu ile ilgili bir televizyon dizisinde sanat asistanı olarak Cansu'nun setteki trajikomik bir günü.

An art department assistant desperately tries to make the director happy on a challenging day at the set of an Ottoman soap opera.

Yönetmen | Director: Sezen Kayhan Senaryo | Screenplay: Sezen Kayhan Kurgu | Editing by: Doruk Kaya

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ali Şahin Fotoğraf | Photography: Deniz Eyüboğlu Müzik | Music by: Ekin Üzeltüzenci (Ekin Fil)

Ses | Sound: Ömür Müldür

Animasyon | Animation by: Ali Özgür Güner, İsmet Kale

Oyuncular | Casts: Ayris Alptekin, Murat Kılıç, Aykut Sezgi Mengi, Reyhan Özdilek, Cem Baza

Yapımcı | Production: Beste Yamalıoğlu Yapımcılar | Producers: Ehemm Production

#### Sezen Kayhan

Ankara'da doğdu. Bilkent Üniversitesi Arkeoloji ve Sanat Tarihi Bölümü'nden mezun oldu. Yüksk lisansını sinema-televizyon üzerine yaptı. Türkiye, İtalya ve Amerika'da çeşitli film ve belgesel projelerinde çalıştı. Sarajevo Talents'a senarist olarak katıldı. Kısa filmleri Erik Zamanı (2012) ve Elene (2016) Tribeca, Palm Springs, Santa Barbara, Montreal World, Sofya film festivalleri dahil olmak üzere yetmişten fazla festivalde gösterildi ve ödüller aldı.

Born in Ankara. Holds a B.A in Archaeology and Art History and an MA in Film and TV. Worked in various film and documentary projects in Turkey, Italy and the US. Attended Sarajevo Talents as a screenwriter. Her short films Time of the Plums (2012) and Elene (2016) were screened and awarded in various national and international film festivals including Tribeca, Palm Springs, Santa Barbara, Montreal World, Sofia International FF.

Filmografisi | Filmography

Erik Zamanı / Time of the Plums (2012)

Elene (2016)

İmparatorlukta Zor Bir Gün / A Hard Day In The Empire (2018)

Kamyon | Truck

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 13'25



Kendisine emanet edilen kamyonla şehirler arası uzun bir yola koyulan Besim, motor arızası sebebiyle Anadolu'nun bağrında, ıssız bir yolda kalakalır. Besim'in yanmasından korktuğu kamyona tamirci bulma arayışı, olay yerine ardı ardına gelen çocuklar, başıboş bir koyun sürüsü, mobiletli bir köylü, arabalı başka köylüler, traktörlü daha başka köylüler, kadınlar ve jandarmalar ile iyice karmaşık bir hal alır. Etrafa dağılmış sürünün çobanının kayıp oluşu, iki düşman köyün kavgasını alevlendirir; itiş kakış ve cinayet suçlamaları havada uçuşmaya başlar. Yanma tehlikesi artan kamyonla, gittikçe alevlenen bir kavganın ortasında kalan Besim, hem kendisini ısrarla merkezine çeken, kimsenin birbirini dinlemediği bu kavgadan uzaklaşmaya, hem de derdine çare olabilecek aklı başında birini bulmaya çabalayacaktır.

Besim, who set out on a long interprovincial journey with the truck escrowed to him, is stuck in the middle of a deserted road in the heart of Anatolia because of an engine breakdown. His efforts to find a mechanic for the truck, fearing that it will catch on fire, becomes more and more complicated with the arrival of kids, a flock of stray sheep, a peasant with a scooter, other peasants with cars, and even more peasants with a tractor, women and the gendarme one after the other. The quarrel between the two enemy villages inflames because of the missing shepherd of the rambling flock; they scuffle and accuse each other of murdering the shepherd. Stuck with a truck which is about to start burning down, Besim is now struggling to stay out of the fight that pulls him in insistently, where no one listens to one another, and also to find someone with a good sense who will help him with his problem.

Yönetmen | Director: Canbert Yerguz Senaryo | Screenplay: Canbert Yerguz

Oyuncular | Casts: Tansu Biçer, Mustafa Kırantepe, Muhammed Cangören, Sabahattin Yakut, Alperen Adıman, Neslihan Aker,

Süleyman Karaahmet, Serkan Keskin

Yapımcı | Production: Tunay Vural, Şebnem Kitis

#### Canbert Yerguz

Born at Istanbul in 1985, Canbert Yerguz studied at Galatasaray Univesity Faculty of Communication. He started his career as an assistant director for TV commercials and feature films until 2011 and also improved his writings; mostly by working on his novel which is waiting to be published. He became a director at Ptot Films in 2012 and shot more than 40 TV commercials for different brands including Toyota, Nokia and THY. "Truck" is his first personal short film project.

Kapan | The Trap

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 8'20



Zehra ve Ayşe hem ana kız hem de abla kardeş olan iki kadındır. Ayşe evi terk etmek istediğini söyler. Zehra gitmemesi için kızını ikna etmeye çalışır.

Zehra and Ayse are two women whom are both mother and daughter and sisters at the same time. Ayse wants to leave the house, Zehra tries to convince her daughter not to go.

Yönetmen | Director: Korhan Günay Senaryo | Screenplay: Korhan Günay Oyuncular | Casts: Hatice Aslan, Irmak Ünal Yapımcı | Production: Canan Çelik

#### Korhan Günay

He was born in 1973 in İstanbul, Turkey. He graduated from Mimar Sinan Fine Arts University Department of Cinema&TV. (1997-2002) He completed his Post Graduate degree in Marmara University Department of Cinema&TV. (2003-2005) He has been realizing many projects as a director, scriptwriter and an executive producer for TV Series since 2008.

# Ödüller | Awards

Art Nicomedia Film Festival Kocaeli April 18, 2018 Best Short Film Award; Best actress award Turkey Izmır International Short Film Festival Izmir October 12, 2017 2. best national fiction film award Turkey SETEM, International Silk Road Short Film Festival Istanbul February 14, 2018 Best Cinematography award; Best Actress award Turkey Cap Spartel International Film Festival Tangier April 4, 2018 Morocco Premier Special Mention Award Morocco Cefalù Film Festival Cefalù, Palermo May 1, 2018 Italy Premier Screening Selection Italy Cannes Film Festival, Short Film Corner Cannes May 16, 2017 France Arava International Film festival Arava land November 2, 2017 Israel Promier Shorts From Turkey Selection Israel Clermont Ferrand International Short Film Festival Clermont Ferrand February 5, 2018 Shorts From Turkey Selection France Ankara International Film Festival Ankara April 25, 2017 National premier Official Selection Turkey Van İpekyolu Kısa Film Festivali Van May 4, 2018 Official Selection Turkey Bingöl Short Film Festival Bingöl December 2, 2017 Official Selection Turkey Short Film Collective Film Festival Istanbul March 2, 2018 Official Selection Turkey Antalya International Film Festival, Antalya Film Forum Antalya October 1, 2017 Official Selection Turkey Uşak Short Film Festival Uşak December 20, 2017 Screening Selection Turkey Marmaris Short Film Festival Marmaris October 5, 2017 Screening Selection Turkey

Kaset | The Tape

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 16'49



Odunlukta bulduğu bir oyuncağı çalıştırabilmek için babasının ezan okuyan saatinin pillerini alan küçük Kenan'ın hikayesi.

Yönetmen | Director: Serkan Fakılı Senaryo | Screenplay: Serkan Fakılı Kurgu | Editing by: Ayris Alptekin

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ceyda Yüceer

Fotoğraf | Photography: Ersin Gök Ses | Sound: Kenan Güleşçe

Oyuncular | Casts: Emir Erdoğanoğlu, Murat Kılıç, Ferit Karol

Yapımcı | Production: Murat Çelik

# Serkan Fakılı

2010-2014 yılları arasında Ankara Devlet Tiyatroları'nda oyuncu olarak görev aldı. Senaristlerinden biri olduğu uzun metraj "Kumbara" projesi 2017 Uluslararası Ankara Film Festivali Proje Geliştirme Ödülünü kazandı. 2018 yılında ilk kısa filmi "Kaset" aralarında Brussels, Sao Paulo ve İstanbul Film Festivali'nin de olduğu pek çok ulusal ve uluslararası festivalde gösterildi.

Between 2010-2014, he worked as an actor in Ankara State Theater. He is one of screenwriters of feature-length film project "Kumbara" which won 2017 International Ankara Film Festival Project Development Award. In 2018, his first short movie, "The Tape" has been screened at several national and international festivals, including Brussels, Sao Paulo, and Istanbul Film Festivals.

Filmografisi | Filmography

İlk film

Ödüller | Awards

Go Debut European Film Festival, European Competition, Winner - Best Public Film - Silver Anikė

# Kaygu | Disquietude

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 14'09



Kenan ve Filiz uzun zamandır evli olan bir çifttir.Kenan işsizdir evi Filiz geçindirir. Onun iş bulduğu anda ise bu kez Filiz işsiz kalır. Ardından bambaşka bir yerde bambaşka hayat süren birisi işsiz kalır ve döngü yine devam eder.

Kenan and Filiz are a couple who have been married for a long time. Then, in a completely different place, someone who has a completely different life remains unemployed and the cycle continues.

Yönetmen | Director: Cenk Tunahan Serin

Senaryo | Screenplay: Onur Eryaman, Cenk Tunahan Serin Kurgu | Editing by: Onur Eryaman, Cenk Tunahan Serin

Sanat Yönetmeni | Art Director: Melek Çakır Fotoğraf | Photography: Onur Eryaman

Müzik | Music by: Mozart, Piano Concerto No.23 In A Major, K 488 Adagio

Ses | Sound: Emre Çam, Ahmet Onur Mum

Oyuncular | Casts: Gözlem Küçük, Nuri Türker, Ümit Yürekli, Ali Gür Yapımcı | Production: Onur Eryaman, Cenk Tunahan Serin

# Cenk Tunahan Serin

1993 yılında Ankara'da doğmuştur. 20 yıldır Antalya'da yaşamaktadır ve tüm öğrenim hayatını burada tamamlamıştır. 2018 yılında Akdeniz Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo, Televizyon ve Sinema bölümünden mezun olmuştur.

He was born in Ankara in 1993. He has been living in Antalya for 20 years and has completed his education life here. He graduated from Radio, Television and Cinema Department of Communication Faculty of Akdeniz University in 2018.

# Filmografisi | Filmography

"Kafes" Uzun Metraj Sinema Filmi, Kamera ve Focus Puller Asistanı

"Dadaş" Uzun Metraj Sinema Filmi, Reji Asistanı

"Piyon" Kısa Film, Senaryo ve Yönetmen

"Halüsinojen" Kısa Film, Kurgu ve Color Correction

"Düğüm" Kısa Film, Set Amiri - Kurgu, Color Correction

"Kovboy Jack" Kısa Belgesel Film, Ses - Kurgu, Color Correction

"Kayqu" Kısa Film, Senaryo - Yönetmen - Kurgu, Color Correction

# Kefaret Yağmuru | Salvation Rain

Türkiye, Almanya | Turkey, Germany, Renkli | Colour, 13'00



Çocukken, köyünde yaşanan bir gece katliamından kaçarak hayatta kalmayı başaran Janya, 20 yıl sonra köyüne geri döner. Dönmesiyle birlikte Janya'nın gecikmiş yas süreci başlar. Bu süreçte geçmiş ve bugün birbirine karışır. Janya artık çift zaman diliminde yaşar. Çocukluk ve yetişkinlik, dün ve bugün, inkar ve kabul, ölüm ve yaşam.

In the darkness of the night, there was only one person who manages to survive in the voices of the guns and laments in the burning village. Janya lost all members of his family and friends massacre night. After 20 years he comes back to his village to face his past, which he has buried under her consciousness. The stages of the psychological process of mourning begin 20 years later.

Yönetmen | Director: Veysel Çelik Senaryo | Screenplay: Veysel Çelik Kurgu | Editing by: Veysel Çelik

Sanat Yönetmeni | Art Director: Sedat Barış Fotoğraf | Photography: Mehmet Yaşar Zengin

Müzik | Music by: Dhafer Youssef Ses | Sound: Sertaç Selvi Oyuncular | Casts: Alan Ciwan Yapımcı | Production: Asiye Alımcı Çelik

Yapımcılar | Producers: AVA Film Consulting & Production

#### Veysel Celik

Veysel Çelik 2005 yılında "Marmara Üniversitesi Resim" bölümünü kazandıktan sonra, Fotoğraf ve Plastik Sanatlar gibi farklı disiplinlerde eğitimini sürdürdü. Sanat üretimlerini sinema yolu ile aktarmayı tercih ederek ilk kısa filmi "Tünel"i 2007 yılında yönetti. Üretimlerinde insan hakları odaklı, politik ve sosyal olayları imgeleştirip deneysel sinema yaklaşımıyla aktarmayı denemiştir.

Veysel Çelik studied Art Education at Marmara University in Istanbul. He continued his education in different disciplines such as Photography and Plastic Arts. He directed his first short film "Tünel" in 2007, preferring to direct artistic production through cinema. In his productions, he attempt to imitate human rights-oriented, political and social events and transfer them through an experimental cinema approach.

Filmografisi | Filmography

"Tünel" (Tunnel), Kurmaca Kısa Film 2007

"Uyuyan Günah İslemez" (One Who Sleep Doesn't Sin), Deneysel Kısa Film 2008

"2932" Kurmaca Kısa Film 200

"Soma 301" Deneysel Kısa Film 2014

"Kefaret Yağmuru" (Salvation Rain), Kurmaca Kısa Film 2018

# Kene | Mite

Turkey | Turkey, Renkli | Colour, 10'15



Nevzat ot alamak için İstanbul'un arka sokaklarından birine gider ancak mahallenin oltacıları onu tutup ayıklayınca evrim geçirir.

A young upper class guy tries to score some weed from the ghettos of istanbul but the anglers of the quarter catches and cleans him out and makes him to evolve.

Yönetmen | Director: Fırat Demir Senaryo | Screenplay: Fırat Demir

Oyuncular | Casts: Fırat Demir, Ali Okumuş, Tamer Aksu, Göker Yıldız

Yapımcı | Production: Fırat Demir

#### Fırat Demir

First was born in Istanbul. He was graduated from the University of Bilkent, Political Science Faculty. Later he studied Film Making and Directing in Plato Film School for 2 years and than he has got his acting M/A degree from Bahçesehir University Acting School. Since 8 years he is acting for Turkish State Theatre in Istanbul.

# Kerata | Shoehorn

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 20'00



Ekrem (32), kısa bir zaman önce cezaevinden çıkmıştır. Ailesinin geçimini hurdacılık yaparak sağlamaktadır. Ekrem iş icabı gittiği Eminönü'nde karısına ait bir eşya görür, fakat bunun ona ait olduğunu daha sonra anlar. Karısına güveni sarsılan Ekrem, bazı gerçeklerin peşine düşmeye karar verir.

Ekrem (32) recently got out of prison. He sells junk, iron to feed his family. Ekrem goes to eminönü for his job. He sees an item then he realises that item belongs to his wife. Ekrem thinks his wife is cheating on him and does something behind his back.

Yönetmen | Director: Kasım Ördek

Kurgu | Editing by: Ferhat Sayım, Salih Ortaçay Sanat Yönetmeni | Art Director: Kadir Uçun Fotoğraf | Photography: Yunus İlkinci

Oyuncular | Casts: Sadin Yeşiltaş, Şilan Düzdaban, Emre Sarı

Yapımcı | Production: Kasım Ördek

### Kasım Ördek

1992 yılında Diyarbakır'da doğdum. 1995 yılında İstanbul'a göç ettik. İlk öğretim ve orta öğretimini İstanbul'da tamamladım. Lisans eğitimini İstanbul Yeni yüzyıl üniversitesinde radyo televizyon ve sinema bölümde tamamladım. Kerata (2018) ilk kısa filmimdir.

I was born in 1992 in Diyarbakır. In 1995 we immigrated to Istanbul. I graduated from the radio, television and cinema department of the Yeni Yüzyıl University. "Kerata" (2018) is my first short film.

Filmografisi | Filmography

Kerata 2018

#### Ödüller | Awards

5. Contact Uluslararası Öğrenci Film Festivali, SenEDİT En İyi Senaryo Ödülü 2018; 5. Contact Uluslararası Öğrenci Film Festivali, Böcek Yapım Ödülü 2018; 1. Afyonkarahisar Film Festivali, Mansiyon Ödülü 2018

# Kırsal Tarih | Rural date

Macaristan | Hungary, Renkli | Colour, 20'00



The film tells a story a womanizer boy meeting a rural girl in the country. They hide from a storm in a local pub, where unexpected situations occur.

Yönetmen | Director: Balázs Dudás Senaryo | Screenplay: Balázs Dudás Kurgu | Editing by: Mariann Rudas

Sanat Yönetmeni | Art Director: Boróka Gedeon

Fotograf | Photography: Csaba Bántó

Müzik | Music by: Benedek Sulyok, Dávid Mester

Ses | Sound: András Pongor

Oyuncular | Casts: Tibor Hajdu, Andrea Waskovits, Zoltán Schneider, Tibor Vécsi

Yapımcı | Production: Miklós Bosnyák

Yapımcılar | Producers: University of Theatre an Film Arts

#### Balázs Dudás

Balázs Dudás was born in 1989 Hungary. His interest in films started in the age of 16. After finishing high school he studied Film and Media for three years, attended a cameraman class for one year, worked as an editor, and finally he finished Film Directing Master in University of Theatre and Film arts in 2016.

Filmografisi | Filmography

Te következel (Your turn), 2015 (short fiction) Vidéki randevú (Rural date), 2016 (short fiction)

Welcome, 2017 (short fiction)

Semmi komoly (Nothing serious), 2017 (short fiction)

Ödüller | Awards

River Film Festival 2017, Audience Award, Graduation short category; Malter Film Festival 2017, Special Award; Savaria Film Festival 2018, Best Student Film

# Korkuluk | The Scarecrow

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 14'28



Taşra şartlarının ve ataerkil ilişkilerin şekillendirdiği bir baba-oğul ilişkisinin çocuğun duygu dünyasında yarattığı psikolojik etkinin korkuluk üzerinden anlatılması...

Describing the psychological effect of a father-son relationship shaped by the conditions of the country and patriarchal relations in the child's emotional world...

Yönetmen | Director: Osman Çakır, Abdulkadir Hasanoğlu Senaryo | Screenplay: Osman Çakır, Abdulkadir Hasanoğlu Kurgu | Editing by: Mehmet Nedim Boymul, Egemen Tekel Sanat Yönetmeni | Art Director: Merve Tulay, Hatice Begüm Serin

Fotograf | Photography: Oğuz Han Yeter

Müzik | Music by: Free Sound

Ses | Sound: Hasan Burak Kurt, Rıdvan Akgün

Oyuncular | Casts: Atahan Filik, Mustafa Özev, Semra Baktır Yapımcı | Production: İbrahim Dikmen, Göktuğ Soyer

Yapımcılar | Producers:

#### Osman Çakır, Abdulkadir Hasanoğlu

Osman Çakır, 1 Temmuz 1995 Afyon doğumlu. Kayseri ve İstanbul'da yaşıyor. Erciyes Üniversitesi Radyo Tv ve Sinema Bölümü Yüksek Lisans yapmaktadır.

Abdulkadir Hasanoğlu, Kayseri'de yaşıyor. Erciyes Üniversitesi Radyo Tv ve Sinema 2018 Mezunu.

Filmografisi | Filmography

Osman Çakır

"Korkuluk" ve "Rötar"

Abdulkadir Hasanoğlu

"Korkuluk"

Ödüller | Awards

1. International Siirt Short Film Festival Third Prize 2018; AnifestROZAFA-9 Official Selection 2018; Indie Cyprus Film Festival Official Selection 2018; Universal Kids Film Festival Official Selection 2018; Strasburg Film Festival Official Selection 2018; 19. Uluslararası İzmir Kısa Film Festivali Gösterim Seckisi 2018; 2. Güzel Ordu Kısa Film Yarışması Finalist 2018

Korna | Horn İran | Iran, Renkli | Colour, 8'00



An Iranian lady tries to find a place to park her car in Tehran to be on time for a business appointment. Men in the streets disturb her concentration while she is driving, but she finds a solution...

Yönetmen | Director: Ghasideh Golmakani Senaryo | Screenplay: Ghasideh Golmakani Yapımcı | Production: Ghasideh Golmakani

# Küçücük | Itsy

İngiltere | United Kingdom, Renkli | Colour, 12;02



ITSY is a fictional narration of two neighbours and an unsuspecting friend who forges their unique bond. A lonely and anxious woman gets befriended by a spider who helps her to see herself and the world differently, and ultimately to find a friend in her next door neighbour, who she is initially suspicious of.

Yönetmen | Director: Premila Puri, Amy Mathieson

Senaryo | Screenplay: Sameer Puri Kurgu | Editing by: Natasha Westlake

Sanat Yönetmeni | Art Director: Valentina Turtur Fotoğraf | Photography: Phil Humphries

Müzik | Music by: Segun Akinola Ses | Sound: Emma Butt

Animasyon | Animation by: Fabio Tavares, Stefan Susemihl

Oyuncular | Casts: Ellie Rose Boswell, Houda Echouafni, Munir Khairdin, Rez Kempton

Yapımcı | Production: Premila Puri Yapımcılar | Producers: Ariana Ventures

### Premila Puri, Amy Mathieson

Premila Puri is a London based, India born Dutch citizen and ITSY is her debut short film as a producer and director. Previous work includes Delhi Boom!, Nine Nights and her development slate includes TV and film. She attended The International Rotterdam Film Festival's (IFFR) prestigious Lab Programme in January 2014 as one of 8 UK emerging producers. Amy Mathieson is a British film director and videographer whose first feature length documentary, 1 Way Up, shot in native 3D was made with Academy Award Winners Shine Global and theatrically released before airing on MTV and Pivot in the US followed by a Netflix and iTunes release. Amy also works as an audiobook director, most recently directing the Mortal Engines audiobook which Peter Jackson is currently turning into a 200 million dollar movie.

Filmografisi | Filmography

Delhi Boom!, Nine Nights, BMX Club: 1 way Up, Actor's Anonymous

Ödüller | Awards

Best Actress, Best Trailer & Audience Award - The Monthly Film Festival; Creativity Award - A Show for a Change

# Küçük Bir Elma Yüzünden | Because of a Little Apple



The film is based on a short story by Anton Chekhov "Because of little apples". The action is transferred from the nobleman and the apple garden to these days, to a supermarket. A guy proposes to his girlfriend and, not paying attention to the surveillance cameras, in a merry mood they hide a bottle of cognac into a bag, which gives the shop manager a chance to feel like a nobleman and the boss of the situation and their lives. And for the young couple their meeting with the shop manager becomes a serious trial for their feelings. Will they endure it?

Yönetmen | Director: Ksenia Roganova Senaryo | Screenplay: Ksenia Roganova Kurgu | Editing by: Ksenia Roganova

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ksenia Demkina Fotoğraf | Photography: Igor Hvostovsky

Müzik | Music by: REELROAD Ses | Sound: Sergey Siniak

Oyuncular | Casts: Svetlana Bukhtoyarova, Ivan Grigoriev, Vitaly Krylov, Constantin Hramsov, Anna Andreeva

Yapımcı | Production: Pavel Roganov Yapımcılar | Producers: Pavel Roganov

#### Ksenia Roganova

I was born in Volzhsky, Volgograd region, Russia, on 8th October 1983. From 1990 till 2001 I studied at Volzhsky secondary school No 22. From 1996 till 2001 I also studied at an art school and graduated from it with a specialization in "Painting". In 2008 I entered St. Petersburg State University of Art and Culture (workshop of Alexander Kiselyov.) and graduated from it in 2014 with a specialization "Film and photo studio manager", film producer. Then I entered the Higher courses of film directors of St. Petersburg State University of Cinema and Television (workshop of Sergei Ovcharov) and finished it with a specialization "Filmmaker" (degree work "Because of a Little Apple"). During the studies I shot 4 fiction and 3 documentary works. In January 2017 I finished working on "Because of a Little Apple" film shot after the short story "Because of Little Apples" by A. Chekhov. At present I'm working on a documentary "2nd Life".

# Küller | Ashes

İsveç | Swedan, Renkli | Colour, 8'30



A young woman experiences the complexity and bittersweet melancholy of loss and the fulfilling of a final wish.

Yönetmen | Director: Adam Starsmark

Senaryo | Screenplay: Adam Starsmark, Josefine Rapp

Kurgu | Editing by: Adam Starsmark

Sanat Yönetmeni | Art Director: Josefine Rapp Fotoğraf | Photography: Adam Starsmark Oyuncular | Casts: Josefine Rapp, Laila Eliasson Yapımcı | Production: Adam Starsmark, Josefine Rapp

### Adam Starsmark

Adam Starsmark (1994) is a writer/director from Örebro, Sweden, based in Gothenburg. He's been studying acting and film at Molkom Folkhögskola and Örebro University. Aska (Ashes) is his debut short film as a director, previously having writing credits under his belt. His second short film Vikarie (Substitute) is set to premiere in 2019.

Filmografisi | Filmography 2017 "Aska" (Ashes) 2019 "Vikarie" (Substitute)

# Maniera Greca | Maniera Greca

Yunanistan | Greece, Renkli | Colour, 13'00



The night comes to its end at the Greek night club (bouzouki-dance floor). The few last clients left at the club are clapping out of habit for the opening singer while she finishes her appearance with a long "goodnight". Nobody could have guessed what would happen when the leading star of the night program, the famous singer Koureas, begins to sing his brand new hit,...

Yönetmen | Director: Kirineos Papadimatos Senaryo | Screenplay: Kirineos Papadimatos

Kurgu | Editing by: Lili Kontodima

Sanat Yönetmeni | Art Director: Maria Karathanou

Fotoğraf | Photography: Zafeiris Haitidis Müzik | Music by: Koureas (Yannis Kritharas)

Ses | Sound: Renos Papastavros, Christos Papadopoulos

Oyuncular | Casts: Annita Capousizi, Vassilis Kizilos, Ilias Kounelas, Koureas (Yannis Kritharas), Kostas Xikominos, Yannis Papaioannou, Antonis Rellas, Evi Mihalopoulou, Dimitris Tsekouras, Lili Kontodima, Stelios Dimopoulos, Angeliki Della, Rania Maniati, Stella Tsolakidou, Vassilis Mihalopoulos, Nikol Liakostavrou, Nikos Yannopoulos, Efthimia Dramali, Marianna Kavallieratou, Lefteris Zakinis, Mahi Papadopoulou, Fani Sofronidou, Nota Mihalopoulou, Thanasis Karagiannis, Manolis

Orfanos, Natalia Kapousizi

Yapımcı | Production: Rania Maniati, Kirineos Papadimatos

Yapımcılar | Producers: Fabula Productions

#### **Kirineos Papadimatos**

Kirineos Papadimatos was born in Athens in 1967. He graduated from the Hellenic Cinema and Television School "Stavrakos" in 1990 with a degree in Film Directing. Since then he has been working as a director and film editor for cinema and television. He has also directed music videos.

Filmografisi | Filmography 1991 "The sun was too hot" 2006 "Where to?" 2008 "Lilly" 2010 "Be a useful man when you grow up" 2015 "Paolo's dream"

### Ödüller | Awards

Best Direction Award, 7th OtherMovie Lugano Film Festival, Lugano, Switzerland, 2018; Stage Design – Costume Design Award, 7th Athens International Digital Film Festival (AIDFF), Athens, Greece, 2018; Special Mention, The Monkey Bread Tree Film Awards, 2018; Best Editing Award, iChill Manila Film Fest, Philippines, 2018; Nominated for two Golden Wing Awards, Art Direction and Editing, Eindhoven Film Festival, Netherlands, 2017; 1st Place In Cinematographer of The Month, The 12 Months Film Festival, Romania, 2017 Edition; Best Editor Award, Bucharest ShortCut Cinefest, Romania, 2017; Best Sound/Music, The Largo Film Awards, Roma, Italy, 2018; Golden Palm Award Winner, Mexico International Film Festival, 2018; Most Cinematographic Movie, Balkan Film Food Festival, Pogradec, Albania, 2018; The first prize in the short film category, Goddess on the Throne-Hyjnesha ne fron, Prishtina, Kosovo, 2018; Best musical film Award, 5th Pink City International Short Film Festival, Jaipur, India, 2018; Cinematic Achievement Award, Tisff, Thess International Short Film Festival, Thessaloniki, Greece, 2018

# Manikür | Manicure İran | Iran, Renkli | Colour, 15'00



The young woman who committed suicide was carring for bury to the holly tomb of the village, but the fanatical villagers were expelled after discovering the female hermaphrodite (the upper body a woman, but the lower a man) nature and engaging with his wife.

Yönetmen | Director: Arman Fayaz Senaryo | Screenplay: Arman Fayaz Kurgu | Editing by: Mayhar Behmanesh Sanat Yönetmeni | Art Director: Arman Fayaz Fotoğraf | Photography: Arman Fayaz Müzik | Music by: Behzad Abdi

Ses | Sound: Mahmoud Mousavinejad
Oyuncular | Casts: Nima Hassandokht, Mazaher Ramezanpor, Hamideh Barati

Yapımcı | Production: Arman Fayaz

### Arman Fayaz

Ödüller | Awards

Manicure has been screened at OSCAR qualifying film festivals around the world.

# Mavi-Gri | Blue-Grey

Fransa | France, Renkli | Colour, 15'00



End of August. Corsica. Elbe, 17 years old, deaf since birth, is vacationing at her older sister Mathilde. One day, during her visit of the Revellata lighthouse, she catches a glimpse of a man who is coming out of the sea after scuba diving...

Yönetmen | Director: Laëtitia Martinucci Senaryo | Screenplay: Laëtitia Martinucci

Kurgu | Editing by: Noémie Fy

Sanat Yönetmeni | Art Director: Roméo Zinzen Fotoğraf | Photography: Yann Maritaud Müzik | Music by: Lénaïck Lemaître

Ses | Sound: Sylvain Réty

Oyuncular | Casts: Ariana Rivoire (Elbe), Jérémy Alberti (Niels), Laurie Levêque (Mathilde)

Yapımcı | Production: Jonathan Hazan Yapımcılar | Producers: Les Films du Cygne

#### Laëtitia Martinucci

Passionate about Performing Arts, Laetitia started off as an actress in a traveling Theater Company, and as a dancer of improvised choreography creations. She got her Master's Degree in Performing Arts with a specialization in hip-hop dance from arena of the street on to the stage. Then she threw herself in a new adventure by discovering another art: Film.

### Filmografisi | Filmography

She co-wrote the script Omessa, which won a 3rd prize at the Med In Scenario contest in Corte. Her first script is Blue-Grey. This Script won the 1st prize with a pre-purchase by France 2.

#### Ödüller | Awards

17th European Short Film Festival of Nice (France, October 2017) - Courts d'ici Award; La Femme Film Festival (USA, April 2018) - Best Film Award

# Ménajeux-à-Trois | Ménajeux-à-Trois

Belçika | Belgium, Renkli | Colour, 9;08



Sophie loves Nick but Sophie is married to John. Nick wants Sophie to make a choice.

Yönetmen | Director: Xavier Baeyens Senaryo | Screenplay: Serjosha Clarke Kurgu | Editing by: Michaël Vermaercke Sanat Yönetmeni | Art Director: Fotoğraf | Photography: Milo Cosemans Müzik | Music by: Daniel Sonabend Ses | Sound: Sven Dehandschutter

Oyuncular | Casts: Joren Seldeslachts, Marieke Dilles, Thomas Janssens

Yapımcı | Production: Michaël Van den Eynde Yapımcılar | Producers: Everstory Productions

### **Xavier Baeyens**

Xavier Baeyens was born in Belgium, and graduated in 2016 at Met Film School Berlin. He shot two shortfilms in Germany (Berlin Virgin and Crowbar Vigilante) before returning to Belgium to make Ménajeux-à-Trois, the first film in his native language. Baeyens currently freelances as a filmmaker and photographer in Belgium, Germany and the UK.

Filmografisi | Filmography

Crowbar Vigilante 2017, Berlin Virgin 2017, Mutti (post-production)

Ödüller | Awards

Best Actor (Feel the Reel), Best Short National (Move Me Film Festival)

# Misafir | The Guest

Türkiye | Turkey, Siyah-Beyaz | Black and White, 9,15



Bir camii lojmanında, kendi halinde yalnız başına yaşayan bir imam... İmamın soğuk bir kış gecesinde kapısı çalar. Kapıya gelen adam, ondan basit bir şey ister. İmamın vereceği karar, onu (İmamı) hayatının sonuna kadar etkileyecektir...

An Imam (the person who leads the Muslim congregation in the mosque) who lives alone in the free quarter of the mosque. In a cold night, his doorbell rings and the visitor asks him something simple. The decision that the Imam shall make, would affect the rest of his life.

Yönetmen | Director: Selim Şahintürk Senaryo | Screenplay: Selim Şahintürk Kurgu | Editing by: Talha Zeki Kıray

Sanat Yönetmeni | Art Director: Osman Çelikay

Fotograf | Photography: Ercan Işık

Ses | Sound: Cihat Turan

Oyuncular | Casts: Hakan Boyav, Serhat Güzel

Yapımcı | Production: Emre Konuk Yapımcılar | Producers: Akli Film

#### Selim Sahintürk

Selim Şahintürk, henüz lise yıllarındayken sinemaya ilgi duymaya başladı. Lisedeyken kendi kendine sürekli bir şeyler yazar ve çekmeye çalışırdı. Bu durum üniversite yıllarında da devam etti. Sinema sektörüne girdikten sonra edindiği tecrübeler ışığında çektiği işler daha da profesyonel olmaya başladı. Selim Şahintürk'ün çalışmaları hala devam ediyor, amacı kendi yazdığı uzun metrajın yönetmen koltuğuna oturmak...

His interest in cinema dates back to his high school years when he has always tried to write scripts and direct their videos. Since he started to work in film industry in various capacities, he has gained more experience and professionalism in his such endeavours. His target is to sit in the seat of directorship for the feature film that he would write its script.

Filmografisi | Filmography

Genel İzleyici Kurban

Şehir İnsanları

Kundakçı

Misafir

Ödüller | Awards

Hırvatistan - Zagreb - One Take Film Festival 2018 - "Almost One" Bölümü Gösterim Seçkisi; Seattle Turkish Film Festival 2018 - Finalist; Vancouver Turkish Film Festival 2018 - Gösterim Seçkisi; Bingöl Uluslararası Kısa Film Festivali 2018 - Finalist; İzmir Uluslararası Kısa Film Festivali 2018 - Özel Seçki

# Naftalin | Naphthalene

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 20'34



Alzheimer hastası olduğunu öğrenen Cemil, onu hayata bağlayan tek torunu Meriç'in Tokyo'ya gideceğini öğrenir. Meriç'i zihninde tutabilmenin yollarını ararken bir yandan geçmişiyle yani oğlu Murat'la yüzleşecektir.

Cemil learns he has an alzheimer's disease and his only grandson, Meriç, connects Cemil to life, is going to Tokyo. While looking for ways to keep Meriç in his mind, Cemil will also confront his past with his son, Murat.

Yönetmen | Director: M. Furkan Daşbilek Senaryo | Screenplay: M. Furkan Daşbilek Kurgu | Editing by: M. Furkan Daşbilek Sanat Yönetmeni | Art Director: Hasan Yazkan Fotoğraf | Photography: Mustafa Yeşilova Müzik | Music by: Mehmet Ağbaba Ses | Sound: Zafer Dikmen

Oyuncular | Casts: Ünal Silver, Mehmet Esen, İlter Kapıcı, Baran Salman

Yapımcı | Production: Turan Haste Yapımcılar | Producers: Cinemans

#### M. Furkan Dasbilek

1990 Elazığ doğumlu. Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi Sinema Televizyon Bölümünden 2014 yılında mezun oldu. Okul süresince ve sonrasında bircok projede yer aldı. Yaptığı filmler bircok ödüle layık görüldü.

He was born in 1990 in Turkey. He studied Cinema and Television in Canakkale 18 Mart University. He graduated from there in 2014. He has taken parts in many projects since the university.

#### Filmografisi | Filmography

"Rem" 2014, Yönetmen, Senarist

"Bekleyiş" 2014, Yönetmen, Senarist, T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı ve Türsak'ın düzenlediği Geleceğin Sineması adlı yarışmada senaryo desteği

"Sonsuza Kadar" 2015, Senarist

"Hasat Zamanı" 2016, Senarist, Görüntü Yönetmeni

"İstiklalden İstikbale Kahramanmaraş" 2017, Görüntü Yönetmeni

"Naftalin" 2018, Yönetmen, Senarist

#### Ödüller | Awards

1. Afyonkarahisar Film Festivali, Birincilik Ödülü 2018; 2. Truva Atı Kısa Film Festivali, İkincilik Ödülü 2018; 2. Bingöl Uluslararası Kısa Film Festivali, Birincilik Ödülü 2018; 8. Malatya Uluslararası Film Festivali, Ulusal Kısa Metraj Panorama Bölümü, Gösterim Seçkisi 2018; 23. Boston Türk Festivali, 18. Boston Türk Film Festivali, 13. Boston Türk Belgesel ve Kısa Film Yarışması, Finalist ve Gösterim 2018; 29. İstanbul Kısa Film Festivali, Kurmaca Dalı, Finalist 2018; 4. Art Nicomedia Kısa Film Günleri, Finalist 2018; 1. Siirt Kısa Film Festivali, Finalist 2018; 19. İzmir Kısa Film Festivali, Kurmaca Dalı, Gösterim Seckisi 2018; 1. Kız Kalesi Film Festivali, Kurmaca Dalı, Finalist 2018

# Nefesini Tut | The Breath Holder

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 9'52



Güray nefesini tuttuğunda, karşıdaki kişinin asıl niyetini ve gerçekleri görmeye başlar. Sonradan sahip olduğu bu yetenekle işinin, dış dünyanın ve ailesinin gerçek yüzünü görmesi, hayata bakış açısını kökten değiştirecektir.

When Güray holds his breath, he realizes the true intentions of the person who is speaking and the facts behind the words. This talent, which he later possesses, radically changes his viewpoint about his family, his business and even his point of view of life.

Yönetmen | Director: Emin Murat Kılıç Senaryo | Screenplay: Emin Murat Kılıç Kurgu | Editing by: Emin Murat Kılıç

Fotograf | Photography: Abdulkerim Emre Köktas

Müzik | Music by: Audiojungle'dan Lisansları Satın Alınmıs Müzikler

Ses I Sound: Deniz Güler

Oyuncular | Casts: Güray Özcan, Ayse Tunaboylu, Yiğit Arı, Dila İren

Yapımcı | Production: Emin Murat Kılıç

#### Emin Murat Kılıç

İstanbul Üniversitesi Makine Mühendisliği mezunu olan yönetmen, evli ve bir çocuk babasıdır. İstanbul'da üniversite öğrenimi sırasında kısa film çekmeye başladı. Ardından düşük bütçeli tanıtım filmleri, klipler ve belgesellerde yönetmenlik ve kurgu yaparak işi öğrenmeye çalıştı. Şu anda mühendislik ve freelance kurgu/yönetmenlik işlerini bir arada yürütmektedir.

He was born in 1987 in Bursa, Turkey. Since the earliest years of university where he studied mechanical engineering, he directed and edited many low-budget promotional films, documentaries and music videos. Emin Murat Kılıç, who works as an engineer and freelance director/editor at the moment, is married and has a baby.

#### Ödüller | Awards

Winner, Best Comedy Short (Platinium Award) - En İyi Komedi Kısa Filmi (Platinyum Ödül) 2018, IMDB's Independent Short Awards Los Angeles; Winner, Best Original Story (Bronze Award) - En İyi Orijinal Hikaye (Bronz Ödül), 2018, IMDB's Independent Short Awards Los Angeles; Winner, Best Film (Narrative) - En İyi Film 2018, Splice Film Fest United States; Winner, Audience Choice Award - Seyirci Özel Ödülü 2018, Splice Film Fest United States; 2. En İyi Film, İstanbul Kısa Filmciler Derneği 16. Ulusal Kısa Film Festivali İstanbul; Finalist (Best Short Film), İzmir International Artemis Film Festival 2018, Turkey; Official Selection, 9th Comedy Cluj International Film Festival 2018, Romania; Official Selection, 19. İzmir Short Film Festival 2018, Turkey; Finalist, Cinemì Cinemà International Short Film Festival, Italy; Finalist, BoVi Film Festival 2018, United States; Official Selection, Dalmatia Film Fest 2018; Official Selection, İnönü 11. Short Film Festival Malatya; Official Selection, 4th Art Nicomedia Ulusal Kısa Film Günleri İzmit; Official Selection, Strasburg Film Festival, 2018; Official Selection, Betina Film Festival 2018; Official Selection, 3th Västerås Film Festival, Turkey; Special Screening, 4th Marmaris International Film Festival, Turkey

# Noel Hediyesi | The Christmas Gift Romanya | Romania, Renkli | Colour, 23'00



Yönetmen | Director: Bogdan Mureşanu Senaryo | Screenplay: Bogdan Mureşanu

# Okul Bahçesinde Blues | Schoolyard Blues

İsveç | Sweden, Renkli | Colour, 16'36



It's John's first day at school. Unexpectedly his eleven-year-old big brother Mika shows up to follow him to assembly. But Mika has plans other than just taking John to school. Mika sees it as his mission to teach John the hard facts of the world, starting with the merciless demands of the schoolyard.

Yönetmen | Director: Maria Eriksson-Hecht Senaryo | Screenplay: Pelle Rådström

Oyuncular | Casts: Douglas Steyner, Olle Frelin

Yapımcı | Production: Farima Karimi

#### Maria Eriksson-Hecht

Maria Eriksson-Hecht is a Swedish filmmaker with a master degree in film directing from Stockholm Academy of Dramatic Arts. For the last ten years she has made several short films that have been screened and awarded at film festivals around the world. During her master studies she immersed herself in the director's work with children in film. This work resulted in the graduation film "Schoolyard Blues" and the master thesis "Directing Children". "Schoolyard Blues" premiered at Aspen Shortfest where it won two awards. Maria was also selected for Karlvory Varys' section Future Frames - Ten New Filmmakers To Follow.

#### Ödüller | Awards

Aspen Shortfest Aspen April 7, 2017 World Premiere Awarded Best Student Film + The Youth Jury Award United States; Karlvory Vary Karvlory Vary July 1, 2017 European Premiere Selected for Future Frames - Ten New Filmmakers To Follow Czech Republic; Nordic Panorama Malmö Swedish Awarded the Children Choice Award Sweden; International Filmfestival Haugesund Haugesund Norwegian Awarded the Honorary Mention in the Next Nordic Generation Norway; St. Cloud Film Fest Awarded Most Promising Young Artist Award United States; Olympia International Film Festival for Children and Young people Athen December 2, 2017 Greek Awarded Best Short Fiction Film Greece; Nashville Film Festival Nashville Awarded Best student film United States; Illinifesti International Student Film Festival Illinois Awarded Best director + best actor + best scriptwriter United States; Kinolub Awarded Honorary mention best short Poland; Brussles International Short Film Festival Brussles Awarded Honorary mention best student film Belgium; Poppy Jasper International Film Festival Awarded Best film directed by a woman United States; TIFF Kids Torornto Canada

# Oyuncak Bebek | The Doll Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 12'00



Meryem 6 yaşında mülteci bir kızdır, evlerine düzenlenen terör saldırısında oyuncak bebeğine kurşun isabet etmiştir, Göç etmek zorunda kaldıkları ülkede Meryem'in oyuncak bebeği ile olan hikayesi başka bir hale bürünecektir.

Mariam is a 6-year-old refugee girl. In a terrorist attack on their house, her doll gets hit with a bullet. They had to immigrate to another country, where Mariam's story with her doll takes yet another twist.

Yönetmen | Director: Serdal Altun Senaryo | Screenplay: Serdal Altun Yapımcı | Production: Serdal Altun

# Rocco | Rocco

İspanya | Spain, Renkli | Colour, 9'00



Carlos' crisis seems to get worse when he gets home and finds out that his dog, Rocco, bit the neighbors' son. Although his son, Luis, tries to prove his dog is not guilty, Carlos' neighbors threaten him by the possibility of expelling the dog out of the building. It seems that Luis is the only one who can save Rocco by telling the truth...

Yönetmen | Director: Gerard Nogueira

Senaryo | Screenplay: Blai Domènech, Manuel Garrote, Gerard Nogueira Oyuncular | Casts: Nico Castañal, Josep Julien, Tamara Casellas, Jesus Lloveras

Yapımcı | Production: Helena Fernández - ESCAC Films

### Gerard Noqueira

Gerard Nogueira Bonet was born in 1994, Barcelona. He studied the university degree of Cinema and Media in ESCAC (Escola Superior de Cinema i Audivisuals de Catalunya), specialized in film direction (2012-2016). "Rocco" is his first incursion in short films.

### Ödüller | Awards

2017 32th Brest European Short Film Festival, Brest, France; 2017 Camerimage Bydgoszcz "Bronze Tadpole To Martín Urrea" Poland; 2018 FICG - Festival Internacional De Cine De Guadalajara, Guadalajara, Mexico; 2018 20th Mecal International Short And Animation Film Festiva, Barcelona, Spain

# Ronaldo | Ronaldo

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 12'00



# It tells the struggle of a child who gets excited with football in the middle of Anatolia.

Yönetmen | Director: Recep Bozgöz Senaryo | Screenplay: Recep Bozgöz Fotoğraf | Photography: Ersin Gök

Oyuncular | Casts: Ayhan Durmaz, Ramazan Gönüllü

Yapımcı | Production: Recep Bozgöz

### Recep Bozgöz

He was born in Konya in 1991. His Education Beykent University Fine Arts Faculty is continuing in cinema television section. Also he is editor and videographer.

# Ödüller | Awards

Festival des films turcs de Montréal / Montréal Turkish Film Festival Montreal May 27, 2018 Canada Best Short Film 2018 Canada; 34th Hamburg International Short Film Festival Hamburg June 5, 2018 Hamburg Official Selection Germany; 14. Akbank Short Film Festival Istanbul March 19, 2018 National Premiere Official Selection Turkey; 11mm - The International Football Film Festival Berlin March 23, 2018 International Official Selection Germany; 10. Sofia Menar Film Festival Sofia January 17, 2018 Balkan Official Selection Bulgaria; 13th Busan International Kids and Youth Film Festival, Busan May 8, 2018 Asian Premiere Official Selection Korea, Democratic People's Republic of; 3. Pulcinella Film Festival Napoli May 27, 2018 İtaly Official Selection Italy; 7. Atıf Yılmaz Short Film Festival, Mersin May 12, 2018 Mersin Official Selection Turkey; 8. Okan University Student Short Film fest İstanbul May 5, 2018 Official Selection Turkey

# Sabahçı Kahvesi | Coffee Shop

Türkiye | Turkey, Siyah-Beyaz | Black and White, 9'00



Sabahçı Kahvesi, figüranlık yaparak geçimini sağlayan Selim'in bir set gününü konu almaktadır. Eyüp yakınlarında, camları buğulu, acı floresan ışıklarıyla aydınlanmış yaşlı bir sabahçı kahvesinde ekip çekim için hazır bulunmaktadır.

Coffee Shop tells the story of a day in a movie set that Selim, a man who provides his life as an extra, is working. The set crew is ready at an old coffee shop that has blurred windows and is lit with harsh fluorescent lights.

Yönetmen | Director: Ekrem Çanak Senaryo | Screenplay: Ekrem Çanak Kurgu | Editing by: Ekrem Çanak

Sanat Yönetmeni | Art Director: İpek Büyükbalcı

Fotograf | Photography: Ekrem Çanak

Ses | Sound: Baran Cem Yiğit

Oyuncular | Casts: Bekir Behrem, Hikmet Karagöz, Murat Akdağ, Aytuğ Civan, Utku Ertek, Soray Yalçın, Semin Özge Gül, Beril

Balak

Yapımcı | Production: Ege Karakurt

### Ekrem Canak

1994'te doğdu. 2012'de MSGSÜ'nde sinema eğitimine başladı.

Born in 1994. Started his cinema education at MSGSÜ in 2012.

Filmografisi | Filmography

Sabahçı Kahvesi, 2017

Ödüller | Awards

14. Geleceğin Sineması, Kısa Metrajlı Film Projelerini Destekleme Yarışması, Üçüncülük Ödülü; 18. Kısa-ca Film Festivali Özel Ödülü

# Sacré Coeur | Sacré Coeur

Fransa | France, Renkli | Colour, 12'25



Sami jeune distributeur de journaux, au tempérament rêveur, apprend la langue des signes afin de communiquer avec une jeune demoiselle sourde et muette qu'il croise tous les matins lors de sa distribution de journaux. Un matin, elle fait tombée son foulard pour lui rendre son bien mais les portes du métro se ferment violemment. A partir de là, Sami se met alors a courir, une course folle semée d'embuche commence pour attraper "l'ange" à la station suivante.

Sami young distributor of newspapers, with the temperament dreamer, learns how the language from the signs in order to communicate with a young deaf young lady and dumb woman whom it crosses every morning at the time of his distribution of newspapers. One morning, it makes fallen its scarf to return its good to him but the doors of the subway are closed violently. From there, Sami puts itself then has to run, a mad dash filled with difficulty starts to catch "the angel" at the following station.

Yönetmen | Director: Hicham Harrag, Samir Harrag, Al Huynh Senaryo | Screenplay: Hicham Harrag, Samir Harrag, Al Huynh Oyuncular | Casts: Samir Harrag, Dorcas Coppins, Benjamin Nissen, Isabelle Desplante

Yapımcı | Production: Very Bad Producteurs, Pure 100 Production

### Hicham Harrag, Samir Harrag, Al Huynh

### Ödüller | Awards

Festival Cine Poeme 2017 Bezons March 16, 2017 Prix Du Public France Brownsville International Film Festival Texas October 22, 2016 Audience Best Narrative United States Brownsville International Film Festival Texas October 22, 2016 Jury Best Narrative United States 12e Rencontre avec les Réalisateurs de Lure Lure October 15, 2016 France Douarnenez Film Festival Douarnenez August 19, 2016 France Second Asia International (Wenzhou) Youth Short-Film Exhibition Wenzhou November 12, 2016 China Festival de Cortos de Córdoba. Patrimonio de la Humanidad. Patrimonio de Cine. cordoba October 25, 2016 Spain IndieWise Free Virtual Festival Festival Saint-Pierre île de La Réunion Saint-Pierre Réunion Festival Ficma Mexico We Care Film Fest New Delhi India Pokhara International Mountain Film Festival Pokhara Nepal Fest Yves Arts de Quiberon Quiberon France Festival du Film Maghrébin d'Oujda Oujda Grand Prix et Prix du Scénario Morocco

# Sahne Arkası | Offstage

Romanya | Romania, Renkli | Colour, 25'00



A failed theatre director, Maria is projecting her own failures on her only son, obsessively wanting to make a great actor out of him despite his obvious lack of talent. How far is she willing to go?

Yönetmen | Director: Andrei Huţuleac Senaryo | Screenplay: Andrei Huţuleac Kurgu | Editing by: Valerian Bulgariu

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ana Cântăbine Fotoğraf | Photography: Constantin Ene Müzik | Music by: Cezara-Lucia Vlădescu Ses | Sound: Ioan Filip, Ștefan Rucăreanu

Oyuncular | Casts: Adrian Titieni (as Alexandru Solomon), Amalia Ciolan (as Maria), Tudor Istodor (as Filip)

Yapımcı | Production: Dan Chişu

Yapımcılar | Producers: DaKino Production

### Andrei Hutuleac

Andrei Huţuleac is a 2012 graduate of the National University of Theatre and Cinematography in Bucharest. He majored in acting and he is best known for his work in the theatre. In 2016 he decided to make his debut as a filmmaker and started working on the script for the short film "Offstage". He began shooting in August, at ighttime, while in the daytime he was rehearsing for his premiere at the Metropolis Theatre in Bucharest with Peter Shaffer's Amadeus where he plays Wolfgang Amadeus Mozart.

# Sana Şimdi İhtiyacım Var | Need You Now

Meksika | Mexico, Renkli | Colour, 15'56



A teenage girl with Down syndrome falls in love with an albino guy. In some fantastical way she sees the guy as her most beloved character from The Ugly Duckling, the tale they read together.

Yönetmen | Director: Cremance Senaryo | Screenplay: Cremance Kurgu | Editing by: Cremance

Sanat Yönetmeni | Art Director: Cremance Fotoğraf | Photography: Yollotl Gómez-Alvarado Müzik | Music by: Arnulfo Rendón Zepeda

Ses | Sound: Gus Cuevas

Oyuncular | Casts: Mila Tzitziki, Michel Cortés, Talia Marcela, Vivian Villa

Yapımcı | Production: Mariana Mañón Sepúlveda Yapımcılar | Producers: Baño Turco Productions

#### Cremance

Cremance (born in Mexico City, 1985) attended the National School of Painting, Sculpture, and Engraving La Esmeralda, where he received a BFA in visual arts. He held a FONCA-Conacyt Mexico-China artist's residency in 2012. He has exhibited his work, mostly composed by video art, in Mexico, United States, Spain, Germany, Croatia, France, China and Japan.

Filmografisi | Filmography

First Film

Ödüller | Awards

Short to the Point Film Festival, Bucharest, Romania, Best Editing

# Sarı Ülke | Yellow Country

Portekiz | Portugal, Renkli | Colour, 18'00



In a remote and inhospitable place with its own rules, we follow the journey of a group of women forced into slavery.

Yönetmen | Director: Dinis M. Costa Senaryo | Screenplay: Dinis M. Costa Kurgu | Editing by: Francisco Costa

Sanat Yönetmeni | Art Director: Carolina Castro Almeida, Miguel Cortes Costa, Dinis M. Costa

Fotograf | Photography: Leandro Ferrão

Müzik | Music by: Rui Bentes Ses | Sound: Rui Bentes

Oyuncular | Casts: Cleo Tavares, Inês Vaz, Marina Leonardo, Nádia Sena, Tomé Quirino, Volodymyr Kolomiyets, Welket

Bunaué

Yapımcı | Production: Carolina Castro Almeida, Dinis M. Costa Yapımcılar | Producers: B'lizzard (Portugal), Kinétika (Spain)

### Dinis M. Costa

Dinis M. Costa was born in Lisbon in 1987, where he graduated in Cinema. At the age of 19 he starts writing and directing his own independent short-films (Strangers in the Night; Essay; Yellow Country among other projects). He is currently developing a short film trilogy and writing his first novel.

Filmografisi | Filmography

The Fourth Mask 2008; Strangers in the Night 200); Essay 2012; Yellow Country 2018

Ödüller | Awards

Best Short Film - XXII Avanca Int. Film Fest; Best Short Film - ASA Int. Humanitarian Film Festival

Serap | Mirage

Hindistan | India, Renkli | Colour, 5'56



Mirage' in other words is described as illusion, an illusion which makes us feel there is water ahead, but there is none. As our planet is advancing in a rapid manner, future cataclysm is a mirage for mankind or something that we do not reckon in our daily lives. Modern science has taken us into space and also furthering in the area of space research. We understand the possibilities and the unpredictedness of this vast universe to an extent. Looking at Mother Earth, as our population is increasing steadily and natural resources are depleting even faster, environmental conservation and humanitarian deeds look promising to check contamination of all forms in order to prolong our sustainability in this beautiful planet. This short film attempts to narrate a big concept in an abstract fashion. The astronaut is a representation of our progress in modern science and the child shows a concealed reality that we await. The feminine virtues of motherly gentleness and compassion is shown through the lady astronaut, just like our Mother Earth that nurture everything that she is contained with. When we think it's all a mirage and the sensible horizon is far off, we are moving towards that inevitable altered reality!

Yönetmen | Director: Sabareesh Ravi Senaryo | Screenplay: Sabareesh Ravi Kurgu | Editing by: Sabareesh Ravi

Sanat Yönetmeni | Art Director: Nevin Kappareshious Ambroz

Fotograf | Photography: Eldho Issac

Müzik | Music by: Karthik Kuzhali Manickavasakam Oyuncular | Casts: Lakshmi Gopinathan, Mithun Manu

Yapımcı | Production: Avinash Tharayil

#### Sabareesh Ravi

Aspiring movie maker who has finished his Masters in Graphic Communication from University of Hertfordshire and working as creative director for a web agency in London.

#### Ödüller | Awards

Los Angeles CineFest Los Angeles Semi-Finalist India A Rebel Minded Festival New York Semi-Finalist United States Accolade Global Film Competition California August 23, 2018 Winner of Recognition United States

# Sessiz Campine | Silent Campine

Belçika | Belgium, Renkli | Colour, 15'00



Flanders, Post World War I. A traumatised ex-soldier and his obedient son go hunting every day in order to survive and take care of the mortally ill mother. Daily pushed to their limits, until there's a point of no return.

Yönetmen | Director: Steffen Geypens Senaryo | Screenplay: Steffen Geypens Kurgu | Editing by: Yves Bertrand

Sanat Yönetmeni | Art Director: Bert Serneels Fotoğraf | Photography: Maximiliaan Dierickx

Müzik | Music by: Bert Dockx Ses | Sound: Thomas Vertongen

Oyuncular | Casts: Brecht Dael, Jurgen Delnaet, Pieter Piron, Gert Winckelmans

Yapımcı | Production: Jimi Abidts

Yapımcılar | Producers: Visual Creations & Caviar

### Steffen Geypens

Besides working as a post producer in the industry for many years now, Steffen Geypens returned to directing with the nobudget short 'Hold Back' (2015). 'Silent Campine' was made with the same team and energy, showing again a genuine style that explores the lack of human communication. He's currently working on his debut feature project, a Belgian spaghetti western set on the eve of WWII.

Filmografisi | Filmography

https://www.imdb.com/name/nm2536176/

Ödüller | Awards

Best Film - Vaughan International Film Festival, Special Mention of the Jury - Semana de Cine de Median del Campo

# Sessizlik | La Quiete İtalya | Italy, Renkli | Colour, 14'38



Sıradan bir adamın gecesi küçük bir hamamböceği ile karşılaşmasının neticesinde altüst olur. The night of an ordinary man is upset by a close encounter with a little beetle.

Yönetmen | Director: Gabriele Galli Senaryo | Screenplay: Barbara Petronio Kurgu | Editing by: Marco Careri

Fotoğraf | Photography: Gianni Mammolotti Müzik | Music by: Massimiliano Annibaldi Ses | Sound: Vincenzo Santo, Christos Kyriacoullis

Oyuncular | Casts: Mimmo Calopresti Yapımcı | Production: Andrea Giunti Yapımcılar | Producers: Fifm

### Gabriele Galli

Gabriele Galli yönetmen, oyuncu ve tiyatro yazarıdır. Lazio Bölgesi tarafından finanse edilen ve oyuncu olarak Edoardo Pesce'nin yer aldığı "SuperItalianFamily" adlı dizisini ve pek çok kısametrajlı fimi yazdı ve yönetti. Ayrıca "Spregevole" oyununda yönetmenliğini yaptı.

Gabriele Gabrielli is a filmmaker, actor and author for theater. He has written and directed short films and tv series as "SuperltalianFamily", funded by region of Lazio and played by Edoardo Pesce. He had also directed "Spregevole".

Sevinç | Joy

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 14'36



For three weeks Joy has been on her own when her mother Martina, who had not come home after a date, suddenly shows up. When Martina falls for a new lover, Joys anger is unleashed. Out of resentment a fight for each other's love begins.

Yönetmen | Director: Abini Gold Senaryo | Screenplay: Abini Gold

Kurgu | Editing by: Daniela Schramm Moura Fotoğraf | Photography: Marvin Schatz Müzik | Music by: Chiara Strickland, Martin Pohl

Ses | Sound: Hendrik Bleier

Oyuncular | Casts: Sarah Marita, Anne von Keller, Manuel Flach

Yapımcı | Production: Max Baumeister

### Abini Gold

Abini is a Nigerian name and often leads to confusion about her German roots. Abini was born in 1991 and grew up in Berlin. She studied Journalism in Hannover after finishing High School and started studying directing at Filmakademie Baden-Wuerttemberg in 2014.

### Ödüller | Awards

Life At Heart, Örebro, 2017 "Best Short Film" 2017 Sweden; Unabhängiges Filmfest Osnabrück, Osnabrück, 2017 "Audience Award Best Short Film" Germany; Early Bird, Sofia, 2017 Bulgaria; Biberacher Filmfestspiele, Biberach, 2017 Germany; Screening\_017, Mainz, 2017 "Winner" Germany; Klappe auf! Shortfilmfestival, Hamburg, 2017 Germany; Exground Filmfest, Wiesbaden, 2017 "Jury Award Best Short Film" Germany; Ufo Kurzfilmfestival Leipzig, Leipzig, 2018 Germany; Landshuter Kurzfilmfestival, Landshut, 2018 Germany; Cefalù Film Festival, Cefalù, 2018 Italy

# Şeylerin Uzaklığı | Distancy of Things

Avusturya | Austria, Renkli | Colour, 11'00



Two brothers spend their holidays in Tuscany. As the younger brother falls in love with a local girl after a short glimpse, his blind brother tries to effect a reunion in a wondrous way.

Yönetmen | Director: Michael Brent Adam Senaryo | Screenplay: Michael Brent Adam Kurgu | Editing by: Jessica Rudolph Fotoğraf | Photography: Frederick Gomoll

Müzik | Music by: Erik Satie Ses | Sound: Henning Minssen

Oyuncular | Casts: Christoph Brunner, Ludwig Staude, Maria Friebe, Fioraldo Stefani

Yapımcı | Production: Torsten Eichten

#### Michael Brent Adam

Born in 1985 in Austria, he has a diploma in directing from Filmakademie Baden-Württemberg. His fashion films were shown on festivals all over the world. Recently he won the award "best director" for his film "Amor" at the International Fashion Film Festival in Brussels. At the moment he is working on his new project "The Beauty of Reverso" - a documentary about a Berlinbased performance artist. Furthermore, he develops his first feature film.

### Filmografisi | Filmography

2018 "The Beauty Of Reverso" (Short, in Post-production)

2018 "Die Fernheit Der Dinge" (Short, 11min, Writer, Director)

2016 "Amor" (Fashion Film for Ivanman, 1min, Winner "Best Director" at the Brussels International Fashion Film Festival)

2016 "Desire" (Fashion Film for Gaillard Vivant, 1min)

2012 "Pudel Wohl" (Short, 8min, Filmakademie Baden-Württemberg, La Femis, arte, SWR)

2011 "No Strings Attached" (Branded Short, 5min, Thesis project - Filmakademie Baden-Württemberg)

2011 "Bäcker" (Volkswagen Recruiting Ad)

2011 "Mimikry" (Calvin Klein Be Ad)

2009 "Celebrate Secuality" (American Apparel Ad)

2008 "Live Unbuttoned" (Levi's Ad)

2008 "Tag Und Nacht In Teheran" (Documentary)

2007 "Ab Heute Bin Ich Mark" (Documentary)

### Ödüller | Awards

2018 5th Firenze Filmcorti Festival, Pre-Selection, Firenze, Italy; 2018 Copenhagen Fashion Film 2018, Official Selection, Copenhagen, Denmark; 2018 15th We Care Film Fest, Competition, New Delhi, India

# Simetri | Symmetry

India, USA | Hindistan, ABD, Renkli | Colour, 7'36



A young grieving woman must deal with the loss of her husband until she is forced to realize that he is closer than she could ever imagine.

Yönetmen | Director: Roshni Bhatia Senaryo | Screenplay: Symmetry Kurgu | Editing by: Roshni Bhatia

Sanat Yönetmeni | Art Director: Roshni Bhatia Fotoğraf | Photography: Horacio Martinez

Müzik | Music by: Alfredo Sirica Ses | Sound: Peter Trepke

Oyuncular | Casts: Paula Alves, Aric Coppola Yapımcı | Production: Andrew Mayne Yapımcılar | Producers: New Caesar Films

#### Roshni Bhatia

Roshni Bhatia is a screenwriter, director and award-winning editor, specializing in Sci-Fi, Horror and Drama genres. She has been making movies for five years, and was involved in over 30 film projects. Her most recent short film, 'SYMMETRY', received a nomination at the Cannes Short Film Corner along with an article written on her experience while making the film. Another film she worked on, 'Horsepower' a horror short, earned her two awards for Best Editing at the Indian Cine Film Festival and the Dada Saheb Phalke Film Festival. Her involvement in six music videos as a director, writer and editor earned her international nominations and awards for Best Director and Best Editing. Her upcoming film 'Plasmid', a Horror/Sci-Fi short she has directed and written, is in post production.

### Filmografisi | Filmography

Roshni made her first short film at the age of seventeen. Ever since, she has been making short films in varying genres. Her first short film received national and international recognition in several film festivals. Her experiences in different genres include experimental, stop motion, drama, thriller, psychological and her most recent obsession - Horror.

### Ödüller | Awards

Best Director and Best Editor at Indie Wise Film Festival, Best Editor at Dada Sahab Phalke Film Festival, Best Editor at Indian Cine Film Festival.

# Skógafoss | Skógafoss

Hollanda | Netherlands, Renkli | Colour, 10'00



While on vacation with his girlfriend, Gijs receives a phone call from his mother, that reveals her troubled mental state and their complex relationship.

Yönetmen | Director: Niels Bourgonje Senaryo | Screenplay: Bastiaan Tichler

Oyuncular | Casts: Martijn Lakemeier, Gaite Jansen, Anneke Blok

Yapımcı | Production: Daniel Aiss

#### Niels Bourgonje

Niels Bourgonje (1980) is an award winning short film and commercial director based in Amsterdam. Niels started out as an intern on the international feature film "The Devils Double" which premiered at the Sundance Film Festival. He graduated with the short thriller "Burn", which was selected for several international filmfestivals winning numerous awards. His follow-up was the high intensity drama "Order". In 2014 Niels directed "Peace And Quiet", winning the 48 Hour Film Project. Shortly after, the black comedy won two awards at the Filmapalooza in Hollywood. In 2015 he made three short films back-to-back; "Neighbours, Deserted" and "buddy. Buddy" has been selected for sixty filmfestivals worldwide, including Palm Springs ShortFest. This year Niels will release three new short films: "Turn It Around", "Bridge" and "Skogafoss".

#### Ödüller | Awards

Go Short – International Short Film Festival - BAFTA recognized Nijmegen April 12, 2018 Nominated for the Go Short Award for best Dutch Film Netherlands; Curtas Vila do Conde Vila do Conde September 18, 2018 International Premiere, European Premiere Official Selection - European Panorama Portugal; Still Voices Short Film Festival Ballymahon, Co. Longford August 17, 2018 Ireland Premiere Official Selection Ireland; Unbroken Film Festival London August 31, 2018 WINNER Unbroken Short Film Prize United Kingdom; Moscow Shorts Moscow October 2, 2018 Russian Premiere WINNER Best Narrative Short Russian Federation; Scandinavian International Film Festival Helsinki October 4, 2018 Scandinavian Premiere WINNER Award of Excellence Finland; Festival International Signes de Nuit Paris October 8, 2018 French premiere WINNER Signs Award special mention France; Aesthetica Short Film Festival - BAFTA recognized York November 8, 2018 Official Selection United Kingdom; Dublin Independent Film Festival Dublin November 1, 2018 Nominated for Best Drama Ireland

# Soluk | The Breath

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 5'07



Distopik bir gelecekte, insanlar için oksijen büyük önem arz etmektedir. Bitkiler yok denecek kadar azdır ve insanlar gaz maskeleriyle nefes almaya çalışmaktadır. Yağlı bir adam, teknolojik bir saksıda küçük bir ağaç yetiştirmiştir. Yaşlı adam, evine giren genç hırsız ile oksijen için savaşır.

In a dystopic future, there is a shortage of oxygen. People are breathing with gas masks. A thief sneaks into an old man's house. The thief finds a plant in the house he enters. They are fight for oxygen.

Yönetmen | Director: Yağmur Kartal

Senaryo | Screenplay: Yağmur Kartal, Fatih Yürür

Kurgu | Editing by: Yağmur Kartal

Sanat Yönetmeni | Art Director: Vildan Baydar

Fotoğraf | Photography: Fatih Yürür Müzik | Music by: Hüseyin Çay

Ses | Sound: Barış Çankaya

Oyuncular | Casts: Elmir Qasımov, İhsan Ustaoğlu, Nesli Melis Moralı Yapımcı | Production: Yağmur Kartal / Sarı Yapım / Mehmet Ali Aydın

Yapımcılar | Producers: Sarı Yapım (Yardımcı Yapımcı)

#### Yağmur Kartal

1990 yılında İstanbul'da doğdu. Sinema ile haşır neşir olamaya 14 yaşındayken gittiği güzel sanatlar lisesi, sinema TV bölümünde başladı. Orada arkadaşlarıyla beraber çektiği kısa filmlerle edindiği deneyim, sinemayı kendisi için bir tutkuya dönüştürdü. Hemen hemen sinemadaki tüm teknik bilgileri merakla inceleyen deneyen ve her türde hikayeler anlatmak isteyen biri olarak bir çok tekniği denemeye çalıştı.

Yağmur was born in Istanbul in 1990. She started to be interested in cinema at Kadıköy Fine Arts High School when she was 14 years old. She had experience in short films with high school friends, so cinema turned into passion for her. Yağmur almost curiously studied all the technical information in the cinema and aimed to tell the stories in various genres.

### Filmografisi | Filmography

"Tozlu İplik" Belgesel, Yönetmen 2013

"Kabuk / The Shell" Yönetmen 2013

"Psişik Celil ve Kişisel Devrim Antolojisi" Yardımcı yönetmen, Editor, Colorist 2016

"Yuvaya Dönüşen Plastikler" Animasyon, Yönetmen 2014, "PAGDER" kısa film yarışması, Finalist

"Kenosis" kurmaca kısa metraj, Yönetmen 2014

"Soluk" distopik kısa film, Yönetmen 2017

"Oyuncakçı Saklı Yadigarlar" Animasyonlu Belgesel film, Yönetmen, 2016 (devam ediyor)

### Ödüller | Awards

Juggernaut Sci-Fi & Fantasy Film Festival, Chicago 2018, Finalist; Fantasy / Sci-Fi Film Festivali, Toronto 2018, Gösterim; Yeşil Bakış 2017, Finalist; İzmir Uluslararası Kısa film Festivali, Gösterim; 15 Second Horror Film Challange, İngiltere 2017, Gösterim; Short to the Point, Romanya 2017, Gösterim; 20. Uluslararası Çok Kısa Filmler Festivali, Gösterim; New Earth International Film Festival, Finalist; Miami Short Film Festival, Finalist; Garden in movie fest, Finalist

# Sonsuz | Ad Infinitum

Turkey | Turkey, Renkli | Colour, 13'04



Lider, kurak ve gizemli bir evrenin merkezindeki kulübesinde yaşar. Kulübeden evrendeki itaatkarları gözetler. İtaatkarlar ise kulübenin içini göremezler.

At the center of a barren and mysterious universe stands a shed. From within, the Leader oversees his subordinates, but they cannot look inside.

Yönetmen | Director: Murat Çetinkaya Senaryo | Screenplay: Murat Çetinkaya Kurgu | Editing by: Umut Sakallıoğlu Sanat Yönetmeni | Art Director: Seda Saçlı Fotoğraf | Photography: Joao Paulo Garcia

Müzik | Music by: Taner Yücel Ses | Sound: Aykut Evin

Oyuncular | Casts: Serhat Kılıç, Bülent Çolak, Ulaş Yatkın

Yapımcı | Production: Dilek Avdın

Yapımcılar | Producers:

#### Murat Çetinkaya

1986 doğumlu. İlk iki kısa filmi saygın ulusal ve uluslararası festivalde yer aldı. Yüksek lisans eğitimini The London Film School'da, Senaryo Yazımı alanında tamamladı. Yeditepe Üniversitesi Medya Çalışmaları alanında burslu doktora öğrencisidir. "Sonsuz" ücüncü kısa filmidir.

Born in 1986. His first two short films got into reputable national and international festivals. He completed his MA degree in Screenwriting from The London Film School. He is doing a PhD in Media Studies at Yeditepe University as a schoolarship student. Ad Infinitum is his third short film.

#### Filmografisi | Filmography

Sonsuz (Ad Infinitum) 2018, 13'04; 4. Antalya Film Forum "Work in Progress" ödülü; Trieste Science+Fiction Festival Resmi Seçki; Ithaca Fantastik Resmi Seçki; 19. İzmir Uluslararası Kısa Film Festivali Ulusal Yarışma Filmi; 6. Boğaziçi Film Festivali Ulusal Yarışma Filmi; 8. Malatya Film Festivali Ulusal Yarışma Filmi; 29. İstanbul Kısa Film Festivali Ulusal Yarışma Filmi

Asker (The Soldier) 2011, 12'45; Thess Uluslararası Kısa Film Festivali, Yarışma Filmi (2012); Nottingham Bang! November Kısa Film Festivali, Orta Doğu Seçkisi (2012); 23. Uluslararası Ankara Film Festivali, Yarışma Filmi (2012); 8. Akbank Kısa Film Festivali, Yarışma Filmi (2012); 2. Kral Midas Kısa Film Festivali, En İyi Erkek Oyuncu Ödülü (2012); 7. İnonü Universitesi Kısa Film Festivali, Yarışma Filmi (2012); 5. Kristal Klaket Kısa Film Yarışması (2012); 5. Galatasaray Universitesi Sinepark Kısa Film Festivali, Yarışma Filmi (2011); 2. Manisa Kısa Film Festivali, En İyi 3. Film Ödülü (2011); ALTYAZI Eylül 2013 Ayın Kısası

Üst Kattaki (The One Upstairs) 2010, 20'; 46. Antalya Üluslararası Altın Portakal Film Festivali, Özel Gösterim (2010); 11. Uluslararası Kısaca Kısa Film Festivali, Yarışmalı Bölüm (2011); 22. İstanbul Üluslararası Kısa Film Festivali, Yarışmalı Bölüm (2010)

#### Ödüller | Awards

4. Antalya Film Forum "Work in Progress" ödülü

# Sorun Yok | No Problem

Danimarka | Denmark, Renkli | Colour, 19'08



Copenhagen, late 1990s. When the lead singer of Denmark's second-best cover band calls in sick, the band's two insecure backup singers start backstabbing each other over the role as lead singer for the night. Who knew that jambands could be the scene of a life-or-death drama? May the best man in denim shorts and denim vest win.

Yönetmen | Director: Magnus Millang

Senaryo | Screenplay: Magnus Millang, Mads Rosenkrantz Grage

Kurgu | Editing by: Nicolaj Monberg

Sanat Yönetmeni | Art Director: Katrine Krohn Fotoğraf | Photography: Jasper J. Spanning

Müzik | Music by: Jeppe Kaas (score), Emil Millang (band music)

Ses | Sound: Kevin Koch

Oyuncular | Casts: Mikkel Boe Følsgaard, Christopher Læssø, Alexandre Willaume, Julie Agnete Vang, Mark Viggo

Krogsgaard, Thomas Persson, Mattis Jakobsen, Frank Elmeskov Mortensen

Yapımcı | Production: Mettelise Hansen

#### Magnus Millang

Magnus Millang, born in 1981, is a director, scriptwriter and well-known Danish comedian. He got his real break-through 2012 with the Danish comedy-series "Danish Dynamite" which he both wrote, directed as well as was acting in and has since then become one of the most successful Danish comedy-assets, both off- as well as on screen. Magnus' exquisite timing and huge interest in comic- but at the same time natural details make him tell funny stories in an understated and super refined way.

### Filmografisi | Filmography

2017 "Kein Problem" (Comedy 19 min)

2013 "Den Gode Samtale" (CCF)

2007 "Sælgers Marked"

2006 "Swing Ind"

#### Ödüller | Awards

2017 Obsessive Underground Festival, Hamburg, Germany; 2017 Odense Film Festival, Odense "Nomination: Best Danish Short Film & Danish Film Academy (Robert) Shortlist" Denmark; 2017 Gallup Film Festival, Gallup "Winner: Best Foregin Film" United States; 2017 Lacf Laughter Comedy Fest, Los Angeles "Nomination: Best Short Comedy" United States; 2017 Tampa Bay Underground Film Festival, Tampa "Nomination: Best Short Film" United States; 2017 Ekko Shortlist Awards Copenhagen "Nomination: Actor In Leading Role, Best Screenplay, Best Film Editing" Denmark; 2018 13th Cinema On The Bayou, Lafayette "Nomination: Best Narrative Short" United States; 2018 2nd The Buddha Int'l Film Festival, Pune, India; 2018 5th Florence Short Film Festival, Florence, Italy; 2018 5th Firenze Filmcorti Festival, Firenze, Italy

# Soyut Oda | An Abstract Room

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 10'15



Nurten, kocası Hilmi kendini bir odaya kapadıktan sonra yalnız kalınca, kapıcının zorlaması ve kargaların saldırılarıyla tekinsiz zamanlar yaşar.

A film about how a woman, left alone after her husband locks himself up in a room, is haunted by intrusions of the janitor and invasion of crows in her balcony.

Yönetmen | Director: Gökhan Bulut Senaryo | Screenplay: Gökhan Bulut Kurgu | Editing by: Mark Marnikoviç Sanat Yönetmeni | Art Director:

Fotoğraf | Photography: Cüneyt Denizer

Müzik | Music by: Can Saban Ses | Sound: Kenan Güleşçe

Oyuncular | Casts: İştar Gökseven, Deniz Türkali, Cansu Fırıncı, Hakan Bulut

Yapımcı | Production: Pınar Ersoy, Can Saban

Yapımcılar | Producers:

### Gökhan Bulut

Gökhan Bulut İstanbul'da yaşamakta ve ilk uzun metrajı üzerine çalışmaktadır. 2008 yılında Galatasaray Üniversitesi İletişim Fakültesinden mezun oldu. 2013 yılında Bilgi Üniversitesi sinema-tv bolümünde yüksek lisansını tamamladı. İlk uzun metrajlı belgeseli "Arabeks" 48. Altın Portakal Film Festivalinde 'en iyi ilk belgesel' ödülünü kazandı.

Gökhan Bulut is an Istanbul-based director, currently working on his first feature film. He graduated from Galatasaray University with a major in film studies in 2008. He obtained his masters degree in the same field from Bilgi University in 2013. His feature-length documentary "Arabeks" won the best first documentary award at the 48th International Antalya Golden Orange Film Festival in 2010.

Filmografisi | Filmography

2017 "An Abstract Room" Short Film

2014 "The Housewife" Short Film

2011 "Impressions Of A Castle" Documentary

2011 "Motion Picture" Short Film

2010 "Arabeks" (ARTE) Documentary

2008 "Parallels" (NFB) Documentary

2007 "Envelope" Short Film

2007 "40 Days 40 Nights" Documentary

# Su | Water

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 15'00



Sualp and Deniz want to get away from their monotonous lives and they go on a road trip. After the car they rented breaks down, they are stranded in a place where there is nobody around with no signal. After walking for a while they get lost in the dark. Therefore, a survival for life and finding water begins.

Yönetmen | Director: Tolga Okur Senaryo | Screenplay: Ozan Yunus Engin Kurgu | Editing by: Tolga Okur Sanat Yönetmeni | Art Director:

Fotograf | Photography: Özgün Kabakçıoğlu

Müzik | Music by: Alper Uzun Ses | Sound: Ahmet Can

Oyuncular | Casts: Alper Uzun, Oğuzcan Koçyiğit Yapımcı | Production: Özgün Kabakçıoğlu

#### Tolga Okur

Tolga Okur was born in Istanbul and is 26 years old. Since the age of 12, he is writing screenplays and making films with a filmmaking team consisting of his high school friends. Tolga, improved himself in culture and arts while studying university. He participated in short films and various other projects. He started making short films and got selected to 71th Cannes Short Film Corner.

Filmografisi | Filmography

Su/Water (2017)

#### Ödüller | Awards

California International Film Festival, Official Selection, USA; Revolt Film Festival, Official Selection, USA; Cinema and You International Film Festival, Official Selection, USA; San Mauro International Film Festival, Official Selection, USA; San Mauro International Film Festival, Semi-Finalist, Italy; Darbhanga International FilmFestival, Official Selection, India; International Environmental Film Festival, Official Selection, Turkey; International Cinema And Sea La Mer, Finalist, Moroco; International Green Week Film Festival - Official Selection, China; 71th Cannes Film Festival (Festival de Cannes) Official Selection, Short Film Corner, France

# Tatlı Şeker | Sweet Candy Avusturya | Austria, Renkli | Colour, 16'00



"You're listening now, aren't you..." says a cold and nearly unconscious Andreas Wagner, over his live broadcast. Isolated and full of desperation, he's decided to air his last words, together with some extremely valid grievances. His views strike a chord with some while attracting the wrath and disdain of others, yet one fact is undeniable: he has become an unlikely Internet phenomenon when it least matters. When the next big viral hit wears off, can a concerned few help save him, so he can live to tell his story another day?

Yönetmen | Director: Yılmaz Vurucu

Senaryo | Screenplay: Yılmaz Vurucu, Mario Kainer, R.V. King

Sanat Yönetmeni | Art Director: Aslıhan Atayol Fotoğraf | Photography: Phillip Wölke Müzik | Music by: Artun Sürmeli

Oyuncular | Casts: Anatol Ali Rieger, Nicolai Tegeler, Christian Schiesser, Christina Cervenka, Tristan Nitzsche, Rebekka

Damjani, Daniel Hetze, Barbara Brunner

Yapımcı | Production: Yılmaz Vurucu, Mario Kainer

#### Yılmaz Vurucu

Writer/Director/Editor. After attending Temple University's prestigious film program (Philadelphia, U.S.A.) he moved back to Canada and began working in the Canadian TV industry as a producer/director. He honed his skills by directing commercials and music videos in his free time. Since 2009, he's been focusing on writing and producing his own projects. Being forced to do it all has also endowed him with a vast range of talents and skills as a writer, videographer, editor, producer, collaborator and director. He currently resides in Vienna, Austria, with his family.

#### Ödüller | Awards

Vasteras Film Festival Vasteras September 21, 2017 Sweden; WAG Film Festival November 9, 2017 Italy; Four Seasons Film Festival London January 26, 2018 United Kingdom; North Carolina Film Award Raleigh, North Carolina February 1, 2018 Winner, Board of Director's Award United States; SteamHouse Film Awards Los Angeles December 19, 2017 United States; NEO International Film Festival Ohio February 19, 2018 United States; Colortape Interational Film Festival Brisbane May 16, 2018 Australia; Cinema World Fest. Awards Toronto December 17, 2017 Best Narrative Short Film Canada; Trenton Film Festival Trenton, NJ March 22, 2018 United States; Cefalu Film Festival Cefalu May 23, 2018 Italy; Short to the point Film Festival Bucharest March 15, 2018 Romania; Cluj Shorts Film Festival Cluj, Romania April 26, 2018 Romania; Chennai International Short Film Festival Chennai February 28, 2018 India

# Tepelerde | Into the Hills

Uruguay | Uruguay, Renkli | Colour, 13'08



Driving through a distant road, Jimena crosses paths with an old caravan truck riding fast on the highway. Inside the trailer, she sees what it seems to be a woman, trapped, screaming for help. With no signal on her phone, Jimena decides to venture by herself into the dangers of the unknown to find out the mystery surrounding the girl in the trailer.

Yönetmen | Director: Eduardo Granadsztejn, Nicolás Croza Senaryo | Screenplay: Eduardo Granadsztejn, Nicolás Croza Kurgu | Editing by: Eduardo Granadsztejn, Nicolás Croza

Sanat Yönetmeni | Art Director: Paula Castro Fotoğraf | Photography: Agustín Lorenzo Müzik | Music by: Sebastían Montero Ses | Sound: Santiago Fernández

Oyuncular | Casts: Eugenia Mosca, Juan Gamero, Aníbal Nobel, Lucía Martínez

Yapımcı | Production: Carina Larrosa Yapımcılar | Producers: RQM Media

#### Eduardo Granadsztejn, Nicolás Croza

Both directors did known each other while studying filmmaking, first short-film of both out of the academic ambit.

# Tırnaklar | The Nails

Ukrayna | Ukraine, Renkli | Colour, 16'18



On a native home ashes a little boy collects old nails. Having gathered the nails, he goes to his father. On his way, he meets an unfriendly local man. Now the boy has to overcome the hate of the adult to bring nails for the work started by his father.

Yönetmen | Director: Ahmedi-Ernes Sarykhalil (Ernes Sarykhalilov)

Senaryo | Screenplay: Ahmedi-Ernes Sarykhalil

Kurgu | Editing by: Liudmila Ruslanova, Ahmedi-Ernes Sarikhalil

Sanat Yönetmeni | Art Director: Anna Morozova Fotoğraf | Photography: Edem Settarov Müzik | Music by: Elvira Sarykhalil

Ses | Sound: Eduard Slobodyniuk, Alexey Leliuh

Oyuncular | Casts: Dzhemil Emirsaliiev, Sergey Lihtey, Rustem Emirsaliiev

Yapımcı | Production: Tasheva Tamila

Yapımcılar | Producers: Public organization CrimeaSOS

#### Ahmedi-Ernes Sarykhalil (Ernes Sarykhalilov)

Was born in Uzbekistan and at the age of 6 moved to Crimea. Studying at the Sevastopol Technical University, he decided to try his hand at cinematography. Shortly Ahmedi-Ernes started his artistic path at the Crimean Tatar TV channel "ATR". In 2014, he had to leave Crimea. In Kyiv Ahmedi-Ernes entered the university to the directing department.

Filmografisi | Filmography Documentary 'Mustafa' (2016)

#### Ödüller | Awards

I place International Film Festival "Brukivka" (Ukraine); I place International Festival of Amateur Cinema "Kinokimeria" (Ukraine); II place Rivne International Film Festival "Dream city" (Ukraine); III place Ukrainian Short Film Festival "Public projector" (Ukraine).

# Toprak | Toprak

Türkiye | Turkey / Fransa, Siyah-Beyaz | Black and White, 11'00



Anne ve babası Fransızca bilmeyen 8 yaşındaki Toprak, ikizlere hamile olan annesinin ultrason muayenesine çevirmenlik yapmak için gider. Kardeşlerinin cinsiyetini öğreneceği anı heyecanla bekleyen Toprak, erkek olmalarını diler.

Toprak, 8, translates for his parents who can't speak French. Today, he goes to the hospital with them for his mother's second trimester ultrasound. He will be the first one to know if the twin babies are brothers or sisters.

Yönetmen | Director: Onur Yağız Senaryo | Screenplay: Onur Yağız Kurgu | Editing by: Xavier Sirven

Sanat Yönetmeni | Art Director: Apostolos Skourtis

Fotograf | Photography: Laurent Navarri

Ses | Sound: Rémi Chanaud

Oyuncular | Casts: Ege Sane, Emine Meyrem, Fırat Çelik, Pierre Deladonchamps Yapımcı | Production: Hüseyin Aydın Gürsoy, Onur Yağız, Pierre-Louis Garnon

Yapımcılar | Producers: Yuva Film, Les Films Velvet

#### Onur Yağız

Onur Yağız 1986'da Fransa'da doğdu. İlk kısa filmi Patika'yı çekmeden önce Sorbonne-Nouvelle Üniversitesi'nde edebiyat, tiyatro ve sinema eğitimi aldı. Toprak (2017) ikinci filmidir.

Onur Yağız (1986) was born in France to Turkish parents. He studied literature, theatre and film at the Sorbonne-Nouvelle University, before directing Patika (2013), his first short film. Toprak (2017) is his second film.

Filmografisi | Filmography

Toprak, Black and White, Les Films VELVET, 2017

Patika, Color, Les films Velvet, 2013

#### Ödüller | Awards

Start International Film Festival 2018, Azerbaijan, Best International Short Film; À bout de courts, Cosne sur Loire 2018, France, Prix du Jury; Seattle Turkish Film Festival 2018, USA, Best Short Film; Hollywood Film Festival 2018, USA, Hollywood Silver Screen Prize; Siloe Film Festival 2018, Italy, Best Short Film; Shortcup World Film Festival 2018, Brazil, Uruguay, Chile, Argentina, Golden Mouse Best Short Film; Uluslararası Çok Kısa Filmler Festivali 2018, Turkey, Yönetmenler Derneği Ödülü; Cannes Film Festival Short Film Corner 2018, France, Coups de coeur; Festival International du Film Oriental de Genève, FIGOG 2018, Switzerland, FIFOG d'Or Best Short Film; Ankara International Film Festival 2018, Turkey, Best Third Short Film: Lions International Short Film Festival 2018, Turkey, Special Jury Prize: Akbank Short Film Festival 2018, Turkey, Special Mention; Filmfestival Türkei- Deutschland 2018, Germany, Best Short Film; Festival du Film Court Francophone de Vaux-en-Velin - Un poing c'est court 2018, France, Mention Spéciale du Jury Professionnel; Festival du Film Court Francophone de Vaux-en-Velin - Un poing c'est court 2018, France, Prix ENTPE / ENSAL du Jury des Grandes Écoles; Short of the Year 2018, Spain, Special Jury Mention; Uşak Kanatlı Denizatı Kısa Film Festivali 2017, Turkey, Best Sound; JCI Istanbul Crossroads International Short Film Festival 2017, Turkey, Best Screenplay; JCI Istanbul Crossroads International Short Film Festival 2017, Turkey, Best Photography; JCI Istanbul Crossroads International Short Film Festival 2017, Turkey, Best Editing; Bingöl International Short Film Festival 2017, Turkey, Best Short Film; XIX International Short Film Festival of the Bay of Pasaia, IKUSKA 2017, Spain, Special Jury Prize; Malatya International Film Festival 2017, Turkey, Best Third Short Film; Izmir Short Film Festival 2017, Turkey, Best Editing; Izmir Short Film Festival 2017, Turkey, Best National Short Film: Hollywood Turkish Film Festival 2017, USA, Jury Award: RodeTulo Film Festival 2017, Holland, Best Short Film; Cinalfama Lisbon International Film Awards 2017, Portugal, Best Short Film; Paris Courts Devant - 5 scénarios vivants 2015, France, Prix France 2 Histoires courtes

# Uzaktan Seni İzlerken | As I Watch You From Afar

İsrail | Israel, Renkli | Colour, 13'10



Tel Aviv's Central Station, a young man is waiting for the bus alone at night. A series of absurd encounters will reflect his repressed past.

Yönetmen | Director: Omer Weiss Senaryo | Screenplay: Omer Weiss Kurgu | Editing by: Tom Geffen Bezrukov Fotoğraf | Photography: Or Azulay

Ses | Sound: Tzvi Forer

Oyuncular | Casts: Ben Ze'ev Rabian, Izhak Peker, Danny Isserles, Shalev Gelber, Yadin Hershkovitz, Eran Ogman

Yapımcı | Production: Tal Duer

#### **Omer Weiss**

Born in Holon, Omer Weiss is a 25 year old Director, Writer, Cinematographer, Studied Cinema at Minshar For Arts in Tel Aviv. Currently working on his next short film "You Never Should Have Left" about one day of a family dealing with the suicide of the family's father.

# Vahide | Vahide

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 6'15



Evliliğinin ve ev işlerinin arasında sıkışmış bir kadının dikiş makinesini pedallayarak özgürlüğe kavuşma hayali.

A woman, who stuck between her marriage and housework, dreams of freedom by pedaling her sewing machine.

Yönetmen | Director: Burkay Doğan Senaryo | Screenplay: Burkay Doğan Kurgu | Editing by: Burkay Doğan

Sanat Yönetmeni | Art Director: Fadime Doğan

Fotoğraf | Photography: Mert İnan Ses | Sound: Murat Küçükarslan Oyuncular | Casts: Esra Yeşer, Selim Kalıç Yapımcı | Production: Cemre Yılmaz

#### Burkay Doğan

1982 doğumlu. 2005 Anadolu Üniversitesi İnşaat Mühendisliği mezunu. Fotoğraf, edebiyat ve video ile uğraştı. Halen çeşitli kısafilm çalışmalarıyla uğraşmaktadır.

Burkay Doğan was born in 1982. He graduated from Department of Civil Engineering, Anadolu University in 2005. He is interested in photography, literature and video. He works on his short film projects.

#### Filmografisi | Filmography

2005 "Tungsten"; 2006 "Uğur Kaymazlar Hakkında"; 2007 "Ortalama 40 Çöp"; 2007 "Ankara Denizi"; 2008 "Anoptikon"; 2008 "Kırmızı Etsek Düşleri"; 2008 "Dilber'lerin Düğünü"; 2008 "Üç Düğüm"; 2009 "Gözetleme Yuvası"; 2009 "Sana Meylim Var.."; 2009 "Failler ve Meçhuller"; 2009 "Bir Kentin Pornografisi"; 2010 "Kırılma"; 2011 "Bir Çocuğun Askerlik Anıları"; 2012 "Kanser"; 2014 "Sökük"; 2013 "Olası Maktul Halleri"; 2014 "Parkour"; 2014 "Sem"; 2015 "Poşet"; 2017 "Tıkanma"; 2018 "Vahide"

Vaveyla | The Wail

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 19'57



Film, çekirdek bir ailenin dehşetle sarsılan gecelerini ekrana taşıyor. Teknolojinin yararlı yanlarıyla değil "görmezden gelinen" yanlarıyla ilgileniyor. Haberleşme çağının, yalnız bireylerinin hayatta kalma mücadelesini ekrana taşıyor. Senaryoda aileye kabus gibi bir gece yaşatan "üniformalı" herhangi birisine ya da bir şeye dönüşüyor.

The movie shows the horrifying night of a core family. Its concern is not the benefit of the technology but the "ignored" aspects of it. It demonstrates the survival struggle of lonely individuals of the age of technology. In the scenario, "the one with the uniform" turns into something or someone that turns the family's night into a nightmare.

Yönetmen | Director: Cemre Yılmaz Senaryo | Screenplay: Cemre Yılmaz Kurgu | Editing by: Mert İnan

Sanat Yönetmeni | Art Director: Zeynep Şebnem Suri

Fotograf | Photography: Mert İnan

Müzik | Music by: Antonin Dvorak - Requiem Op. 89 - Faces on Earth, Fesliyan Studios, Mozart - Requiem

Ses | Sound: Bülent Tan

Oyuncular | Casts: Gamze Karababa, Mustafa Erdem Ulusal, Kadir Anıl Adıqüzel, Zeynep Çelebi, Arda Şahin

Yapımcı | Production: Cemre Yılmaz

#### Cemre Yılmaz

1993 yılında Ankara'da doğmuştur. 2016 yılında Ankara Üniversitesi Radyo, Televizyon ve Sinema bölümünden mezun olmuştur. Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Radyo, Televizyon ve Sinema bölümü yüksek lisans öğrencisidir.

She was born in Ankara, in 1993. She gradueted Ankara University Radio, TV and Cinema in 2016., She study master in Ankara University Institute of Social Sciences Radio, Tv and Cinema Department.

Filmografisi | Filmography

"Kırıntı" (Crumbs); 2015, Yönetmen (Director)

"Pastel Dünyam" (My Pastel World); 2015, Yönetmen (Director)

"Hedef" (The Target); 2016, Senarist ve Yönetmen (Scriptwriter and Director)

"Lâl" 2016, Senarist ve Yönetmen (Scriptwriter and Director)

"Muayenehane Odası Sohbetleri" (Clinic Room Conversations); 2017, Senarist ve Yönetmen (Scriptwriter and Director)

Ödüller | Awards

10. Özgür Filmler Festivali, Kısa Film, Birincilik Ödülü; 7. AB İnsan Hakları Film Günleri, Kısa Film Yarışması, Mansiyon Ödülü

# Villa Mnemósine | Villa Mnemósine

İspanya | Spain, Renkli | Colour, 15'00



Auguste lives alone and every day is concerned over some phenomena that occur in its increasingly more strange house.

Yönetmen | Director: Rubén Salazar Senaryo | Screenplay: Rubén Salazar

Oyuncular | Casts: Marta Hazas, Mikel Martín, Verónica Berenguer, Susana Soleto, Javier Cañón, Begoña San Agustín

Yapımcı | Production: Amania Films

## Rubén Salazar

Ödüller | Awards

FICVI Vila-seca Grand Jury Price, Best Narrative Spain, Tahoe Underground Film Festival Incline Village Grand Jury Price, Best Narrative United States, Cortada Vitoria-Gasteiz December 3, 2016 Audience Award Spain

Vultur | Vultur

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 9'53



Zor durumdaki Suriyeli bir mülteci olan Emin'in yolu, yarı Türk yarı Fransız gazeteci Ines ile kesişir.

Yönetmen | Director: Barış Fert, Hikmet Güler Senaryo | Screenplay: Barış Fert, Hikmet Güler Kurgu | Editing by: Barış Fert, Hikmet Güler

Sanat Yönetmeni | Art Director:

Fotoğraf | Photography: Mali Arsan, Sinan Çelik

Müzik | Music by: Ozan Hatipoğlu Ses | Sound: İbrahim Kahraman

Oyuncular | Casts: Nilperi Şahinkaya, Haki Biçici, Deniz Elmas

Yapımcı | Production: Barış Fert, Hikmet Güler

#### Barış Fert, Hikmet Güler

Barış Fert, Lisansını, Başkent Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nde tamamladı. Yüksek lisansını, University of the Ars London/London College of Communication'da, Medya İletişimi üzerine yaptı. Yazdığı ve yönettiği kısa filmler ulusal/uluslararası film festivallerinde gösterildi, ödüller aldı. Antalya Film Forum kapsamında gerçekleşen 'Béla Tarr ile Film Yönetimi Atölyesi'ne bizzat Béla Tarr tarafından seçildi. Göç, mekan kavramı, mekan üzerindeki coğrafi, psikolojik ve politik sınırlar, Fert'in üzerinde çalıştığı konulardır.

Hikmet Güler, Sinemada yeni nesil görsel - isitsel hikaye anlatıcılığına odaklanır.

Baris Fert is a Turkish filmmaker and screenwriter. Migration, the concept of place, geographic and political borders are the issues that are focused in Fert's works. His films were selected in various film festivals around the world.]]]Hikmet Güler is a Turkish filmmaker and photographer. Besides classical image and sound perception in cinema, he focuses on the next generation of storytelling. His films were selected in various film festivals around the world.

#### Ödüller | Awards

11. İnönü Üniversitesi Kısa Film Festivali, Ulusal Kurmaca Dalı, Birincilik Ödülü, 2018; 10. Rotary Kısa Film Festivali, Kurmaca Dalı, Mansiyon Ödülü, 2018; 3. Kan Film Festivali, Kısa Film ve Kamu Spotu Yarışması, Birincilik Ödülü, 2018; Asian Art Week, Best Short Film, Taizhou, China, 2018

# Yabancı | The Stranger

Romanya | Romania, Renkli | Colour, 16'35



Mircea, a simple, casual men, returns back to home after a day of work. Very close to his flat, somewhere on the other side of the city, Mircea encounters Gelu, apparently a stray men. Gelu asks him for money and offers to sell him a silver item. The dialog between the two turns more aggressive and complicated...Finaly, through Gelu, who turns out to be a rather an unsual character, we discover, with irony and humor, Mircea's problems and anxieties.

Yönetmen | Director: Alexandru Ranta Senaryo | Screenplay: Alexandru Ranta Kurgu | Editing by: Iulia Andriuta Fotoğraf | Photography: Ioan Meltzer Müzik | Music by: Razvan Salasan

Ses | Sound: Petre Osman, Cristian Calinescu Oyuncular | Casts: Valeriu Andriuta, Vitalie Bantas

Yapımcı | Production: Alexandru Ranta

Yapımcılar | Producers: High Fly Film Production

#### Alexandru Ranta

Born 28.04.1980 Hunedoara, Jud Hunedoara, Romania.1995-1999 High School Iancu de Hunedoara, Hunedoara. 1999-2003 Faculty of Philosophy, Bucharest University. 2003-2006 Faculty of Photography and Film, Hyperion University. 2005-2013 Press Photographer. From 2014, Manager/writer/producer and director at High Fly Film Production SRL.

# Yabancılar | Strangers

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 15'00



Farah and her sister Alima lie closely huddled in their small bed. They try to get their minds off an unknown looming thread - a rumor the other kids in school talk about. Then - in the middle of the night - there is a knock on the front door.

Yönetmen | Director: Jonathan Benedict Behr Senaryo | Screenplay: Jonathan Benedict Behr Kurgu | Editing by: Daniel Maier, Florian Oettinger Sanat Yönetmeni | Art Director: Tim Peter Fotoğraf | Photography: Daniel Schulze-Ardey

Müzik | Music by: Steffen Brinkmann Ses | Sound: Max Kersten, Daniel Strübig

Oyuncular | Casts: Bercem Kocaman, Solmaz Sajadieh, Hassan Lazouane, Witalij Kühne

Yapımcı | Production: Julian Haisch, Mara Köhler

Yapımcılar | Producers: Hochschule der Medien Stuttgart, Germany

#### Jonathan Benedict Behr

Jonathan started working as a projectionist while he was still in school, to spend as much time as possible in the cinema. Since 2016 he is studying film directing at the Filmakademie Baden-Württemberg. His short film "Follower" he was invited to Berlinale and selected by "German Films" to Cannes.

Filmografisi | Filmography

"Fremde" 2017, Short Film

"Follower" 2018, Short Film

"Rosewood" (WT) 2019, Short Film - in post production

#### Ödüller | Awards

20minmax International Short Film Festival (Audience Award), Inn Shortfilm Festival (Best Cinematography), Landshut Short Film Festival (Audience Award), Kinoki Film Festival (Best Film), Bundesfestival junger Film (Audience Award), Blende Eins - Kurzfilmfest Wilhelmshaven (Best Film), Human Rights Film Festival Cremona (Best Sounddesign), UNCIPAR (Best Film), Espelkamper SPITZiale (Best Film)

# Yağmur Yavaş Yağıyor | It Rains Slowly



# The students in a village are going to help to their teachers.

Yönetmen | Director: Saeid Nejati Senaryo | Screenplay: Alireza Ravadeh

Kurgu | Editing by: Saeid Nejati, Emad Khodabakhsh

Fotoğraf | Photography: Adem Chene Li Ses | Sound: Behruz Shahamat, Majid Nejati

Oyuncular | Casts: Emre Ay]]]Jem Liman]]]Efe Aykol]]]Rahman Tuluk]]]Humeysa Kudat Yapımcı | Production: Municipality of izmir, Iraninan youth cinema socity - gom

#### Saeid Nejati

Saeid Nejati Born 1981 in Arak, Iran. Master of cinema from Soore University of Tehran Teaching in Soore University of Tehran, Iranian Youth cinema Society and Art & Culture University. Making 14 fiction and experimental short films. Screenings at over 250 local, national, and international festivals and receive awards such as: 32th Tehran International short film festival" - "6th Nepal Human rigthts Intrnational film festival" - "BiGBANG International Short Film Festival" - "international youth filmfestival, kazan - 30th International film festival for children and youth Isfahan; Special mention in memory of Davide zordan in 21th reliogion today festival; Jury mention for short film in 21th reliogion today festival. Member of jury in national festivals such as: Tehran International Short Film Festival, Olympiad Film Department in 32th Tehran International Short Film Festival, Iranian Cinematic Celebration in the Short Film, Shabdiz Regional Festival, Binalood Regional Festival, Kashan regional festival, Kind Moharram International Festival, 100 second film festival, Sama National Festival.

Filmografisi | Filmography Making 13 short films

# Yarından Sonra | Today After Tomorrow

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 3'13



Küresel ısınma hakkında kısa bir sohbet...

## A chatting about global warming.

Yönetmen | Director: Şenol Çöm Senaryo | Screenplay: Şenol Çöm Kurgu | Editing by: Şenol Çöm

Sanat Yönetmeni | Art Director: Şenol Çöm Fotoğraf | Photography: Şenol Çöm Ses | Sound: Oğuz Kaan Özdirektör

Oyuncular | Casts: Adem Yılmaz, Hasan Hüseyin Toydemir, Salih Köse

Yapımcı | Production: Şenol Çöm Yapımcılar | Producers: Şenol Çöm

#### Şenol Çöm

Konya'da doğdu. İlk ve orta öğrenimini Konya'da tamamladı. Anadolu Üniversitesi kamu yönetimi bölümünden mezun oldu. Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü işletme anabilim dalı yönetim ve organizasyon bilim dalı insan kaynakları programından mezun oldu. Halen Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Radyo Televizyon ve Sinema anabilim dalında öğrenim görmektedir...

He was born in Konya. He completed his primary education in Konya and graduated from the Department of Public Administration, Anadolu University in 2001. He gained MBA degree, Selcuk University in 2004. He is a lecturer in the Faculty of Communication of Selcuk University and PH.D student in Graduate School of Social Sciences.

#### Filmografisi | Filmography

2001 Karar/The Decision (Kurmaca-fictional); 2002 Damla-/The Drop (Kurmaca-fictional); 2002 Ah Şu Kızlar 1/ Ah That Girls 1 (Kurmaca-fictional); 2003 Halk İçin/For The Public (Kurmaca-fictional); 2004 Sıradan-/The Ordinary (Kurmaca-fictional); 2004 Ah Şu Kızlar 2/ Ah That Girls 2 (Kurmaca); 2004 Yarından Sonra/The Day After Tomorrow (Kurmaca-fictional); 2004 Bir Zevk İçin/For The Fun (Belgesel-documentary); 2004 Özür Dileriz/Sorry (Kurmaca-fictional); 2005 Bit Pazarı/Flea market (Belgesel-documentary); 2005 Ah Şu Kızlar 3-Ah That Girls 3 (Kurmaca-fictional); 2006 Göç/The Migration) (Belgesel-documentary); 2007 Fıkra (The Joke) (Kurmaca-fictional); 2008 Mesnevi'den Hikayeler (Kurmaca-fictional); 2009 Hipodermik/Hypodermik (Deneysel- experimental); 2009 + 5 Derece/ (Kurmaca - fictional); 2010 Çürük Elma/ Rotten Apple (Belgesel-documentary); 2010 Baba/The Father (Kurmaca-fictional); 2011 Firar / Escape (Kurmaca-fictional); 2013 Çaput / The Tatter; 2015 Gün Batarken (Kurmaca-fictional); 2015 Salyangozun Yolculuğu / Journey of Snail (Belgesel-documentary); 2016 Eşit / Equal (Deneysel- experimental)

# Yaşam Bir Plajdır | Life Is A Beach Mısır | Egypt, Renkli | Colour, 13'35



A man on the beach observes the contradictions of the human being.

Yönetmen | Director: Shady Noor Senaryo | Screenplay: Shady Noor Oyuncular | Casts: Christopher Yapımcı | Production: Shady Noor

## **Shady Noor**

Worked as an assistant director for few short and feature films.

## Yeğen | The Nephew

Fransa, İngiltere | France, United Kingdom, Renkli | Colour, 19'40



Burgundy, France, end of 1945. On the day of his 15th birthday, Louis receives a very special gift from his uncle Jules, who decides to take his nephew to his favorite brothel in an attempt to let him explore his new life as a grown-up man. Through the evening's bittersweet encounters, Louis discovers the adult world in all its complexity and cruelty.

Yönetmen | Director: Wilhelm Kuhn Senaryo | Screenplay: Wilhelm Kuhn Kurgu | Editing by: Wilhelm Kuhn

Sanat Yönetmeni | Art Director: Clemence Cadiot

Fotoğraf | Photography: Ahmed El Lozy Müzik | Music by: Andrea Boccadoro Ses | Sound: Christophe Nassif

Oyuncular | Casts: Simon Royer, Marie-Stéphane Cattaneo, Nicky Naudé, Laurent Le Doyen

Yapımcı | Production: Cecile Invernizzi Yapımcılar | Producers: Pixelcreation

#### Wilhelm Kuhn

Wilhelm is a French filmmaker based between Paris and New York. He graduated in politics and economics from the prestigious Lille Institute of Political Studies before studying filmmaking at the London Film School. While still a student, Wilhelm worked in the post-production teams of Luc Besson's EuropaCorp company as well as for French public service broadcaster France Televisions. His second short film, "Le Neveu", tells the story of a young boy taken to a brothel to lose his virginity, at a time when prostitution was still legal in France. The film is set in the aftermath of WWII to address the topics of misogyny and patriarchy, and how they are enforced through traditional rites of passage.

Filmografisi | Filmography

"The Porter Brothers" director, 2016

"Mtoto Wangu" producer, cinematographer, 2017

"The Nephew" director, 2018

Ödüller | Awards

Industry Choice Awards (Dances with Films, Los Angeles, 2018), Best Student Film, St Albans Film Festival, UK 2018

# Yeni Dünyaya Hoşgeldiniz | Welcome to the New World

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 11'00



Staged during the real events of the G20 summit 2017 in Hamburg, Germany, Lenina is led through a fictional possible future dystopia. In an enduring state of emergency, where repression gains the upper hand, society increasingly loses trust in the elite and Lenina has to decide where she stands.

Yönetmen | Director: Anni Sultany, Jerry Suen Senaryo | Screenplay: Anni Sultany, Jerry Suen Kurgu | Editing by: Anni Sultany, Jerry Suen

Sanat Yönetmeni | Art Director: Anni Sultany, Jerry Suen

Fotoğraf | Photography: Jerry Suen Müzik | Music by: Timo Klemm Ses | Sound: Timo Klemm

Oyuncular | Casts: Anni Sultany, Sven Schmidke, Ronja Sultany, Alain Charlemoine

Yapımcı | Production: Anni Sultany, Jerry Suen Yapımcılar | Producers: Sunnika Films

#### Anni Sultany, Jerry Suen

Anni Sultany (\*1985, Hamburg) finished her acting education in 2009 and works in films (production, direction, texts, editing) since 2008.]]]Jerry Suen (\*1986, Husum), finished his Bachelor of Arts (digital filmmaking) in 2012 and works as a conceptionist, director, editor and DoP.

#### Filmografisi | Filmography

Anni and Jerry started making films together during their student days. Since 2009 they realized many own productions, as well as musicvideos, reports and advertising films for clients. In 2012 they united their work as "Sunnika Films" and work in their homey north of Germany.

Ödüller | Awards

Tolpuddle Radical Film Festival, Anarchy Film Festival, Kunstgriff Rolle, Bristol Radical Film Festival

# Yeşil Bölge | Green Zone

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 7'23



Bir zamanlar herkesin özgürce gidebildiği ormanlar, yakın gelecekte sert yasalarla koruma altına alınmıştır. Artık insanlar, haftalık yapılan çekilişlerle "Yeşil Bölge" denilen, kalan az sayıdaki ormanlık alanlara alınarak ödüllendirilir.

The forests into which the people went freely would have been taken under protection by strict laws in the near future. The people are chosen by weekly draws and rewarded with being taken to the limited forests named "Green Zone".

Yönetmen | Director: Mehmet Kanadlı Senaryo | Screenplay: Mehmet Kanadlı Kurgu | Editing by: Mehmet Kanadlı

Sanat Yönetmeni | Art Director: Yetgül Karaçelik, Fulya Özcan

Fotoğraf | Photography: Hasan Öztaş Ses | Sound: Emir Buğra Kazak

Oyuncular | Casts: Ekin Gökgöz, Halil İbrahim Kaplan, Ezgi Tok, Ufuk Aydın

Yapımcı | Production: Mehmet Kanadlı

#### Mehmet Kanadlı

1992 yılında Hatay'da doğdu. İlk ve orta öğrenimini orada tamamladı. 2014 Yılında Marmara Üniversitesi, İletişim Fakültesi, Radyo, Sinema ve Televizyon bölümünden mezun oldu. Çektiği kısa filmler birçok festivalde gösterildi.

He was born in Hatay in 1992. He completed his primary and secondary education there. He graduated from Marmara University, Faculty of Communication, department of Radio Cinema and Television in 2014. His short films have been screened at many film festivals.

Filmografisi | Filmography Bir Günün Hikayesi 2014 Yeşil Bölge 2017 Takas 2018

Ödüller | Awards

2. Philadephia Çevre Filmleri Festivali, Mansiyon Ödülü; 16. İKFD Ulusal Kısa Film Festivali, Özendirme Ödülü; 6. Yeşil Barış Hareketi Kısa Film Yarışması, Jüri Özel Ödülü

Yolcu | Passenger

Türkiye Turkey, Renkli | Colour, 20'00



Ahmet'in ayrıldığı eşi cezaevinde yatmaktadır. Kamyon şoförlüğü yapan Ahmet, eşinin yanında bulunan çocuğunu yanına almak ister. Baba ve oğul yeni bir düzen kurana kadar kamyonda yaşamak zorundadır. Aralarındaki yabancılık duygusu eşliğinde uzun bir yolculuğa çıkarlar. Bu yolculuk sırasında birbirlerini keşfetmeye çalışacaklardır.

Ahmet is a truck driver in a subcontractor company. He takes his son Batuhan from his ex-wife who is currently in jail. The father and son have to live in the truck for some time until they manage to establish a life in better conditions. The journey in the midst of the hardships of a life inside a truck and their sense of alienation towards each other is combined with the material challenges of their new life. The ability to continue this journey depends on their ability to repair the father-son relationship which they never had.

Yönetmen | Director: Cem Özay Senaryo | Screenplay: Cem Özay Kurgu | Editing by: Mustafa Presava Sanat Yönetmeni | Art Director: Ayşen Özay Fotoğraf | Photography: Ahmet Yılmaz Müzik | Music by: Dejan Kijevcanin

Oyuncular | Casts: Ahmet Özay, Batuhan Özay

Yapımcı | Production: Cem Özay Yapımcılar | Producers: Abc Film Yapım

#### Cem Özay

Cem Özay was born in 1983 in Gaziantep province of Turkey. He started working as assistant editor at local news agencies. After taking up filmmaking Özay became involved in film industry in 2003. He worked as an assistant, location manager, production manager, line production in TV serial and film projects. Özay decided to continue with his journey in film industry as an author and director and made his debut as a director with his short film Passenger.

Filmografisi | Filmography Yolcu, 2017 (kısa film)

#### Ödüller | Awards

68th Montecatini Uluslararası Kısa Film Festivali "En İyi Film Ödülü"; 20th Beyrut Uluslararası Film Festival "En İyi İkinci Film ÖdülÜ"; 1th Jinzhen Uluslararası Kısa Film Festivali "En İyi İkinci Film Ödülü"; 5th Setem Akademi Bak Kısa Film Festivali "En İyi Kurgu Ödülü"; 1th Uluslararası Siirt Kısa Film Festivali "En İyi İkinci Film Ödülü"; 1. Siirt Film Festivali "En İyi İkinci Film Ödülü"; 2. Bitlis Fİlm Festivali "En İyi Üçüncü Film Ödülü"

# CANLANDIRMA FILMLER ANIMATION FILMS

**585'e Dök | Pour 585** ABD | USA, Renkli | Colour, 4'40



In a dystopian world populated by animated wine glasses, a timid character tries to escape an important rite of passage. When he disrupts the standard pouring ritual, he discovers that individuality comes with a price. Pour 585 is a cautionary tale about the dangers of conformity that uses metaphor to illustrate the process of indoctrination.

Yönetmen | Director: Patrick Smith Senaryo | Screenplay: Kaori Ishida Yapımcı | Production: Kaori Ishida

#### Patrick Smith

Patrick Smith is known for his metaphorical, hand-drawn short films. A member of the Academy of Motion Picture Arts & Sciences (AMPAS) since 2018, his formative years were spent as a storyboard artist for Walt Disney, and animation director for MTV's Daria and the Emmy-nominated Downtown.

#### Ödüller | Awards

2018 Breckenridge Film Festival; 2018 Santa Cruz Film Festival; 2018 Woodstock Film Festival; 2018 Savannah Film Festival; 2018 Dragon Con Film Festival Best Animation; 2018 Comicpalooza Film Festival Best Animation; 2018 Anima Mundi; 2018 Animation Block Party; 2018 NYC Downtown Short Film Festival Best Animation; 2018 Venice Short Film Festival; 2018 Bend Film Festival; 2018 San Jose International Short Film Festival; 2018 Imaginara Animated Film Festival; 2018 Animasyros Animation Festival; 2018 Inshort Film Festival; 2018 Santa Monica Film Festival; 2018 Martha's Vineyard International Film Festival

# Akvaryum | Aquarium

Brezilya | Brazil, Renkli | Colour, 2.00



# A parallel between the life of a fish and its owner's boring routine.

Yönetmen | Director: Alice Andreoli Hirata Senaryo | Screenplay: Alice Andreoli Hirata Kurgu | Editing by: Alice Andreoli Hirata

Sanat Yönetmeni | Art Director: Alice Andreoli Hirata

Fotoğraf | Photography: Leandro Paiva Müzik | Music by: Lucia Esteves

Ses | Sound: Pedro Marques

Animasyon | Animation by: Alice Andreoli Hirata Yapımcı | Production: Alice Andreoli Hirata

Yapımcılar | Producers: School of Arts and Communication, São Paulo University (ECA/USP)

#### Alice Andreoli Hirata

Student at the University of São Paulo's Bachelor of Audiovisual Course.

# Ateş Kuşu | Firebird

Bulgaristan | Bulgaria, Renkli | Colour, 7'07



An artistic impression, driven by the rhythm of the music and the freedom of the dance, creates a magical world, where Love is the leading metaphysical force that overpowers life and death.

Yönetmen | Director: Velislava Gospodinova Senaryo | Screenplay: Velislava Gospodinova Kurgu | Editing by: Velislava Gospodinova

Sanat Yönetmeni | Art Director: Velislava Gospodinova Fotoğraf | Photography: Velislava Gospodinova

Müzik | Music by: Smallman Ses | Sound: Lachezar Georgiev

Animasyon | Animation by: Daniel Chalakov, Velislava Gospodinova, BOTTLESHIP VFX

Yapımcı | Production: Velislava Gospodinova

Yapımcılar | Producers: Red Stroke

#### Velislava Gospodinova

Velislava Gospodinova's films "The Lighthouse" ("Farat") 2009 and "The Blood" ("Kravta") 2012 have been awarded with prestigious awards and screened in the official selections of numerous international film festivals. 2014 she founded the "Red Stroke" production company in Sofia realizing her last short animation film, "Firebird" ("Zhar Ptitsa") 2017

Filmografisi | Filmography

2017 Zhar Ptitsa / Firebird, short animation film

2012 Kravta / The Blood, short animation film

2009 Farat / The Lighthouse, short animation film

#### Ödüller | Awards

Saint-Petersburg International Film Festival, St. Petersburg, Russia, Award for the most original dance video and Special Mention for dance video from the president of the jury Timo Zhalnin; 24th International festival of local televisions, Golden Beggar, Kosice, Slovakia, A Prize of the Mayor of Rožňava

# Bakış | The Look

Iran | Iran, Islamic Republic of, Renkli | Colour, 6'30



An old man at first does not care about his wife. Then he realizes his wife's look and silence to the camera. Trying to get his wife out of silence. At the end he realizes that he needs To understand her wife.

Yönetmen | Director: Shayan Naghibi Senaryo | Screenplay: Shayan Naghibi Yapımcı | Production: Parya Latifi

#### Shayan Naghibi

Was born on 6/5/2000. I'm 18 years old. I was born in Tehran capital of Iran. I've gone to the art school and I've read the animation. I have an animation diploma. I love art and cinema. I am writer and director. I am very interested in music, animation, cinema and theater.

# Baraa | Baraa

Ingiltere | United Kingdom, Siyah-Beyaz | Black and White, 4'30



When the long-awaited dream dies, the reality begins to circle around us and encage us in the claustrophobic space of our fears and distorting anxiety.

Yönetmen | Director: Natasza Cetner Senaryo | Screenplay: Natasza Cetner Kurgu | Editing by: Natasza Cetner

Sanat Yönetmeni | Art Director: Natasza Cetner Fotoğraf | Photography: Natasza Cetner

Müzik | Music by: Natasza Cetner Ses | Sound: Natasza Cetner

Animasyon | Animation by: Natasza Cetner Yapımcı | Production: Natasza Cetner Yapımcılar | Producers: Royal College of Art

#### Natasza Cetner

Currently studying MA Animation in London at Royal College of Art. Inspired by the connection between the picture and the sound. My aim is to convey the stories through visuals in not conventional ways. I tend to look at life through the prism of absurd and surrealism.

Filmografisi | Filmography

Nero (2017), The Three Tales from Alexandria (2016), Dreamcaught (2015)

# Belmont | Belmont

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 3'45



In a vast landscape there is a lonely train station. For a while no trains have stopped here. Every time a train is approaching, it tirelessly turns his display on - the stoplight flashes red, but yet the train passes through without slowing down.

Yönetmen | Director: Christian Kaufmann

Senaryo | Screenplay: Christian Kaufmann, Linda Krauss, Verena Nomura

Kurgu | Editing by: Quirin Grimm

Sanat Yönetmeni | Art Director: Christian Kaufmann, Linda Krauss, Verena Nomura Fotoğraf | Photography: Christian Kaufmann, Linda Krauss, Verena Nomura

Müzik | Music by: Christopher Schmier

Ses | Sound: Michael Riegert

Yapımcı | Production: Jonas Sticherling

Yapımcılar | Producers: Filmakademie Baden-Württemberg

#### Christian Kaufmann

Christian Kaufmann was born in 1993 in Bonn. After graduating from high school, he began studying media design at the Rheinische Fachhochschule Köln with a focus on film and television where he created several short films. After completing his studies in the summer of 2015, he worked as an animator and concept designer in Cologne for multiple television productions. In the autumn of 2016, he began studying animation at the Filmakademie Baden-Württemberg.

Filmografisi | Filmography

"Belmont" 2018 "Nö!" 2018

# Bir Kör Köpek | A Blind Dog Hindistan | India, Renkli | Colour, 5'30



Every dog owner is familiar to that irresistible and imploring gaze of their dog that yearns for reciprocation. The bond between humans and dogs is very quickly established due to natural body chemistry wherein both the species release the same hormone called oxytocin upon that look of mutual recognition. This unique bond of attraction and love makes the dog man's best friend. But what if the dog is blind? How does a blind dog still connect with humans as much like a normal dog? Dil Hairaan Hai is a real life based special story of the relationship between a musician and his blind dog. Ryan is a guitarist and singer who came across this blind dog one day while strolling on the sidewalk singing a song. He noticed this dog walking beside him as long as he sang. He realized that the dog is blind only when he resumed singing and the dog came running at the sound of his voice. The dog's alacritous attraction towards Ryan's voice immediately struck a chord in Ryan's heart. Ryan got a loyal listener in this dog he then named 'Rocky' and it was the beginning of a beautiful friendship that will last for eternity. Touched by his malady of blindness, Ryan took Rocky everywhere he went. As Rocky's emotions got stimulated by Ryan's voice, Ryan preferred to sing and let Rocky follow his voice instead of pulling him with a rope collar. From morning walks to evening strolls by the alleys and to nearby fields, the short animation shows Ryan singing all the while and playing the guitar and Rocky happily eloping and running around to the beat of Ryan's smoky-husky voice. Ryan's voice is so powerful to Rocky that he runs around to his voice safely even in the presence of a bonfire. Years pass by and Rocky grows old, but the bonding only strengthens. The story comes to an end when Rocky dies. Ryan sings the final lines with a heavy heart as he stares at Rocky's grave. This simple story brings out a special and heartfelt message about the presence of strong emotional ties with animals outside the realm of human relations. Humans should treat all animals altruistically as animals are hardwired with emotions the same way as humans.

Yönetmen | Director: Ryan Hazarika Senaryo | Screenplay: Ryan Hazarika Kurgu | Editing by: Axl Hazarika Müzik | Music by: Axl Hazarika

Animasyon | Animation by: Ryan Hazarika Yapımcı | Production: Axl Hazarika

#### Ryan Hazarika

#### Ödüller | Awards

American Psychological Association (APA) Film Festival San Francisco, CA Moscone Center United States 29 th.ISTANBUL INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL Turkey Official Selection Turkey 60th International Petersburg Festival Film "White Nights" Winner The Golden Peak Film Festival held in St. Petersburg. Russia Winner Earl's Court Film Festival 2018 - London, England Whistle Stop F.I.L.M. Festival (WSFF) in Boulder, Colourado, United States Winner 12 Months Film Festival in Cluj-Napoca, Cluj, Romania Winner Pure Film Festival, St. Petersburg Russia Cinema in the square, st. Peredovikov, 16 bldg. 2, Saint Petersburg, Russia Winner 4th International Conference and Expo on Computer Graphics & Animation in Berlin, Germany Winner Saint Vladimir in Sevastopo Winner BanjalukAnima (PANORAMA PROGRAMME) in Bosnia and Herzegovina Winner SFF - Sport Film Festival in italy Winner Galaxy 35 mm in Russia Winner Rabbit Heart Poetry Film Festival in Worcester, Massachusetts Cardiff International Film Festival in Wales African Smartphone International Film Festival in Lagos, Nigeria Marquee on Main in Washington Twin Lion International Short Film Festival in MUMBAI ABUJA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL in Nigeria Chaktomuk Short Film Festival in Phnom Penh Fake Flesh Film Fest in British Columbia Canine Film Festival in Miami, Florida Baretower Forge World Film Competition in Shepherdstown, West Virginia Short Film Breaks in Bucharest GEOFILMFESTIVAL and EXPOCINEMA in Cittadella, italy International Tourism Film Festival in Maldives Film Festival della Lessinia in Verona, Italia Bushman Film Festival 2017 in Abidjan, West Africa Caribbean Film Festival & Market in Miami, Florida

# Böcek | Bug

Arjantin | Argentina, Renkli | Colour, 7'31



In a three- dimensional futuristic city, live two-dimensional beings, that are controlled by surveillance systems. One of them, BUG, will seek to overcome all the obstacles in order to find out a trascendent discovery. Without a single word, BUG talks about reality and virtuality, power and poetry, uniformity and imagination.

Yönetmen | Director: Joaquín Ortiz Senaryo | Screenplay: Joaquín Ortiz Kurgu | Editing by: Joaquín Ortiz Fotoğraf | Photography: Joaquín Ortiz Müzik | Music by: Ariel Echarren Ses | Sound: Ariel Echarren

Animasyon | Animation by: Joaquín Ortiz

Yapımcı | Production: Héctor Pérez Hinding, Victoria Paredes

#### Joaquín Ortiz

Animator and filmmaker born in 1990, in Córdoba, Argentina. In 2012, he obtained his animation degree as Technician in Computer Science applied to Graphics and Digital Animation, which belongs to the National University of the Litoral. The same year, he got a degree as Technician in Media Production in the National University of Córdoba. The shortfilm "BUG" takes part as his thesis to obtain the grade degree in Cinema and Television from the National University of Córdoba. He has also made several shortfilms using diverse animation techniques such as "Carapace", "Skyscrapers" and "At twelve o'clock". Apart from this, he works as a teacher of character animation and final projects in the Technicature in Computer Science applied to Graphics and Digital Animation, from the National University of the Litoral.

#### Ödüller | Awards

CINE.AR Award at Bit Bang Fest 2018 (Argentina) & Best Animated Shortfilm at Arte Non Stop Buenos Aires (Argentina)

# Bozuk Masal | Broken Tale Irlanda | Ireland, Renkli | Colour, 9'11



The animation shows the journey of a girl into the heart of the wilderness, to the lake hidden deep in the primeval forest. Her guide and mystical guardian is a moose. The story is based on the Swedish folk tale about a girl and a moose.

Yönetmen | Director: Kasia Zimnoch, Pawel Kleszczewski Senaryo | Screenplay: Kasia Zimnoch, Pawel Kleszczewski

Kurgu | Editing by: Mariusz Kleszczewski

Sanat Yönetmeni | Art Director: Pawel Kleszczewski

Müzik | Music by: Yann Ciennik Ses | Sound: Yann Ciennik

Animasyon | Animation by: Mariusz Kleszczewski main animator Yapımcı | Production: Kasia Zimnoch, Pawel Kleszczewski

Yapımcılar | Producers: Konik Studio

#### Kasia Zimnoch, Pawel Kleszczewski

Kasia Zimnoch and Pawel Kleszczewski are Polish award winning duo of filmmakers. Their films were presented over 50 International Film Festivals, received awards and honorable mentions. Both graduated MA on Nicolaus Copernicus University in Torun, Poland. They were artist on residency in Ireland, Estonia, Sweden and Germany.

Filmografisi | Filmography

Seán Lámh 2018, In the woods, fields, on water, in the air, local creatures bring fear 2017, Broken Tale 2016, Saints Brendan Voyage 2014 Ödüller I Awards

Best Animation Award of XXIX Fano Film Festival Italy "Broken Tale", Best Short Animation Award of 17th Clones Film Festival Ireland "Seán Lámh" Honorable mention of 0!PLA Polish Animation Festival, Poland and Honorable mention of 12th International Animation Film Festival Animanie, Czech Republic

Canavar | The Ogre

Fransa | France, Renkli | Colour, 9'42



An insecure giant holds on eating, terrified at the prospect of revealing his ogresque self and so compromising his place in the society. During a business banquet, his true nature will be put to the test.

Yönetmen | Director: Laurène Braibant Senaryo | Screenplay: Laurène Braibant

Kurgu | Editing by: Gabriel Jacquel, Sarah Van Den Boom

Sanat Yönetmeni | Art Director: Laurène Braibant

Fotograf | Photography: Laurène Braibant

Müzik | Music by: Pierre Caillet Ses | Sound: Pierre Caillet

Animasyon | Animation by: Gilles Cuvelier, Gabriel Jacquel, Claire Trollé, Marine Blin, Thomas Machart, Laurène Braibant

Yapımcı | Production: Richard Van Den Boom Yapımcılar | Producers: Papy3D Productions

#### Laurène Braibant

Graduated from ESAAB in visual communication and from ESAAT in animation cinema, Laurène makes her first short film "Sumo" at the Studio Train Train, released in 2011. Besides, Laurène works as animator in various short film productions (Studio Train Train, Papy3D, Films du Nord, Sacrebleu, Lardux....). In 2016, she finishes the production of her second short film "The Ogre".

Filmografisi | Filmography

Sumo 2011

The Ogre 2017

Ödüller | Awards

See http://www.papy3d.com/html/en/films/the-ogre

# Carlotta'nın Yüzü | Carlotta's Face

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 5'00



As a child, Carlotta didn't expect the people around her to have faces. She even doesn't recognize her own face. Years later, she learns about a rare, untreatable deficit of her brain. It was art, after all, that offered her a way to finally recognize herself.

Yönetmen | Director: Valentin Riedl, Frédéric Schuld Senaryo | Screenplay: Valentin Riedl, Frédéric Schuld Kurgu | Editing by: Valentin Riedl, Frédéric Schuld Sanat Yönetmeni | Art Director: Frédéric Schuld Fotograf | Photography: Frédéric Schuld

Müzik | Music by: Simon Bastian Ses | Sound: Simon Bastian

Animasyon | Animation by: Frédéric Schuld Yapımcı | Production: Fabian Driehorst Yapımcılar | Producers: Fabian&Fred

#### Valentin Riedl, Frédéric Schuld

Valentin Riedl is a physician and neuroscientist studying the complexity of the human brain.]]]Frédéric Schuld is an author, director and animator with a strong focus on animated documentaries.

Filmografisi | Filmography

2018 Carlotta's Face, Animated Documentary

#### Ödüller | Awards

Epic ACG Fest 2018: Best Achievement in Animation Directing; Fano International Film Festival 2018: Best Animation; Edmonton International Film Festival 2018: Programmer's Choice Award for International Short Documentary; Spark Animation 2018: Special Jury Mention; Anibar Festival 2018: Best International Animation; Mo&Friese Hamburg Children's Film Festival 2018: Honorable Mention; International Short Film Festival Oberhausen 2018: Distinction Ecumenical Jury; RiverRun International Film Festival 2018: Special Jury Award; Short Tiger Award 2018 by FFA; FBW: besonders wertvoll (seal of approval: highly recommended)

# Chiripajas | Chiripajas

Rusya, İspanya | Russia, Spain, Renkli | Colour, 2'00



## Film about big adventure of one small turtle which is trying to find his family.

Yönetmen | Director: Olga Poliektova, Jaume Quiles Senaryo | Screenplay: Olga Poliektova, Jaume Quiles Kurgu | Editing by: Olga Poliektova, Jaume Quiles

Sanat Yönetmeni | Art Director: Olga Poliektova, Jaume Quiles Fotoğraf | Photography: Olga Poliektova, Jaume Quiles Müzik | Music by: Kevin MacLeod "Carefree", "Rite of Passage"

Ses | Sound: Jaume Quiles

Animasyon | Animation by: Olga Poliektova, Jaume Quiles Yapımcı | Production: Olga Poliektova, Jaume Quiles

#### Olga Poliektova, Jaume Quiles

Olga Poliektova and her twin sister Tatiana finished University of Cinema and Television in animation and computer graphic. They work in different animation styles.; Jaume Quiles, Filmmaker since birth. He was born in Elche, Alciante, Spain. He has directed countless shorts films and sometimes achieving be honored for his works. "Chiripajas" is a first common film of Jaume and Olga in a stop motion technique.

## Filmografisi | Filmography

Olga Poliektova; 2010 animation film "Tomato story"; 2010 stop motion film "Inspiration"; 2012 animation film "Noise"; 2012 stop motion film "I see you"; 2013 animation film "Quagga"; 2014 stop motion film "Warm Liguria"; 2015 animation film "My grandfather was a cherry tree"; 2018 animation film "The swimmer"

Jaume Quiles; 2016 Paradís, Fiction; 2015 Piva, Fiction; 2013 Bine aţi venit în casa mea, Documentary; 2009 Bolsitas, Fiction; 2002 La introspección sobre la bazofia cinegética del trébede en el linde del camote, Fiction

#### Ödüller | Awards

The 100 Second International Film Festival, Iran, Best Animation Film 2017; 15th International Festival of Cinematographic Debuts "Spirit of Fire", Russia, Prize of the jury "For ecology in the frame" Bronze taiga 2017; Green Image Film Festival, Japan, Special prize 2018; Ocean Film Festival USA, Best animation film 2018; FilmOneFest USA, Best animation film and Hohorable mention 2018

# Çok Uysal! | Too Tame!

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 6'41



Seven protagonists, stuck inside the box, are trapped in their clichés and their recurring daily routine. Their individuality is only an apparent one, because far too easy their autonomy can be taken away - even if they gamble with life. But show must go on and money is rolling in. Applause!

Yönetmen | Director: Rebecca Bloecher Senaryo | Screenplay: Rebecca Bloecher

Kurgu | Editing by: Stefan Urlass

Sanat Yönetmeni | Art Director: Rebecca Bloecher Fotoğraf | Photography: Rebecca Bloecher Müzik | Music by: Christian Goretzky

Ses | Sound: Maik Wilms, Christian Goretzky Animasyon | Animation by: Rebecca Bloecher Oyuncular | Casts: Diogo Bo, Rebecca Bloecher

Yapımcı | Production: Ralf Kukula Yapımcılar | Producers: Balance Film

#### Rebecca Bloecher

Rebecca Bloecher studied illustration and built puppets for puppet-theaters. This led her into animation. She strings frames together in different ways, draws and photographs animation films and flipbooks. She lives and works in Hamburg, Germany.

#### Filmografisi | Filmography

Zu Zahm! / Too Tame!, 2017, Animation Short Quälen / Torturing (4min), 2013, Animation Short Wandern, 2013, Animated Video Installation

# Ödüller | Awards

Audience Award: Kurzsuechtig Leipzig 2018; Best Video Art Installation at Multivision Animation Festival 2017; DEFA Film Prize for Animation at International Short Film Festival Dresden 2017; FBW (german federal authority for evaluating and rating film and media), seal of approval: "highly recommended"

# Desenlerde Yaşam | Life in Patterns

Çek Cumhuriyeti | Czech Republic, Renkli | Colour, 1'40



Growing up from perfect patterns. Tenderness, poorness and kitsch. Life in 12 frames per second.

Yönetmen | Director: Vojtech Domlatil
Senaryo | Screenplay: Vojtech Domlatil
Kurgu | Editing by: Vojtech Domlatil
Sanat Yönetmeni | Art Director: Vojtech Domlatil
Fotoğraf | Photography: Vojtech Domlatil
Müzik | Music by: Vojtech Domlatil
Ses | Sound: Vojtech Domlatil
Animasyon | Animation by: Vojtech Domlatil
Yapımcı | Production: Vojtech Domlatil
Yapımcı | Producers: Vojtech Domlatil

#### Vojtech Domlatil

Czech animator, illustrator, graphic designer and assistant in the studio of animation at University of West Bohemia in Pilsen. He obtained several international animation awards.

Ödüller | Awards Visegrad New Talents

# Fabrika | Factory

Türkiye | Turkey, Siyah-Beyaz | Black and White, 9'13



Eski ve devasa bir fabrikada televizyonlar üretilmektedir. Üretim bandı hazırlanır ve düğmeye basılır ve şov başlar. Çarklar harekete geçmiştir.

There is a huge and old factory that produces televisions. TV is switched on and the show begins. Gearwheels start to work...

Yönetmen | Director: Batuhan Köksal Senaryo | Screenplay: Batuhan Köksal Kurgu | Editing by: Batuhan Köksal

Sanat Yönetmeni | Art Director: Batuhan Köksal Fotoğraf | Photography: Batuhan Köksal Müzik | Music by: Deniz Bahadır Özdemir Ses | Sound: Deniz Bahadır Özdemir Animasyon | Animation by: Batuhan Köksal Yapımcı | Production: Batuhan Köksal

#### Batuhan Köksal

1987 yılında İzmir'de doğdu. Dokuz Eylül Üniversitesi Sahne sanatları bölümünden 2011 yılında mezun oldu. Çalışmalarına İzmir'de devam etmektedir.

He was born in 1987 in Izmir, Turkey. He studied acting in Dokuz Eylul University. Still continuing his acting and 3D animation works in Izmir.

Filmografisi | Filmography

"Arkhe" 2016

"Factroy" 2017

Ödüller | Awards

1. AFSAD Kısa Film Yarışması, Canlandırma Dalı, Jüri Özel Ödülü 2017; 10. Rotary Kısa Film Festivali, Animasyon Dalı, Birincilik Ödülü 2018; 7. Atıf Yılmaz Kısa Film Festivali, Canlandırma Dalı, Jüri Özel Ödülü 2018; 1. Siirt Kısa Film Festivali, Birincilik Ödülü 2018; 2. İzmir Artemis Film Festivali, Animasyon Yarışması, En İyi Film Ödülü 2018; 4. Marmaris Kısa Film Festivali, Canlandırma Dalı, Birincilik Ödülü 2018

# Gökdelenler | Skyscrapers

İsviçre | Switzerland, Siyah-Beyaz | Black and White, 12'15



Yönetmen | Director: Fabienne Giezendanner

Senaryo | Screenplay: Fabienne Giezendanner, Germano Zullo

#### Fabienne Giezendanner

Since 1989, Fabienne Giezendanner directed live action and animation short films. She started to work on interactive projects in 2000 and is currently working on "Dreamin'Zone", a film made for Virtual Reality. Since 2004, she teaches interactive scriptwriting in French and Swiss schools.

## Filmografisi | Filmography

"Dwarf Giant" 2014, "The Hells are Full of People" 1991, "Nomads" 1988

# Heta Gibi Yaşamak | Living Like Heta

İsviçre | Switzerland, Renkli | Colour, 6'12



Heta lives with her pet seal in her highly peculiar house full of curious rooms and endless corridors. Her entire life consists of carefully planned and conducted routines. When the latter get thrown into disarray, Heta's world begins to crumble, until she feels compelled to make an irreversible decision.

Yönetmen | Director: Bianca Caderas, Isabella Luu, Kerstin Zemp Senaryo | Screenplay: Bianca Caderas, Isabella Luu, Kerstin Zemp Kurgu | Editing by: Bianca Caderas, Isabella Luu, Kerstin Zemp

Sanat Yönetmeni | Art Director: Bianca Caderas, Isabella Luu, Kerstin Zemp Fotoğraf | Photography: Bianca Caderas, Isabella Luu, Kerstin Zemp

Müzik | Music by: Moritz Widria

Ses | Sound: Thomas Gassmann, Bill Bühler, Giulia Schlüchter

Animasyon | Animation by: Bianca Caderas, Isabella Luu, Kerstin Zemp, Amélie Cochet, Arnold Wagner, Brontë Kolster, Lalita

Brunner, Matthew Grässlin, Robert-Jonathan Koeyers

Yapımcı | Production: Gerd Gockell

Yapımcılar | Producers: Hochschule Luzern Design&Kunst

#### Bianca Caderas, Isabella Luu, Kerstin Zemp

Bianca, Isabella and Kerstin were studying 2D animation together at the Lucerne School of Art and Design from 2014 until 2017. Through combining their different styles and a common interest in absurd elements in art, character Heta emerged and they successfully created their graduation short film "Living Like Heta".

Filmografisi | Filmography 2017 "Living Like Heta"

Ödüller | Awards

2018 Best international film, Camberley International Festival, UK; 2018 Best student animated film award, Golden Kuker- Sofia International Animation Film Fest, Bulgaria; 2018 Best animated film award, Living Skies Student Film Festival, Canada; 2018 Special mention, Festival Premiere Plans d'Angers, France; 2017 Craft award, Balkanima, Serbia; 2017 High swiss risk award, Fantoche, Switzerland

# İbibik ve Baykuşlar | The Hoopoe And The Owls

Kanada | Canada, Renkli | Colour, 3'45



The Hoopoe and the Owls is an adaptation of an old Iranian story about a hoopoe who goes along with what a group of owls say in order to survive.

Yönetmen | Director: Narges Haghighat Senaryo | Screenplay: Narges Haghighat Kurgu | Editing by: Narges Haghighat Sanat Yönetmeni | Art Director:

Fotograf | Photography: Narges Haghighat

Müzik | Music by: Patrick Bengio Ses | Sound: Narges Haghighat

Animasyon | Animation by: Narges Haghighat
Oyuncular | Casts: Narrated by: Mazyar Shahcheraghi
Yapımcı | Production: Mel Hoppenheim School of Cinema

#### Narges Haghighat

Narges Haghighat is an Iranian-Canadian animation filmmaker who graduated from the Film Animation program at Mel Hoppenheim School of Cinema, Concordia University, Canada in 2017. Currently, she is studying MFA in Film Production at the same university. She also holds a bachelor's degree in computer software, and has more than a decade experience in acrylic and oil painting.

#### Filmografisi | Filmography

Short animated film "The Hoopoe And The Owls" (2017), Director, Animator, Sound designer, Editor.

Short animated film "I was beautiful" (2016), Director, Animator, Sound designer, Editor.

Short animated film "I ran and ran" (2016), Director, Animator, Sound Designer, Editor.

Short animated documentary film "Stranger" (2015), Director, Animator, Sound Designer, Editor.

Short animated experimental film "Escape" (2015), Director, Animator, Sound Designer, Editor.

Short animated documentary film "Women of the Plains" (2015), Director, Animator, Sound Designer, Editor.

## Ödüller | Awards

Recipient of the Special price nad school, Les Sommets du cinéma d'animation Film Festival, Montreal, Canada, Fall 2017.; Recipient of the CUAA Fine Arts Prize at the Graduating Student Arts Exhibition at the VAV Gallery, Concordia University, Summer 2017.; Recipient of the Best Graduate Animated Film Award, Concordia Film Festival, CFF, Montreal, Canada, Summer 2017.

#### Ilmatar | Ilmatar

Rusya Federasyonu | Russian Federation, Renkli | Colour, 4'58



The film "Ilmatar" is inspired but he first rune of the Karelian-Finnish epos "Kalevala" and shows the birth of Ilmatar (the daughter of air), the emergence of world and the whole universe around the heroine. This graduation film was an experiment for us- at our faculty students prefer more traditional animation techniques. At the beginning we could not imagine what the movie would look like, and whether it would become the film at all. But we knew that the main character must be a real woman, so this idea was our course. Also we wanted to create an atmospere of the cold north nature. We had to work with an operator and an actress for the first time. It was a new and extremely interesting experience.

Yönetmen | Director: Alexandra Anokhina, Mikhail Shepilov Senaryo | Screenplay: Alexandra Anokhina, Mikhail Shepilov

Fotoğraf | Photography: Ilya Serov Müzik | Music by: Anastasia Zdeb Ses | Sound: Svyatoslav Avilov Oyuncular | Casts: Maria Yakata

#### Alexandra Anokhina, Mikhail Shepilov

I was born in 1995 in Moscow. I was always keen on drawing and wanted to study in VGIK as an animation artist, but decided to become a director. In 2012, I entered the faculty of animation and multimedia directing (workshop of V. Olshvang). Together with Mikhail Shepilov we graduated in 2017 and this is our graduation film.

#### Ödüller | Awards

XXIII Open Russian Animated Film Festival Suzdal March 13, 2018 Russian premiere Out-of-competition program Russian Federation 37 International Student Festival VGIK Moscow November 8, 2017 Official Selection, The best multimedia director's film award Russian Federation Point in the Infinite Universe (Точка в бесконечной Вселенной) September 13, 2017 Cyprus The Sommets du cinéma d'animation 2017 Montreal Canada BFI Future Film Festival (2017) London United Kingdom Locomocion / Experimental Animation Festival (2017) Mexico Mexico Chitrakatha'17 Ahmedabad India Shorts. Short film festival Tula November 8, 2017 Best animation film Russian Federation

# İnsanoğlu Şirketi | The Human Corp.

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 3'13



The Human Corp. yani İnsanoğlu Şirketi çok renkli bir distopya evreninde, insan üreten bir fabrikanın içinde insanoğlunun hayatta geçirdiği tüm evreleri, yaşam mücadelesini, sistemin içinde küçük bir parça oluşunu, hedeflerini ve onlara ulaşma arzusunu, basit ve etkili bir şekilde izleyicinin önüne seriyor; zaman, evren ve paradoks kavramları etkisinde bir çok alt metinle farkındalık yaratmayı hedefleyen bir Low Poly 3D Animasyon filmi olarak izleyici karşısına çıkıyor.

The Human corp. is an organization produces human in a colorful dystopia. In this corperation, all stages of life, struggles for survival, being a small piece in the system, people's goals and desire to reach them are shown simply and effectively. The Human Corp. is a Low Poly 3D animated movie that aims to raise awareness of time, universe and paradox.

Yönetmen | Director: Ayberk Irmak Senaryo | Screenplay: Ayberk Irmak Kurgu | Editing by: Ayberk Irmak

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ayberk Irmak

Fotoğraf | Photography: Berke Irmak Müzik | Music by: Jingle Punks Ses | Sound: Ayberk Irmak

Animasyon | Animation by: Ayberk Irmak Yapımcı | Production: Ayberk Irmak Yapımcılar | Producers: zZz Animation

#### Ayberk Irmak

1995 Yılında Denizli'de doğdu. İlk ve orta eğitimini Denizli'de tamamladı. Üniversite eğitimi için İstanbul'a geldi. Halen İstanbul Üniversitesi Sinema ve Televizyon bölümü 4. sınıf öğrencisi. 3D animasyon filmle ilgili çalışmalarına devam ediyor.

He was born in 1995 in Denizli. He graduated from primary school and high school in Denizli. He moved to istanbul for university education. He is 4th year student of cinema and television in Istanbul University. He is currently working on 3D animated films

Filmografisi | Filmography The Human Corp. 2018

Ödüller | Awards Filmmich Üçüncülük Ödülü

# Whiteland | Whiteland

Rusya | Russia, Renkli | Colour, 6'42



A gray plasticine man discovers himself in a glowing white room. He leaves traces, but tries to keep the room in its original form, until one day the boundaries of its space change.

Yönetmen | Director: Ira Elshansky Senaryo | Screenplay: Ira Elshansky Sanat Yönetmeni | Art Director: Ira Elshansky

Fotoğraf | Photography: Ira Elshansky Ses | Sound: Nikolay Antonov

Animasyon | Animation by: Ira Elshansky, Alla Solovieva Yapımcı | Production: Boris Mashkovtsev, Sergey Strusovsky Yapımcılar | Producers: Boris Mashkovtsev, Sergey Strusovsky

#### Ira Elshansky

Ira Elshansky grew up in Moscow, Russia. After two years at Moscow State Textile University, in 2010 Ira moved to Israel and studied animation at the Bezalel Academy of Art and Design. In 2015 Ira moved back to Moscow and since then has been working on different video and animations projects. Her films "Connection", "White Gold" and "Warm Snow" have been screened and won prizes at festivals around the world. Her newest project "Whiteland" is just starting it's world tour.

Filmografisi | Filmography 2012 "Connection"

2013 "White Gold"

2014 "Warm Snow"

2018 "The Interview"

2018 'The interview 2018 "Whiteland"

#### Irma | Irma Uruguay | Uruguay, Renkli | Colour, 5'40



In a city besieged by the wind and the cold, Irma, an old dressmaker living in a building where the heating has been broken, will take the initiative to do something for all her neighbors.

Yönetmen | Director: Alejo Schettini, Germán Tejeira

Senaryo | Screenplay: Lucía Silva, Germán Tejeira, Alejo Schettini

Yapımcı | Production: Alfredo Soderguit

#### Alejo Schettini, Germán Tejeira

Ödüller | Awards

Chilemonos Santiago de Chile Best latinoamerican short Chile

# **İstasyon | The Station**

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 4'50



Uzun yıllardır bir istasyonda yalnız başına çalışan ve orada yaşayan bir adam, hayatına bir farenin girmesi ile içinde bulunduğu durumu sorgulamaya başlar. Yiyeceklerini çaldığı için düşman edindiği fare, belki de yaşadığı hayatta onun dostu olabilecek tek canlıdır.

A lonely man who lives and works at a train station for years, starts question his life and environment after a little mouse encounters his life. The mouse that becomes enemy for stealing his food, is perhaps the only living being who might be his true friend.

Yönetmen | Director: Serdar Çotuk Senaryo | Screenplay: Serdar Çotuk Kurgu | Editing by: Serdar Çotuk

Sanat Yönetmeni | Art Director: Serdar Çotuk Fotoğraf | Photography: Serdar Çotuk Müzik | Music by: Ross Bugden

Ses | Sound: Serdar Çotuk

Animasyon | Animation by: Serdar Çotuk

Yapımcı | Production: Berat İlk

Yapımcılar | Producers: Canlandıranlar

#### Serdar Cotuk

2010 yılında Dumlupınar Üniversitesi Animasyon bölümünü kazandı ve 2014 yılında birincilikle mezun oldu. Sonraki yıllarda yaptığı kısa filmleri "Çizgi", "Frezya", "Emekçi", "Durak", "Merdivenler" ve "İstasyon" ile ulusal ve uluslararası yarışma ve festivallerde ödüller ve özel gösterimler aldı. Özel bir şirkette karakter animatörü olarak çalışmaktadır. Aynı zamanda başarısını bağımsız olarak kısa animasyon projelerinde göstermeye devam etmektedir.

He started to study Animation at Dumlupinar University in 2010 and graduated in 2014 with the top degree in the department. In the following time he made his short films "Line", "Flower", "Worker", "Stop", "Stairs", "The Station" and he has awards and special screenings with these films in national and international festivals. Presently, he is working in a corporate company as a character animator; also continues to show his success on his independent animation works and short films.

Filmografisi | Filmography Çizgi (Line) 2012 Frezya (Flower) 2013 Emekçi (Worker) 2013 Durak (Stop) 2014 Merdivenler (Stairs) 2014 Istasyon (The Station) 2017

#### Ödüller | Awards

7. Atıf Yılmaz Kısa Film Festivali, En İyi Animasyon Ödülü, Mersin 2018; 3. Anadolu Animasyon Festivali İkincilik Ödülü, Eskişehir 2018; Great Message International Film Festival, En İyi Animasyon Ödülü, Hindistan 2017; Setem Akademi BAK Uluslararası İpekyolu Kısa film Festivali, En iyi Senaryo Ödülü, İstanbul 2018; Rofife, 10.Rotary Kısa Film Festivali, Canlandırma Dalı, Üçüncülük Ödülü, 2018; Chhatrapati Shivaji International Film Festival, En iyi Animasyon Ödülü, Hindistan 2018; 6. Yeşil Barış Hareketi Kısa Film Festivali Üçüncülük Ödülü, Kıbrıs Lefkoşa 2018

#### Kötü Kız | Wicked Girl

Fransa, Türkiye | France, Turkey, Renkli | Colour, 8'

du Nim Cort d'Angoulême, 2018, France; Best Short Film, SIYAD, 2018, Turkey; Fipresci Award, 37th. Istanbul Film Festival, 2018, Turkey; Best Film Award, 9th. Lions International Short Film Festival, 2018, Turkey; Best Scenario, 9th. Lions International Short Film Festival, 2018, Turkey; Best Scenario, 9th. Lions International Short Film Festival, 2018, Turkey; Prix du Juy, Festival international du film d'animation d'Annecy, 2017, France; Best Narrative Short, Ottawa International Animation Festival, 2017, Canada; Best International Short, St. Louis International Film Festival, 2017, USA; Best Film, Leeds International Film Festival, World Animation Competition 2017, UK; Grand Prix, Cinemed Festival International du Ginema Mediterranéen de Mostpellier, 2017, France; High Risk Award, Fantosche International Animation Festival, 2017, Swiss; Best Animation, Message to Men, 2017, Russia; Best Doc'anim Award, Animation, Internation Animation Film Festival, Swissy Best Animation, Bucharest Short Film Festival, Romania; Prix du Jury, PIAFF, Festival International du Film d'Animation de Paris, 2017, France; Audience Award, PIAFF, Festival International du Film d'Animation Festival, 2017, France; Jury Special Award, SICAF-Seoul International Cartton& Animation Festival, 2017, Korea, Balkan Grand Prix, Anibar International Animation Festival, 2017, Kosovo; Best Animation, Adana Altın Koza International Film Festival, 2017, Turkey

S., 8 years old, is a little Turkish girl with an overflowing imagination. She is keen on nature and animals. While she is looking back on the good old days in her grand parents village from hospital room, dark and terrifying memories emerge and, little by little, begin to make sense.

Yönetmen | Director: Ayce Kartal Senaryo | Screenplay: Ayce Kartal Kurgu | Editing by: Jerome Bréau

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ayce Kartal Fotoğraf | Photography: Ayce Kartal

Müzik | Music by: Tarık Aslan Ses | Sound: Piste Rouge

Animasyon | Animation by: Ayce Kartal, Vaina Gauthier, Jeanne Irzenski, Romain Vacher

Oyuncular | Casts: Zeynep Naz Daldal (Voice over artist)
Yapımcı | Production: Damien Megherbi, Justin Pechberty

Yapımcılar | Producers: Les Valseurs

#### Ayce Kartal

Ayce Kartal Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Animasyon Bölümünden lisans ve yüksek lisans diplomasını aldıktan sonra UNSW Time Based Arts ve NY Film Akademisinde sinema eğitimini tamamlamıştır. 2013 yılından bu yana Paris'te bulunan Les Valseurs yapım şirketinde çalışan yönetmen 2007-2017 yılları arasında yaptığı filmlerle ulusal ve uluslararası film festivalinden yüzden fazla ödül almıştır. 2017 yılında gösterime giren, Kötü Kız/Wicked Girl filmiyle TIFF, Clermont Ferrand International Film Festival, Annecy International Animation Festival, Leeds ve St. Louis International Film Festivalleri gibi birçok değerli festivalden büyük ödüller almış ve 90. Academy Oscar ödüllerine ve 2019 yılında yapılacak olan 44. César Ödüllerine kısa animasyon kategorisinden aday gösterilmiştir.

Ayce Kartal graduated in Animation from Anadolu University, in Eskişehir, Turkey, where he also received his MFA. He followed the Time Based Arts programme at UNSW, Australia before going to the NY Film Academy, graduating in film directing in 2009. Between 2007-2017 artist has won more than hundred awards in national and international film festivals. In 2017, the film Wicked Girl/ Vilaine Fille has been selected and awarded in prestigious film festivals such as, TIFF, Clermont Ferrand ISFF, Ottawa IAF, Annecy IAF, Leeds IFF, St. Louis IFF and qualified to 90th. Oscar Academy Awards and nominated to 44th. César Awards in Short Animation Category. Artist has been working as an animated film director in Paris based film production company Les Valseurs since 2013.

Filmografisi | Filmography

2017 "Kötü Kız"; 2016 "Birdy Wouaf Wouaf"; 2014 "Day Day episode 01-02-03"; 2013 "Tornistan/Marche Arriere"

#### Ödüller | Awards

Grand Prix, Clermont Ferrand International Short Film Festival, 2018, France; Grand Prix (Fire Bird), Hong Kong International Film Festival, 2018, China; Grand Prix, Animocje Festival, 2018, Poland; Grand Prix, Mecal Pro, 20th International Barcelona short and Animation Festival, 2018, Spain; Jinzhen Prize, Tampere Film Festival, 2018, Finland; Mention Spéciale, Rencontres de Court, 2018, France; Le Prix de film d'Animation, Festival du Film court de Troyes, 2018, France; Mention Spéciale, Burssels Short Film Festival, 2018, Belgium; Festival

#### Kutu | The Box

Slovenya | Slovenia, Renkli | Colour, 12'12



You have probably heard of the phrase "To think outside of the box"? Well, this is a story about such a box. The box is full of miserable creatures. One of those creatures doesn't belong there. He's thinking outside of the box...

Yönetmen | Director: Dušan Kastelic Senaryo | Screenplay: Dušan Kastelic Kurgu | Editing by: Dušan Kastelic

Sanat Yönetmeni | Art Director: Dušan Kastelic Fotoğraf | Photography: Dušan Kastelic

Müzik | Music by: Mateja Starič Ses | Sound: Mateja Starič

Animasyon | Animation by: Dušan Kastelic Oyuncular | Casts: Dušan Kastelic, Mateja Starič

Yapımcı | Production: Dušan Kastelic Yapımcılar | Producers: Bugbrain Institute

#### Dušan Kastelic

Dušan Kastelic was born in a small mining town in central Slovenia. Being a sickly kid he was unable to carry on the family tradition and get a decent job as a miner. So he became a teacher. But he wasn't smart enough to be a teacher. So he became an animator...

#### Filmografisi | Filmography

"Perk" an animated music-video, 2002, Director, Animator, Executive producer

"Animated Autobiography of Animator" Short animated film, 2004, Director, Producer, Animator

"The Sad Stories" Series of short animations, 2007, Director, Producer

"Chicory 'n' Coffee" Short animated film, 2008, Director, Producer, Animator

"The Box" Short animated film, 2017, Director, Animator, Producer

#### Ödüller | Awards

Animateka Ljubljana, Ljubljana (Slovenia), 2017, "D'SAF Audience Award"; Cinequest Film & VR Festival, San Jose, California (USA), 2018, "Award for the Best Short Animated Film"; ÉCU - The European Independent Film Festival, Paris (France), 2018 "Winner - The Best European Independent Film"; Mundos Digitales, La Coruna, Spain, 2018 "Award for the Best Film", "Audience Award"; Grossmann festival, Ljutomer, Slovenia, 2018 "Melies d'Argent" (& "Méliès d'Or" nomination for the best European phantasy film); SoundTrack\_Cologne (Germany) 15, 2018 "Peer Raben Music Award"; Russian Indie Film Festival, Saint-Petersburg, Russia 2018 "Peter The Great Award"; ANIMATOU 2018 Genève - Switzerland, 2018 "HUG Award"; Taichung Int. Animation Festival, Taichung, Taiwan, 2018 "Audience Award"; ANIMAGO 2018, Munchen, Nemčija, 2018 "Winner in category Best Character"

#### Mavi I Blue

ABD | USA, Renkli | Colour, 4'00



# Blue is a short film about the struggle of being different.

Yönetmen | Director: Maryam Farahzadi Senaryo | Screenplay: Maryam Farahzadi Müzik | Music by: Saman Motamed Ses | Sound: Benjamin Strack

Yapımcı | Production: Maryam Farahzadi

#### Maryam Farahzadi

Born in 1990 Tehran, Iran. MFA candidate of Animation Rochester Institute of Technology.

#### Ödüller | Awards

Fastforward Film Festival, 2017 Rochester, New York, 2017 United States; Movie Valley Film festival, 2017 United States; Zlin Film Festival, 2017 Czech Republic; Fantoche Animation Film Festival, 2017 Switzerland; Children International Film Festival, North Carolina, 2017 North Carolina United States; St. Francis College Woman's Film Festival, New york, 2017 New York United States; Fine cut Film festival, 2017 finalist United States; Merging lenz, 2017 (Finalist) Canada; screening of SOFA, RIT, 2017 Rochester Honorable mention United States; Pachuca Film Festival, 2017 Mexico; Tintiri Mintiri Film Festival, Mesodenia, 2017; 33 rd international Festival Cartoon Club Imini, 2017; OASF Festival, 2017 Belarus; AM Egypt Film Festival, 2017 Egypt; High Falls Film Festival, Rochester, New York, 2017 Rochester, NY United States; Istanbul International Architecture and Urban Films Festival, 2017 Istanbul Turkey; Black Movie, Geneva International Independent Film Festival, Switzerland, 2017 Geneva Switzerland; MONSTRA – Lisbon Animated Film Festival, 2017 Iisbon Portugal; ACT Human Rights Film Festival Colorado April 5, 2018 2nd Juror's prize United States; CBCF ALC Film Festival Holding by Congressman Hank Johnson Washington DC September 12, 2018 Best Animation award United States

#### Mavi Yarın | Blue Tomorrow Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 14:53



Adasında yalnız yaşayan bir adam okyanusun yükselmesiyle bilinmez bir yolculuğa çıkar. Yolda bir felakete şahit olduktan sonra başka insanlarla beraber tekrar umut bulur. Ancak okyanus tekrar yükseldiğinde bu sefer başka bir bilinmeze doğru beklenmedik bir seçim yapacaktır.

A man who lives alone on his island goes on an unknown journey caused by rising ocean. After witnessing a catastrophe on the way, he finds hope again with other people. But when the ocean rises again this time he makes an unexpected decision to an another unknown.

Yönetmen | Director: Numan Ayaz Senaryo | Screenplay: Numan Ayaz Kurgu | Editing by: Numan Ayaz

Sanat Yönetmeni | Art Director: Numan Ayaz Fotoğraf | Photography: Numan Ayaz Müzik | Music by: Numan Ayaz Animasyon | Animation by: Numan Ayaz Yapımcı | Production: Numan Ayaz

#### Numan Ayaz

Numan 1993'de Ankara'da doğdu. Marmara Üniversitesinde endüstriyel tasarım eğitimi aldı. Lisans eğitimi sırasında animasyona ilgi duydu. Numan Ankara'da yaşamakta ve resim, tasarım ve animasyon çalışmalarını sürdürmektedir.

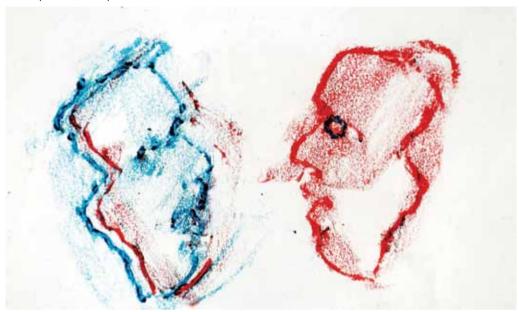
Numan was born in Ankara Turkey in 1993. He studied Industrial design in Marmara University. He won 'A'Design Award' for 'Loop' and he completed his first film 'Blue Tomorrow' in 2017. Numan lives and works on fields such as art, design and animation in Ankara.

#### Ödüller | Awards

MovieScreenPro Film Festival 2018 "Best animation" USA; Pondicherry International Film Festival "Best animation" 2018, India; Kuala Lumpur Eco Film Festival 2018 "Best animation" Malaysia; Corto Di Mare 2018 "Best animation" Italy; Wildlife Vaasa International Nature film festival 2018 "Best animation" Finland; Eurasia International Monthly Film Festival 2018 "April Best animation" Russia; Marmaris Uluslararası Kısa Film Festivali 2018 "2nd Place in Animation" Turkey

# O Kayboldu | The Thing Is Lost

Kanada | Canada, Renkli | Colour, 2'31



"The Thing is Lost" is an abstract, audio-visual experience, inspired from monotonous, still overwhelming and omnipresent existence of the internal dialogue. This film is an emotional journey through expressions, confusions, colors and affects. A journey in hope to "find" or to "be found", yet "The Thing is Lost"..

Yönetmen | Director: Arash Akhgari Senaryo | Screenplay: Arash Akhgari Kurgu | Editing by: Arash Akhgari

Sanat Yönetmeni | Art Director: Arash Akhgari Fotoğraf | Photography: Arash Akhgari

Müzik | Music by: Arash Akhgari Ses | Sound: Arash Akhgari

Animasyon | Animation by: Arash Akhgari Yapımcı | Production: Arash Akhgari Yapımcılar | Producers: Arash Akhgari

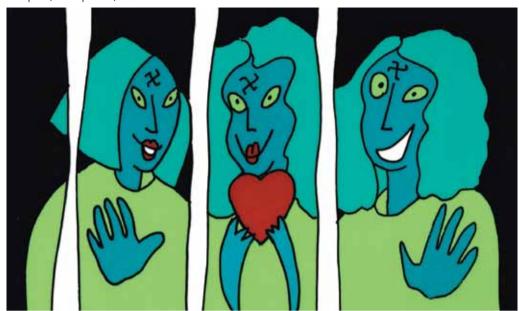
#### Arash Akhgari

Arash Akhgari (1984) is an independent animator and visual artist, focused on expressive language of visual art, moving image and abstract story telling. He works with traditional mediums for animation as well as painting, drawing and collage, and explores contemporary visual languages.

Filmografisi | Filmography

An Echoing Memory of a Tongue (2017), Out of Touch (2018), the Thing is Lost (2018)

#### Panik Atak | Panic Attack! ABD | USA, Renkli | Colour, 3'00



"Panic Attack!" is a hand-drawn animation from the point of view of a woman having a panic attack. I wanted the transitions between reality and her imagined fears to be seamless, so there are no edits -- it is one continually transforming drawing.

Yönetmen | Director: Eileen O'Meara Senaryo | Screenplay: Eileen O'Meara Kurgu | Editing by: Eileen O'Meara Sanat Yönetmeni | Art Director: Fotoğraf | Photography: Eileen O'Meara Ses | Sound: Tim Maloney Yapımcı | Production: Eileen O'Meara

#### Eileen O'Meara

Eileen O'Meara is an American artist known for her hand-drawn films "Agnes Escapes from the Nursing Home" and "That Strange Person". She produced and directed commercial spots for clients including HBO, UNICEF, and Motown, and received grants from the NEA, California Arts Council, and Women in Film Foundation.

#### Filmografisi | Filmography

"That Strange Person", "Agnes Escapes from the Nursing Home", "Chaos", Warner Home Video, "The Right to Express Yourself", UNICEF and HBO, "Scary Party", "Universe Lady", "Foot Candle", "Ruins", Channel-1, "My Third World", Warner Records

#### Ödüller | Awards

Brooklyn Women's Film Festival, Clones Film Festival, Huntington Beach Film Festival, Splice Film Fest, Queens World Film Festival, KinoDrome International Motion Picture Festival, Push! Film Festival, Benedictine Film Festival, Cinema Perpetuum Mobile (First Prize); Jaipur International Film Festival, Carton Animation Festival, Beirut International Women Film Festival, Preview Film Festival (Jury Award)

# Papital | Papital | Iran | Iran | Renkli | Colour, 4'34



The story is about a scarecrow doing his duty of scaring away the birds and fireflies in a farm, then someday one little bird which is escaping from a huntsman approaches him and hides in his pocket, the scarecrow surprisingly looks at her wondering how would some little bird dare to come near him and tries to send her away, this short animation is under the impression of love from the famouse persian philosopher sohrevardi.

Yönetmen | Director: Narges Zakeri Senaryo | Screenplay: Papital Kurgu | Editing by: Narges Zakeri

Sanat Yönetmeni | Art Director: Narges Zakeri Fotoğraf | Photography: Narges Zakeri Müzik | Music by: Behrooz Shahamat Ses | Sound: Behrooz Shahamat Yapımcı | Production: Narges Zakeri

#### Narges Zakeri

Bachelors degree in graphics from Dr shariati University, Tehran masters degree in animation director from soore art faculty graphic and motion graphic designer, director, writer and animation concept designe.

#### Railment | Railment

Japonya | Japan, Renkli | Colour, 9'40



In a continuous scenery, his physical movement stays in the same position. The speed of the continuity and his movement have accelerated and gradually cause a distortion.

Yönetmen | Director: Shunsaku Hayashi Senaryo | Screenplay: Shunsaku Hayashi Kurgu | Editing by: Shunsaku Hayashi

Sanat Yönetmeni | Art Director: Shunsaku Hayashi Fotoğraf | Photography: Shunsaku Hayashi

Müzik | Music by: Jack Stevens Ses | Sound: Jack Stevens

Animasyon | Animation by: Shunsaku Hayashi Yapımcı | Production: Shunsaku Hayashi Yapımcılar | Producers: Shunsaku Hayashi

#### Shunsaku Hayashi

Shunsaku Hayashi (b.1992) is a Japanese artist/filmmaker explores the intersection of experimental film, animation and painting. He studied Fine Art at Goldsmiths University of London as a trainee under the Japan Cultural Ministry Abroad Research Fellowship for up- and-coming artists from 2012 to 2015. His recent animated short "Interstitial (2017)" won the Grand Jury Prize for Animation Short at 22nd Slamdance Film Festival. "Railment (2017)" received the Chris Frayne Award for Best Animated Film at 55th Ann Arbor Film Festival.

#### Filmografisi | Filmography

"Leaking Life" 2019; "Down Escalation" 2018; Winner Jury Awards for Creative Achievement, 27th Arizona Inter'l Film Festival, USA; Official selection Melbourne International Film Festival, Australia; Official selection DOK Leipzig, Germany; Official selection Ottawa International Animation Festival, Canada' Official selection Sao Paulo International Short Film Festival, Brazil; "Interstitial" 2017; Winner Grand Jury Prize for Animation Short, 22nd Slamdance Film Festival, USA; Winner Best Experimental, Bolton International Film Festival, UK; Winner Grand Prize for the Best Experimental, Rhode Island Int'l Film Festival 2018, USA; Winner Best Under 25, Shuffle Festival Short Film Prize, UK; Winner Best Experimental Film, ReAnima International Animated Film Festival, Norway; Official selection 63rd International Short Film Festival Oberhausen, Germany; "Railment" 2017; Winner Chris Frayne Award: Best Animated Film, 55th Ann Arbor Film Festival, USA; Winner Creative Future Award, 22nd Slamdance Film Festival, USA; Winner Prize Sbandato d'Argento, 16th Film Festival Concorto, Italy; Winner "Lenz" for Best Animated Film, 44 Festival of Nations, Austria; Winner Best Narrative Short, Nonplussed Fest, USA; Winner Best Animation, Black Sea Film Festival, Romania; Winner Honorable mentions by the Jury, 10th Porto7, Portugal; Official selection Palm Springs Short Fest, USA; "Remember' 2015; Winner Golden Horseman for Animated Short, Filmfest Dresden, Germany; Winner Best Animation, Crystal Palace Film Festival, UK; Official selection Tampere Film Festival, Finland

#### Ödüller | Awards

Chris Frayne Award: Best Animated Film, 55th Ann Arbor Film Festival, USA; Creative Future Award, 22nd Slamdance Film Festival, USA; Prize Sbandato d'Argento, 16th Film Festival Concorto, Italy; "Lenz" for Best Animated Film, 44 Festival of Nations, Austria; Best Narrative Short, Nonplussed Fest, USA; Best Animation, Black Sea Film Festival, Romania; Honorable mentions by the Jury, 10th Porto7, Portugal

#### Seyirci | Bystander İran | Iran, Renkli | Colour, 8'00



An old man is living with a window in front of his eyes. He sees a cold, black and white and fragile world from behind the window. But the window was not always there while he was a young active participant of a big revolution...

Yönetmen | Director: Sheyda Kashi Senaryo | Screenplay: Sheyda Kashi Kurgu | Editing by: Sheyda Kashi

Sanat Yönetmeni | Art Director: Sheyda Kashi Fotoğraf | Photography: Sheyda Kashi Müzik | Music by: Hamid Pakdel

Ses | Sound: Nima Javidi

Animasyon | Animation by: Shahryaar Beyranvand

Yapımcı | Production: Sheyda Kashi

Yapımcılar | Producers: Independent Production

#### Sheyda Kashi

I am Sheyda Kashi, I was born in Iran in 1991. I've graduated in theatre and handicrafts field. I'm working on animation field from 7 years ago. "Bystander" is my first independent animation. I started to make it in 2015 and finished it in summer 2017.

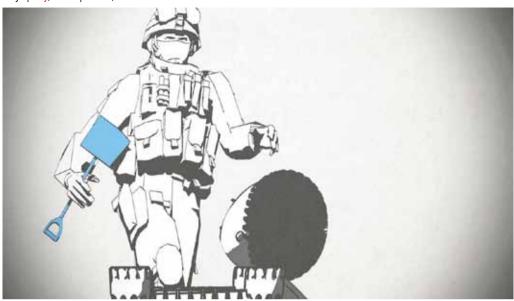
#### Sheyda Kashi

#### Ödüller | Awards

Faludi Ferenc Akademia International film festival, Hungary 2017, Winner; Picture this... International film festival, Canada 2018, Winner; Cinemaway International film festival, Ukraine 2017, Winner; Sobytie international film festival, Russia 2017, Winner; Light of the world international film festival, Russia 2018, Winner; Taganay muses international film festival, Russia 2018, Winner; Best animation at Global youth Int film festival, Bangladesh 2018, Winner; Honorary diploma in St.Vladimir Int film festival for courage civil and creative experiment, Russia 2018

# Temmuzda Bir Gün | One Day In July

İtalya | Italy, Renkli | Colour, 2'12



It's a normal day in July and a child is busy playing with sand on the beach, when there is an unexpected guest, a soldier with a gun.

Yönetmen | Director: Hermes Mangialardo Senaryo | Screenplay: Hermes Mangialardo Kurgu | Editing by: Hermes Mangialardo

Sanat Yönetmeni | Art Director: Hermes Mangialardo Fotoğraf | Photography: Hermes Mangialardo

Müzik | Music by: Antonio Mangialardo Ses | Sound: Antonio Mangialardo

Animasyon | Animation by: Hermes Mangialardo Yapımcı | Production: Hermes Mangialardo Yapımcılar | Producers: Plas Media

#### Hermes Mangialardo

I was born in 1975 in Copertino, a little town in the south of Italy. I was 14 whem my brother took me to the cinema to see "The Wall", and then my life changed. I took a Flash animation Diploma at "Scuola Politecnica di Design" in Milan and in 2001 I started to product my own animations. After a Multimedia Design Master in Florence I started to write and developed many clips and animations, music videos and short videos that won many awards.

#### Toz | Dust

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 2'18



Distopya temalı kısa animasyon filmi.

A short animated film with dystopian themes.

Yönetmen | Director: Murat Saygıner Senaryo | Screenplay: Murat Saygıner Kurgu | Editing by: Murat Saygıner

Sanat Yönetmeni | Art Director: Murat Saygıner Fotoğraf | Photography: Murat Saygıner

Müzik | Music by: Jochen Mader Ses | Sound: Jochen Mader

Animasyon | Animation by: Murat Sayginer Yapımcı | Production: Murat Sayginer

Yapımcılar | Producers:

#### Murat Sayginer

28 Şubat 1989, Prag doğumlu. Murat Saygıner fotoğraf ve animasyon dallarında kendi kendini eğitmiş bir sanatçıdır. Ayrıca kısa filmleri için müzikler bestelemiştir.

Murat Sayginer is a self-taught artist who works in the fields of art photography and computer graphics, and is also known as a digital artist, filmmaker and composer.

Filmografisi | Filmography

"Ratio" 2013

"Volans" 2014

"Zodiac - Evolution" 2014

"Legacy" 2015

"Extremes" 2015

"Purple Dreams" 2017

"Kaleidoscope" 2017

"Dust" 2017

"Golden Age" 2018

# Ödüller | Awards

Tripoteca Psychedelic Film Festival 2018, Worldwide, Official Selection; North Bellarine Film Festival 2018, Victoria, Australia, Official Selection; The Quarantine Film Festival 2018, Varna, Bulgaria, Official Selection; Ecozine Film Festival 2018, Zaragoza, Spain, Official Selection; ANNY Animation Nights 2018, New York, United States, Official Selection

# Tren | The Train ABD | USA, Renkli | Colour, 5'48



"A rock pile ceases to be a rock pile the moment a single man contemplates it, bearing within him the image of a cathedral." -Antoine de Saint Exupéry. An animated tale of love, solitude, and artistic obsession.

Yönetmen | Director: Aaron Dunbar Senaryo | Screenplay: Aaron Dunbar Kurgu | Editing by: Aaron Dunbar

Sanat Yönetmeni | Art Director: Aaron Dunbar Fotoğraf | Photography: Aaron Dunbar Yapımcı | Production: Aaron Dunbar

#### Aaron Dunbar

Aaron Dunbar is an independent writer, animator, and filmmaker from Lowell, Ohio, in the United States of America.

# Tüketmek | Expend

ABD | USA, Renkli | Colour, 3'50



A stop-motion film about a man's endless hunt for elusive energy sources in a decaying world.

Yönetmen | Director: Bismark Fernandes Senaryo | Screenplay: Bismark Fernandes Kurgu | Editing by: Bismark Fernandes

Sanat Yönetmeni | Art Director: Bismark Fernandes

Fotograf | Photography: Laura Jung

Müzik | Music by: Abhijit Roy, Colin Andrew Grant

Ses | Sound: Joy Drops

Animasyon | Animation by: Bismark Fernandes, Andres Eduardo, Corey Householder and Paige Hurd

Yapımcı | Production: Bismark Fernandes

Yapımcılar | Producers: Savannah College of Art & Design

#### Bismark Fernandes

Bismark Fernandes is a stop-motion filmmaker and designer from Goa, India. He completed his M.F.A in Animation from Savannah College of Art and Design and is currently residing in New York. Bismark has over three years of experience in designing and creating animated content for Television. He is well versed with various styles of animation with stop-motion being closest to his heart. What draws him towards this handmade art form is that it is tangible with subtle imperfections that makes it unique.

Filmografisi | Filmography

"Expend" 2018, Writer, Director, Producer

Ödüller | Awards

New York International Films Infest Festival "Best Animated Film"; Over Mountain Animation Festival "Best Independent Film"; Five Continents International Film Festival "Best Art direction and Best Animation Short"

# DENEYSEL FILMLER EXPERIMENTAL FILMS

Eksen | Pivot

Japonya Japan, Renkli | Colour, 6'00



The history of this city has been led by the development of factories. The chimney is the pivot around which the city revolves.

Yönetmen | Director: Maki Satake Senaryo | Screenplay: Maki Satake Kurgu | Editing by: Maki Satake Fotoğraf | Photography: Maki Satake Ses | Sound: Atsuhiko Nakatsubo Yapımcı | Production: Maki Satake

#### Maki Satake

Born in Hokkaido, Japan in 1980. Lives in Sapporo, Japan. Completed from The Hokkaido University of Education Sapporo. Chiefly, making animation that uses the photograph. I'm searching for the world in the interstice of the record and the memories. In 2011, Invited screening in Paris by French distribution group CINEDOC PARIS FILMS COOP. In 2016, a workshop lecturer for photography animation at the Dresden International Short Film Festival. In 2018, a Jury of The 2 Minutes Short Film Award at 31. Stuttgarter Filmwinter.

# Geri Dönüş | The Return

| Russia, Renkli | Colour, 8'51



While waiting for his wife to come home a returning soldier looks through their belongings thinking about the happy past. How will their meeting be?

Yönetmen | Director: Komrakova Liudmila Senaryo | Screenplay: Komrakova Liudmila Kurgu | Editing by: Kazantcev Slava

Sanat Yönetmeni | Art Director: Komrakova Liudmila

Fotograf | Photography: Kazantcev Slava

Müzik | Music by: Jack Savoretti "Russian Roulette"

Oyuncular | Casts: Maria Marinova-Vasilieva, Anton Popichenko

Yapımcı | Production: Komrakova Liudmila

#### Komrakova Liudmila

Liudmila is self made film director. She do not have film education but managed to create a filmmaking team in order is to change stereotyped impression of tango Argentina. Her films are story based with high level of performance and choreography.

Filmografisi | Filmography

Muze (2016), Taste of Night (2017), The Return (2018)

#### Ödüller | Awards

San Francisco Dance Film Festival, Official Selection; Link International Film Festival, Official Selection; Short+Sweet Film Festival Manila, semi-finalist; Oniros Film Awards, Winner Best Music Video, Finalist Best Choreography, Finalist Best Romance; Slemani Inernational Film Festival, Official Selection; Indigo Moon Film Festival, Official Selection; MovieScreenPro, Best Dance Video, Audience Award; Autumn Film Festival, People's Choice; Reel East Texas, Official Selection; South Film and Arts Academy Festival, Best Musical Short Film, First Audience Award, Best Lead Actor In A Short Film, Best Editing In A Short Film, Best Original Score In A Short Film, Best Choreography In A Short Film; Divulge Dancers' Film Festival, Official Selection; Cambria Film Festival, Official Selection; Bucharest Film Awards, Official Selection; Reel East Texas Film Festival, Official Selection; Rort Long World Festival, Official Selection; Shorts In-Fest, Official Selection; Echo BRICS Film Festival (Echo BRICS FF), Official Selection; Rethink Dance Film Festival, Best Choreography

#### Hayat | Life

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 2;40



İnsanların, yaşamındaki önemli dönüm noktalarını temsil eden objeler, yavaşça denizin altına batmaktadır. Batan her obje bir çocuğun hüzünlerini, mutlukları yaşamadıklarını anlatmaktadır.

Several objects that symbolize the things that a normal person goes through in life float under water in front of the camera that stands still.

Yönetmen | Director: Naci Bütev Senaryo | Screenplay: Naci Bütev Kurgu | Editing by: Akın Ay

Sanat Yönetmeni | Art Director: Gülşah Can Fotoğraf | Photography: Alper Türkay Müzik | Music by: Kurtuluş Burkay Yapımcı | Production: Naci Bütev

#### Naci Bütev

1980 Adana doğumlu Naci Bütev, 2003'ten bu yana Antalya'da çeşitli ajanslarda Yönetmen ve Görüntü Yönetmeni olarak prodüksiyonlara imza attı. Naci Bütev, halen kendi kurduğu Masal Medya adlı şirkette yönetmenlik yapmakta, kısa filmler, belgeseller ve müzik videoları yönetmektedir.

Born in 1980 in Adana, Naci Bütev has worked on several productions in several agencies as director and director of photography. st. Naci Bütev still works as a director in the company called "Masal Medya" which he created himself. He directs short films, documentaries and music videos.

#### Filmografisi | Filmography

"Saddam Bandı' 2016, Belgesel; 1. Eskişehir Uluslararası Kısa Film Festivali, Belgesel Dalı, Gösterim Seçkisi, 2016; 2. Adana Altın Koza Film Festivali, Akdeniz Ülkeleri Kısa Filmleri Yarışması, Belgesel Dalı, Finalist, 2016; 2. Marmaris Uluslararası Kısa Film Festivali, Belgesel Dalı, Turne Gösterim Seçkisi, 2016; 2. Antalya Sinema Günleri, Gösterim Seçkisi, 2017; "Hayat" 2017, Deneysel; 6. TRT Uluslararası Çocuk Medyası Konferansı, Türkiye'de Suriyeli Çocuk Olmak, Kısa Film Yarışması, Finalist, 2017; 18. İzmir Kısa Film Festivali, Ulusal Panorama Resmi Gösterim Seçkisi, 2017; 4. Uşak Kanatlı Denizatı Film Festivali, Ulusal Öğrenci Yarışması, Gösterim Seçkisi, 2017; 3. Tres Court Uluslararası Çok Kısa Filmler Festivali, Gösterim Seçkisi, 2018; "Çöp" 2017, Kurmaca; 1. Yeşil Bakış Kısa Film Yarışması, Mansiyon Ödülü, 2017; "S" 2011, Kurmaca; "S" 2010, Kurmaca (Kıssadan Hisse Ekibi); 47. Antalya Altın Portakal Film Festivali, Halkın Portakalı Kısa Film Yarışması, En İyi İkinci Film Ödülü, 2010

# Issiz Orman | Forsaken forest

| Poland, Renkli | Colour, 9'38



Whole story of video happens in one place, a path in a dark forest. Nature changes slowly, led by its natural rhythm. We can see what nature offers to us: trees, clouds but also something more. The rationality creeps a little irrationality to discreetly make landscape a little more unreal.

Yönetmen | Director: Anna Beata Baranska Senaryo | Screenplay: Anna Beata Baranska Kurgu | Editing by: Anna Beata Baranska

Sanat Yönetmeni | Art Director: Anna Beata Baranska Fotoğraf | Photography: Anna Beata Baranska

Müzik | Music by: Aboombong Ses | Sound: Anna Beata Baranska

Animasyon | Animation by: Anna Beata Baranska Yapımcı | Production: Anna Beata Baranska Yapımcılar | Producers: Anna Beata Baranska

#### Anna Beata Baranska

Born in 1981 in Poland. Since 2016 she is awarded a PHD in arts. She specializes in Painting, and Video. She has been awarded over a dozen times. Since 2007 her works were screened or exhibited at about 55 international and 50 national festivals and exhibitions.

Karşı | Across

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 4'02



Işıklar altında ama gözler önünde olmayan, çalışan çocuklar.

Working children who are under lights, but not seen.

Yönetmen | Director: Bayram Açıkel, Burkay Doğan, Fırat Osmanoğulları

Senaryo | Screenplay: Bayram Açıkel Kurgu | Editing by: Burkay Doğan

Sanat Yönetmeni | Art Director: Fırat Osmanoğulları

Fotograf | Photography: Burkay Doğan

Oyuncular | Casts: Şivan Doğan, Halid Muhammed, Mecid Muhammed, Muhammed Muhendis

Yapımcı | Production: Burkay Doğan

#### Bayram Açıkel, Burkay Doğan, Fırat Osmanoğulları

Fırat Osmanoğulları: 1987 İstanbul doğumlu. Başkent Üni. Biyomedikal Mühendisliği bölümünden 2009'da mezun oldu. Sinema ve iletişim bilimleri alanında çeşitli hakemli dergi ve yayınlarda akademik çalışmaları yer aldı. Gazi Üni. RTS doktora programında öğrenimine devam etmektedir.

Bayram Açıkel: Ankara'da doğdu. Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi Klasik Arkeoloji bölümünden 2004 yılında mezun oldu. 2015 yılında Fırat Osmanoğulları ile birlikte Uluslararası Boğaziçi Sinema Derneği'nden aldıkları yapım desteği ile "Yumurtanın Karası" filminin yönetmenliğini ve senaristliğini yaptı.

Burkay Doğan: 1982 doğumlu. 2005 Anadolu Üniversitesi İnşaat Mühendisliği mezunu. Fotoğraf, edebiyat ve video ile uğraştı. 30'un üzerinde kısa film yaptı. Yurtiçi ve yurtdışı pek çok festivale katıldı ve ödüller aldı. Halen çeşitli kısafilm çalışmalarıyla uğraşmaktadır.

#### Filmografisi | Filmography

2005 "Tungsten"; 2006 "Uğur kaymazlar Hakkında"; 2007 "Ortalama 40 Çöp"; 2007 "Ankara Denizi"; 2008 "Anoptikon"; 2008 "Kırmızı Etsek Düşleri"; 2008 "Dilber'lerin Düğünnü"; 2008 "Üç Düğüm"; 2009 "Gözetleme Yuvası"; 2009 "Sana Meylim Var.."; 2009 "Failler ve Meçhuller"; 2009 "Bir Kentin Pornografisi"; 2010 "Kırılma"; 2011 "Bir Çocuğun Askerlik Anıları"; 2012 "Kanser"; 2014 "Sökük"; 2013 "Olası Maktul Halleri"; 2014 "Parkour"; 2014 "Şem"; 2015 "Poşet"; 2017 "Tıkanma"; 2018 "Vahide"

#### Propaganda | Propaganda

Türkiye | Turkey, Siyah-Beyaz | Black and White, 3'20



Kara propaganda soslu bir akşam yemeği.

A dinner serving slathered with black propaganda sauce.

Yönetmen | Director: Oğuzhan Kaya Senaryo | Screenplay: Oğuzhan Kaya Kurgu | Editing by: Oğuzhan Kaya

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ece Akaryıldız

Fotoğraf | Photography: Hasan Kılıç

Ses | Sound: Matt Tomlija, Irad Lee, Oğuzhan Kaya

Oyuncular | Casts: Oğuzhan Kaya

Yapımcı | Production: Özden Devrim Bayram

#### Oğuzhan Kaya

Oğuzhan Kaya 1984 yılında İstanbul'da doğdu. Kocaeli Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Dramatik Yazalık Bölümü'nden mezun oldu ve İstanbul Üniversitesi Radyo, Televizyon ve Sinema Bölümü'nde yüksek lisansını tamamladı. Deneysel filmleriyle birçok ulusal ve uluslararası festivalde ödüller ve gösterimler kazandı.

Oguzhan Kaya was born on 1984 in Istanbul. He is graduated from the Kocaeli University Faculty Of Fine Arts Dramatic Writing Department and completed for a Master's degree in Radio, Television and Cinema at Istanbul University. He made many experimental short films and was awarded by some national and international film festivals.

#### Filmografisi | Filmography

Worldomino 2009, Integral 2011, Vaha 2012, Mükemmel Bir Gün 2014, Savaş Bölgesi 2015

# Şeyleşme | The Reification

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 3'53



Felsefi bir kavram olarak "Şeyleşme", yabancılaşan ve metalaşan insanın geldiği son aşamadır. Bu süreçteki ikilem; insanların ürettiği nesneler bir fetişe dönüşerek toplumsal ilişkilerin taşıyıcıları olurken, insanlar arasındaki ilişkiler metalaşarak şeyleşir. İnsan; ürettiğine, emeğine, topluma ve nihayet kendine yabancılaşmıştır. Özü ve varlığı uzlaşmaz bir çelişki içindedir. İnsan, insan olmaktan çıkmıştır.

As a philosophical term "reification" is the last phase of a commoditized, ailenatedperson. The dilemma of this; while the things that human-created becomes a fetish and determines their social relationship, the relationship between them becomes commoditized. Hereupon man is a stranger to his creation, to society and to himself. His essence and his being are now in an uncompromising contrast. Man is no longer a man.

Yönetmen | Director: Hakan Abdi Senaryo | Screenplay: Hakan Abdi Kurgu | Editing by: Hakan Abdi

Sanat Yönetmeni | Art Director: Hakan Abdi Fotoğraf | Photography: Hakan Abdi

Müzik | Music by: Von

Oyuncular | Casts: Gökçe Cangı Yapımcı | Production: Hakan Abdi

#### Hakan Abdi

Abdi Cangı. Yönetmen, senarist, fotoğrafçı. 1971'de Almanya'nın İllertissen kentinde, Türkiyeli bir göçmen ailenin çocuğu olarak doğdu. İstanbul'da yaşıyor.

Abdi Cangı, was born in 1971, the son of Turkish immigrants in İllertissen / Germany. He is lives in Istanbul. Abdi Cangı is a Turkish film director, photographer and screenwriter.

Filmografisi | Filmography

"Pat" 2018, Kurmaca Kısa film

"Toprak, Su ve Çamura Hayat Veren Eller" 2016, Belgesel Kısa Film

"Savaş ve Barış" 2018, Müzik Video

"Şeyleşme" 2018, Deneysel Kısa Film

#### Tenin Özlemi | Skin Hunger İrlanda | Ireland, Renkli | Colour, 5'00



"Skin Hunger" is an experimental short exploring touch and intimacy in modern society. "Skin Hunger" is a term used by psychologists for the desire for physical contact with another person. It may be the longing for an embrace, or the need for connection that can't be met with words, a call, a text or even video chat. As we have become increasingly focused on communication and connection digitally, we are neglecting our primal need for physical human contact.

Yönetmen | Director: Elena Horgan

Sanat Yönetmeni | Art Director: Sophie O'Donavan

Yapımcı | Production: Grace Quilligan

#### Elena Horgan

Elena Horgan is a 22 year old filmmaker from Ireland. She is interested in deconstructing our expectations of cinema and exploring alternative methods of storytelling through the medium of film. Thematically she is interested in the personal consciousness and how it plays out in a larger societal context.

# Uçurumdaki Odyssey | Odyssey Into The Abyss

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 3;19



#### A fall from great heights in rapid succession.

Yönetmen | Director: Marvin Sprengel Yapımcı | Production: Marvin Sprengel

#### Marvin Sprengel

Marvin Sprengel was born 1992 in Berlin. After graduating from high school in 2011, he gathered experience as an intern in the field of motion design and vfx. Following a permanent position for two years at "nhb studios Berlin" as motion designer/compositor. In 2015, he started working as a freelance compositor. Since October 2015 he studies animation & vfx at the Filmakademie Baden-Württemberg. There he created his first animated short film "Infekt" (01/2016), directed the high fidelity vfx project "Obolus" (03/2017), made the experimental montage "Odyssey Into The Abyss" (10/2017) and lately created the Full CG Trailer "Rapture Of The Deep" (03/2018) with a small Team. Since April 2018 he started an intentional pause from his studies, working as a freelance compositor and besides working on a new project involving datamoshing.

# Ürkütücü Transit | Spooky Transit

Almanya | Germany, Renkli | Colour, 7'30



A young boy sits at the window, lost in thought. But very soon, he is transported into a curious bygone world. He finds himself aboard an old world sailing ship, where lost souls accompany him on a journey to unknown shores that is as stormy as it is fantastical.

Yönetmen | Director: Jörn Staeger Senaryo | Screenplay: Jörn Staeger Kurgu | Editing by: Jörn Staeger

Sanat Yönetmeni | Art Director: Jörn Staeger Fotoğraf | Photography: Jörn Staeger Müzik | Music by: Jörn Staeger Ses | Sound: Jörn Staeger

Animasyon | Animation by: Ulf Staeger, Jörn Staeger

Oyuncular | Casts: Ferdinand Maurer, Rasmus Gerlach, Jurij Schrader, Franz Kraft, Stan Degas

Yapımcı | Production: Jörn Staeger Yapımcılar | Producers: Staeger-Film

#### Jörn Staeger

Born 1965 in Berlin, since 1979 several shortfilms work as cameraman for film and TV since 1990 own produktion: Staeger-Film www.staeger-film.de

#### Filmografisi | Filmography

1983 U-Bahn; 1986 Im Dunkel Der Projektion; 1988 Schacht; 1989 Desolatesse, Co-Regie: Rasmus Gerlach; 1990 Hier Bin Ich - Meidner, TV-Film; 1991 Splitter; 1993 Ruinen; 2001 Rad; 2001 Depressionismus; 2004 Zielpunkte Der Stadt; 2004 Lebensgeister; 2008 Reise Zum Wald; 2010 Aufstehen Vergessen; 2013 Velo Mysterium; 2015 Spuk Transit; 2017 Reko City; 2018 Steine

# BELGESEL FILMLER DOCUMENTARY FILMS

# 9/8 Doğmak | Born Into 9/8

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 18'06



Mozart, sokak dövüşleri ve uyuşturucu ticareti gibi sosyal problemlerle hayatını kuran bir mahallenin çocukları için ne anlama geliyor? Bu belgesel, müziği yaşayan ve nefes alan gençlerin hikayelerini anlatıyor, hikayelerini sokaktan konser salonlarına kadar duyuruyor, klasik batı müziğini doğu ritimleriyle buluşturuyor.

Yönetmen | Director: Halid İlhan Senaryo | Screenplay: Halid İlhan

Kurgu | Editing by: Mert Omay, Yalın Yalçuk Fotoğraf | Photography: Halid İlhan

Müzik | Music by: Tepecik Filarmoni Orkestrası Yapımcı | Production: Yaşar Üniversitesi

#### Halid İlhan

Yaşar Üniversitesi Radyo, Televizyon ve Sinema bölümünden mezun olmuştur. Okul dönemi boyunca Contact Film Festivalini hazırlamış ve bir çok okul etkinliklerinde görev almıştır. Film İşleri'nde kurgu departmanında stajını yaptıktan sonra bir süre daha çalışmaya devam etmiştir. Dokuz Eylül Güzel Sanatlar Fakültesi'nde oynanan tiyatro oyununun Teaserını hazırlamıştır. Bunun dışında cesitli klip çekimlerinde calısmaları olmuştur ve birkac kısa filmde kurgu, senaryo, görüntü yönetmenliği ve yönetmenlik yapmıştır.

Halid is a senior student at Yasar University, Department of Radio, Television and Cinema. During the school term, he worked at Media Center of Yasar University, Contact International Student Film Festival and lots of school events. He made an internship at Film İşleri Post-Production Company in İstanbul. After that he worked at there for a while. Halid made teasers for festivals and stage plays and also he worked as editor, camera operator, DOP and director in school projects.

#### Filmografisi | Filmography

2016 8. TRT Belgesel Ödülleri yarışmasında finalist "Barut Kokusu" (Çekim Ekibi)

2016-2017 Home New Home Projesi adı altında "Two Faces Of Camera" (Yapım - Çekim Ekibi)

2017 TRT Geleceğin İletişimcileri Yarışması'nda Kısa Film dalında 1.lik ödülü "Çember" (Kamera-Işık şefi)

"Hrant Amca Memlekete Dönüş" orta metrajlı belgesel 2017 (Altyazı)

2018 "9/8 Doğmak" (Yönetmen)

2018 "DİP" Kısa Film (Yönetmen)

#### Ödüller | Awards

25. Adana Film Festivali, Finalist; Aegean Docs 2018, Finalist; 4. Marmaris Kısa Film Festivali, Gösterim seçkisi; 19. İzmir Kısa Film Festivali, Resmi Seçki

### Acımasız Dünya | This Brutal World

Turkey | Turkey, Renkli | Colour, 07'30



"This Brutal World" Paris'i çevreleyen brutalist binaların dışarıdan görülen algısı ile içinde yaşanyan insanların gerçekliği arasındaki tezatı sorgular.

"This Brutal World" appreciates the architectural beauty of the brutalist buildings that surround Paris by questioning the contradiction between the reality of the inhabitants of these buildings and the image we have in mind.

Yönetmen | Director: Serra Duran Senaryo | Screenplay: Serra Duran Kurgu | Editing by: Serra Duran

Sanat Yönetmeni | Art Director: Serra Duran

Fotograf | Photography: Serra Duran, Mukesh Kumaravel

Müzik | Music by: Ceylan Göksel Ses | Sound: Kadima Ngulungu

Oyuncular | Casts: Abdulkader Dachraoui Yapımcı | Production: Diana Medrano Yapımcılar | Producers: La Femis

#### Serra Duran

Serra Duran, ağırlıklı olarak fotoğraf, film ve sanat yönetmenliği üzerine odaklanan, İstanbul merkezli, disiplinler arası çalışan bir sanatçıdır.

Serra Duran is an Istanbul based multidisciplinary artist mostly focusing on photography, film and art direction.

# Afganistanbul | Afghanistanbul

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 20'00



Sewab, Avrupa'ya ulaşmak için Afganistan'dan çıktığı yolculuğun ilk ayağı olan İstanbul'a uzun zaman önce ulaşmış durumdadır. Kentsel dönüşüm nedeniyle enkaz yığınına dönüşen Süleymaniye'de yıkıntılar arasında hayatta kalmaya çalışıp yolculuğunu tamamlamayı ummaktadır. Diğer taraftan benzer durumdaki binlerce insanın varlığından haberdar katı atık toplama işi yapan kişiler ise, önceden ucuz işgücü olarak kullandıkları Türkiyeli köylülerin yerine göçmenlere aylık 700 TL kazançla atık toplatmaktadır. Bu durum Anadolu köylülerinin öfkesini kabartmakta ve umut yolcularının İstanbul maceralarını iyice zorlastırmaktadır.

Sewab has already reached Istanbul, which is the first destination in his journey from Afghanistan to Europe as an illegal immigrant. As he tries to survive among the ruins in Suleymaniye, which has turned into a wreckage due to gentrification, he hopes to complete his journey. Meanwhile, contractors who are aware of his situation, and thousands of others like his, exploit these people in place of villagers from Turkey to collect recyclable materials from streets of Istanbul just for 700 TL per month. These conditions aggravate the anger of Anatolian villagers and make the journey of passengers of hope even more difficult.

Yönetmen | Director: Ulaş Tosun Senaryo | Screenplay: Ulaş Tosun Kurgu | Editing by: Melih Kaymaz Fotoğraf | Photography: Ulaş Tosun Müzik | Music by: Gazapizm Ses | Sound: Umut Kıllıoğlu

Yapımcı | Production: Özkan Özdemir Yapımcılar | Producers: xanaduart

#### Ulaş Tosun

İstanbul Üniversitesi Antropoloji Bölümü'nden mezun oldu. Aralarında Nokta Dergisi, Hürriyet, Agos ve Radikal Gazetelerinin de olduğu yayınlarda foto muhabirlik ve editörlük yaptı. Havana Üniversitesi'nde İspanyolca Eğitimi aldı. Dezavantajlı grupların belgesel fotoğraf tekniğiyle hayatlarını anlatmalarına dayanan 4 projede koordinatörlük yaptı. Bu çalışmalar Öteki İstanbul adıyla kitaplaştırıldı. Suriyeli savaş mağdurlarının İstanbul'unu anlatan ilk fotoğraf sergisi "Permanently Temporary" 2015'de Avusturya Konsolosluğu'nda açıldı. İlk belgeseli olan Afganistanbul'u 2018'de tamamladı. Kadir Has Üniversitesi kurumsal fotoğrafçılığını sürdürmektedir.

#### Aktör | Actor

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 15'00



Belgeselde 55 yıllık sanat yaşamında birçok başarılı işe imza atmış Tuncel Kurtiz'in bir sanatçı olarak portresi sunulmaktadır. Kurtiz'in sanat hayatını beraber çalıştığı arkadaşları anlatmaktadır.

Yönetmen | Director: Çağatay Çelikbaş Senaryo | Screenplay: Çağatay Çelikbaş Kurgu | Editing by: Harun Demirel Fotoğraf | Photography: Harun Demirel Müzik | Music by: Sema Moritz Ses | Sound: Gizem Baydere

Oyuncular | Casts: Ayla Algan, Erkan Can, Derviş Zaim, Mehmet Eryılmaz

Yapımcı | Production: Çağatay Çelikbaş

#### Çağatay Çelikbaş

Çağatay Çelikbaş. 23 Şubat 1995'te Balıkesir'in Edremit ilçesinde doğdu. İlk ve orta öğrenimini bu ilçede tamamladıktan sonra, 2013 yılında, Ege Üniversitesi; İletişim Fakültesi; Radyo, Televizyon, Sinema öğrencisi oldu. 2017 yılında mezun oldu ve aynı üniversitede yüksek lisans eğitimine devam etmektedir.

Çağatay Çelikbaş, born at 23 February 1995 in Edremit, Balıkesir. He had his primary and high school education there.. He has attended Ege University at 2013 and 2017 he got his bachelors degree in Radio Television and Cinema; Communication Faculty of Ege University. He is currently pursuing his master's degree at the same university.

Filmografisi | Filmography

Aktör 2017

Saklı Cennet 2017

Ödüller | Awards

10. Rotary Uluslararası Kısa Film Festivali, Belgesel Dalı, Birincilik Ödülü 2018; İzmit Uluslararası Kısa Film Festivali, En İyi Belgesel Film Ödülü 2018; 10. Özgür Film Festivali, Belgesel Dalı, Başarı Ödülü 2017

# Ay Işığı Prensesi | Moonlight Princess



Despite her albinism and only 8% sight, it is the 19-years-old Ruths greatest dream to become an actress. But her way is full of small hurdles of everyday life, which we experience with her in an audiovisual voyage.

Yönetmen | Director: Elke Margarete Lehrenkrauss Senaryo | Screenplay: Elke Margarete Lehrenkrauss

Oyuncular | Casts: Nadine Nourney

Yapımcı | Production: Sol Bondy, Elke Margarete Lehrenkrauss

#### Elke Margarete Lehrenkrauss

Elke Margarete Lehrenkrauss (director), born in 1979, dedicates her work to documentary film and photography. In 2012, she graduated with distinction from the KHM Kunsthochschule für Medien. Her diploma film ROMANZE O.T. premiered at the DOK.Leipzig festival in 2013. In 2003, she received her diploma in Video Arts from the Hochschule für Kunst und Gestaltung Luzern (CH). In 2000, she earned her pre diploma in architecture in Hanover. In 2008, she spent one year at the film school EICTV in Cuba, was a fellow of Studienstiftung des Deutschen Volkes until 2010 and won the Award for New Media in Switzerland in 2003. From January until June 2014, Elke Lehrenkrauss was a «cast&cut» resident in Hanover, invited by the normedia funding institution. She lives and works in Lower Saxony and Berlin. Currently, she is working on her two long films REVOLUTION SISTERS and LOVEMOBIL.

#### Ödüller | Awards

Quito March 12, 2017 Middle American Premiere Best Experimental Short Ecuador

#### Çalıkuşu | Wren

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 22'00



Cumhuriyet'in ilk öğretmenlerinden Hasibe Sabiha Özar, babası olarak gördüğü Mustafa Kemal'in isteği üzerine öğretmen olmuştur. Dönemin zor şartlarına ve sağlık sorunlarına rağmen eğitim aşkından vazgeçmeyen Sabiha Hanım, Mustafa Kemal'in isteğini yerine getirmiş fakat bir daha ona kavuşamamıştır. Şu an 101 yaşında olan Sabiha Hanım yine aynı eğitim aşkı ve Mustafa Kemal'e verdiği sözü tutmanın mutluluğu ile hayatına devam etmektedir.

Hasibe Sabiha Özar, who is one of the first teachers of Republic of Turkey, has become a teacher because of the will of Mustafa Kemal whom she thought as a father. Mrs. Sabiha, who didn't give up on her passion in teaching, has made his will come true. However, she wasn't able to meet him anymore. Mrs. Sabiha, who is 101 years old now, has been going on living with the same passion and with the happiness of the promise which was kept.

Yönetmen | Director: Esra Yıldırım Senaryo | Screenplay: Esra Yıldırım

Kurgu | Editing by: Muhammed Ali Dinç, Berat Bingöl Sanat Yönetmeni | Art Director: Zeynep Dinçer Fotoğraf | Photography: Gökhan Öcal, Eren Bektaş

Ses | Sound: İbrahim Bal

Oyuncular | Casts: Sabiha Özar, Ersun Özar, Ergun Özar, Ahmet Gürel

Yapımcı | Production: Esra Yıldırım

#### Esra Yıldırım

Yönetmen Esra Yıldırım, 1 Eylül 1995 tarihinde İzmir'de doğmuştur. Lisede İç Mekan Tasarımı bölümünü bitirmiştir. Mezun olduktan sonra bir sene ara verip Selçuk Üniversitesi Radyo Televizyon ve Sinema bölümünü kazanmıştır. Burada lisans eğitimine devam etmektedir. Aynı zamanda fakülte bünyesinde bulunan Kısa-ca Film Atölyesi'nde çalışmaktadır. "Çalıkuşu" yönetmenin ilk filmidir.

Director Esra Yıldırım was born in İzmir, on 1st September 1995. She has graduated from interior design in high school. After graduation, she discontinued her education for a year and entered the department radio-television and cinema in Selçuk University. She has been continuing her bachelor's degree here. At the same time she has been working in Kısa-ca Film Atelier of the faculty. Çalıkuşu is her first film.

Filmografisi | Filmography

"Çalıkuşu" 2018

Ödüller | Awards

İnönü Üniversitesi 11. Uluslararası Kısa Film Festivali Belgesel Dalı İkincilik Ödülü; 25. Uluslararası Adana Film Festivali Öğrenci Filmleri Kategorisi Belgesel Dalı Jüri Özel Ödülü

# Dördüncü Duvar | Fourth Wall

Yunanistan | Greece, Renkli | Colour, 9'38



"The 4th Wall" is the side of the society that remains invisible, but similar throughout the globe. The only significant difference is people's characteristics. A world that is reproducing it self in order to produce, surviving rather instinctively. The film is based on the notes of a ten-month journey.

Yönetmen | Director: Gkotsis Dimitris

Senaryo | Screenplay: Dimitris Gkotsis, Maria Kanelopoulou Kurgu | Editing by: Che Panousopoulos, Christos Karetsos

Fotograf | Photography: Gkotsis Dimitris

Müzik | Music by: Mikes Billis, Leonidas Petropoulos

Ses | Sound: Oxyzed

Yapımcı | Production: Alexandra Alexandraki, Ghalia Fayad

Yapımcılar | Producers: Stefi&Lynx Productions

### **Gkotsis Dimitris**

He was born in Athens, Greece in 1987. He graduated in 2009 from the University of Derby, Department of Arts and Technology on Film Studies and Broadcast Media. His Short Film "Spectrum" was selecteded in many International Film Festivals and got awarded with Special Mention at 31st Interfilm - Berlin International Short Film Festival.

Filmografisi | Filmography

"Hidden Life" 2012

"Spectrum" 2014

"Fourth Wall" 2018

Ödüller | Awards

41st Drama International Short Film Festival 2018, Special Award; Thessaloniki International Short Film Festival 2018, Cinematic Achivment Awand

# Floureja | Floureja

Belçika | Belgium, Renkli | Colour, 12'51



On top of a roof, above our heads, the buzzing of bees overrides the sounds of the city. Facing two worlds closely tied yet in perpetual conflict, how to qualify the relationship between man and bee?

Yönetmen | Director: Pablo Heuson Senaryo | Screenplay: Pablo Heuson Kurgu | Editing by: Amaury Sinner

Sanat Yönetmeni | Art Director: Pablo Heuson Fotoğraf | Photography: Coraline Straetmans

Müzik | Music by: Younes Outmani Ses | Sound: Renaud Lambert

Yapımcı | Production: Sébastien Andres Yapımcılar | Producers: APACH

## Pablo Heuson

Moulded by the fauna and flora in Provence, the young director Pablo Heuson has always sought to awaken the curiosity of people about forgotten nature. After a journey to New Zealand, he wanted to share the sounds of this wild life, thus becoming an audio-naturalist. In 2017, he finished his studies at the HELB in filmmaking studies.

Filmografisi | Filmography

"Floureja" 2017

## Kalanlar | Leftovers

Türkiye | Turkey, Siyah-Beyaz | Black and White, 12'26



Kalanlar, nüfusu epeyce azalan, sadece bir kaç ailenin yaşadığı bir Karadeniz köyünü anlatıyor. Neredeyse kaderine terkedilen insanları, mekanları ve kurumları yaşlı bir köylü kadının hem hüzünlü, hem umutlu anlatımıyla işliyor. Kalanlar, bu köy üzerinden kırsalın git gide terkedilmesini işlerken, köyün, artık öğrencisi olmadığı için terkedilen okulunu odağına alır.

Leftovers, tells about a Black Sea village where only a few families live. It is narrating the people, the places and the institutions almost abandoned to their fate by the sad and hopeful speech of an old peasant woman. Leftovers, while handling that the countryside is abandoned through this village, it is taking in focus the abandoned school of the village due to the lack of students. We will witness how Turkey's population, the social concept, some institutions and policies have changed and how slowly the ideal of a system has collapsed.

Yönetmen | Director: Erkan Tahhuşoğlu Senaryo | Screenplay: Erkan Tahhuşoğlu

Kurgu | Editing by: Buğra Dedeoğlu, Erkan Tahhuşoğlu Fotoğraf | Photography: İris Tahhuşoğlu, Erkan Tahhuşoğlu

Ses | Sound: Meltem Gerçek Oyuncular | Casts: Perihan Keser

Yapımcı | Production: İris Tahhuşoğlu, Erkan Tahhuşoğlu

Yapımcılar | Producers: Şiyara Film

### Erkan Tahhusoğlu

1992-1996 yıları arasında Eskişehir Anadolu Üniversitesi GSF Grafik Tasarım bölümünde lisans eğitimi aldı. 1998 yılında Braunschweig Üniversitesinde Kunsthochschule Communication Design bölümüne devam etti. 2013 yılında 'Şiyara Film Prodüksiyon'u kurdu. Erkan Tahhuşoğlu hala İstanbul'da yaşıyor ve çalışıyor.

Between the years 1992-1996 he studied graphic design in Eskişehir Anadolu University-Fine Arts Faculty. He continued his study on Communication Design in 1998 at Braunschweig University-Fine Arts Faculty. In 2009 he published his first story book "Şiyara'nın Çocukları" He founded 'Şiyara Film Production' in 2013. He co-directed his debut film "Verge" in 2016. He lives and works in İstanbul.

## Filmografisi | Filmography

2018 "Ufku ile Ülviye" Belgesel (Yazar, Yönetmen, Ortak Yapımcı, Ortak Görüntü Yönetmeni) (Post Prodüksiyon aşamasında); 2018 "Kalanlar" Belgesel (Yazar, Yönetmen, Ortak Yapımcı, Ortak Görüntü Yönetmeni); Roma Cinema DOC; "Euro Fest" European International Film Festival; Barcelona Planet Film Festival; 2018 "Ozmos" Short (Author, Director, Co Producer); AltFF Alternative Film Festival Toronto, Ontario; Cefalù film festival, Italy, Pallermo; Festival Internacional de Cortometrajes 'El Gato Serendipia', Spain, Madrid; SPLICE Film Fest, Pensilvania, USA; 2016 "Eşik" Uzun Metraj Kurmaca (Ortak Yazar, Ortak Yönetmen, Ortak Yapımcı) Türk- Alman Ortak Yapımı; 51. Karlovy Vary IFF; 24. IFF Hamburg; 37. Manaki Kardeşler FF; 53. Antalya Uluslararası FF; European Film Forum Scanorama; 27. Singapur IFF; 36. İstanbul UFF Yeni Türkiye Sineması; Trabzon UFF; 4. Uluslararası Boğaziçi FF; 5. Antakya Altın Defne UFF, Halk Jürisi Özel Ödülü; 2016 "Karanlıkta Işıklar" Belgesel (Yazar, Yönetmen, Ortak Yapımcı, Görüntü Yönetmeni); 15. Boston Türk FF Yarışma Filmi; 4. Antakya Altın Defne FF, Yarışma Filmi; 10. Özgür FF, En iyi 3. Film Ödülü; 2013 "Dönemeç" Kısa Film; 2011 "Lokman'ı Dinle" Kısa Film

## Kıllıt | Qıllıt

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 17'50



The documentary is about four assyrian families in Mardin Killit, who stood there after the great migration in 1990. It relates the unity to their land and everyday life. "We are dismissed like chickpea..."

Yönetmen | Director: Zeynep Altay Senaryo | Screenplay: Zeynep Altay

Oyuncular | Casts: Aziz Baysal, Hasine Ceylan, İlyas Dal, Sami Dal, Seydi Sevin

Yapımcı | Production: Zeynep Altay

## Zeynep Altay

## Ödüller | Awards

Marmaris International Short Film Festival Muğla October 7, 2016 Turkey Premiere Turkey; BIFED | Bozcaada International Festival of Ecological Documentary Çanakkale October 14, 2016 honorable mention Turkey; Antakya 4th International Goldan Daphne Film Festival Antakya November 28, 2016 Turkey; 3. Uşak Kanatlı Denizatı Kısa Film Festivali Uşak January 13, 2017 Turkey; 4. SETEM Akademi, BAK Ödülleri İstanbul December 21, 2016 Best Director Turkey

## Kına | Henna

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 15'00



Film, Torosların eteklerinde bir yaylada yılın belirli zamanlarında 6 ay gibi bir süre boyunca eşleri olmadan yaşayan kadınların hikayesini anlatır. Kına metaforu üzerinden yola çıkılarak kınanın o yörede yaşayan kadınlar için farklı bir anlama sahip oluşu, kına ile güçlü hissetmelerine değinilmiştir. Kadınların tüm zorlukların nasıl üstesinden geldiği anlatılır. Bunun yanı sıra bu yaylada bir çoban yaşamaktadır. Çoban ise kendi halinde yaşayan bir insandır, zamanın çoğunu dağda koyunları ile geçirir.

This film, tells the story of women who live in an outskirt village of Toroslan without their husbands during certain times of the year for approximately 6 months. Derived from the metaphor of Henna, the film looks at the different meaning that it has for the women who live in this region. It explores how henna represents strength and how these women are able to overcome the difficulties they face on their own. This is amongst one of the many difficulties they face and are able to overcome. In addition to this, the film also explores the life of a Shepard who resides in this region. He is a quiet man who keeps to himself and spends the majority of his day in the mountains with his sheep.

Yönetmen | Director: Fatih Kaynarca

Senaryo | Screenplay: Fatih Kaynarca, Aydın Yaren Kurgu | Editing by: Ozan Seza Gültekin Sanat Yönetmeni | Art Director: Havvanur Ünner Fotoğraf | Photography: Aydın Yaren, Oğulcan Senyücel

Müzik | Music by: Ayelet Ori Benita

Ses | Sound: Hatice Bak

Yapımcı | Production: Fatih Kaynarca

### Fatih Kaynarca

1993 yılında İstanbul'un Eminönü ilçesinde doğdum. İlk ve orta öğretimimi Seydişehir'de tamamladım. Üniversite hayatım ise Bilgisayar Programcılığı bölümü ile Selçuk Üniversitesi'nde başladı. Mezun olduktan sonra 2014 yılında Fırat Üniversitesi Radyo Tv - Sinema bölümünü kazandım. 1 yılın ardından yatay geçişle Akdeniz Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo, Tv ve Sinema bölümüne geçiş yaptım. İlgi duyduğum alanlar; sinema, fotoğrafçılık, mitoloji, latin dans (profesyonel).

I was born in Eminönü, İstanbul in 1993. I study in primary and school at Konya. My university life started in Konya Selçuk University. The computer programming department after graduation I won Radio Tv Cinema Department in 2014 in Firat University. After 1 year later I switch the Akdeniz University Communication Faculty Radyo Tv and Cinema department. I interested in; photography, mythology, latin dance (professional).

Filmografisi | Filmography

Kına "Henna" 2017, Belgesel); Karanlıktan Aydınlığa "Darkness of Brightness" 2018, Belgesel

### Ödüller | Awards

10. Rotary Kısa Film Festivali, Belgesel Dalı, Üçüncülük Ödülü 2018; 14. Kar Film Festivali, Belgesel Dalı, İkincilik Ödülü 2018; 17. Kısa-Ca Uluslararası Öğrenci Filmleri Festivali, Belgesel Dalı, Umut Vaat Eden Yönetmen Ödülü 2017; 6. HAK-İŞ Emeğe Saygı Kısa Film Yarışması, Yerli Film Kategorisi, En İyi Görüntü Yönetmeni Ödülü 2017; Eurasia International Monthly Film Festival, Rusya, Belgesel Dalı, En İyi Öğrenci Filmi Ödülü 2018

## Kırmızı | Red

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 15'45



Konya'da yaşayan Sultan Özcan'ın ilginç bir aşk hikayesi. Severek evlendiği öğretmeni Ramazan ile bir süre evli kaldıktan sonra çocukları olmadığı için ayrılırlar. Evli oldukları zamanlarda Ramazan Sultan'a kırmızıyı çok yakıştırır. Başka bir renk giymesini istemez. Ayrıldıktan sonra Sultan aşkını kırmızı renginde yaşamaya başlar. Kırmızı bir hayat yaşayan Sultan kendini kırmızıyla avutur.

An interesting love story by Sultan Özcan who lives in Konya. They are married for a while after they have married Ramazan, because they do not have children. When they are married, Ramazan Sultan gets a lot of reds. He does not want you to wear another color. After separation, his love of Sultan begins to live in red color. The Sultan, living a red life, loves himself in red.

Yönetmen | Director: Abdurrahman Demir Senaryo | Screenplay: Merve Özyürek

Kurgu | Editing by: Abdurrahman Demir, Hasan Erdoğmuş

Sanat Yönetmeni | Art Director: Hilal Toraman

Fotoğraf | Photography: Hasan Erdoğmuş, Caner Özarslan

Müzik | Music by: Anna RF - Tum Hi Ho Yapımcı | Production: Abdurrahman Demir

### Abdurrahman Demir

Konya Ereğli'de doğan Abdurrahman Demir, ilk ve orta öğrenimini Ereğli'de tamamladı. 2015 yılında "Gümüşhane Üniversitesi İletişim Fakültesi Halkla İlişkiler ve Tanıtım" bölümünü kazandı. Bir çok kurmaca ve belgesel türünde ki filmlerde görüntü yönetmenliği, yardımcı yönetmen ve yönetmenlik görevlerini üstlendi. Öğrenim hayatına Gümüşhane Üniversitesi'nde devam etmektedir.

Abdurrahman Demir, born in Konya Ereğli, completed his primary and secondary education in Ereğli. In 2015, "Gumushane University Communication Faculty Public Relations and Promotion" won the section. He has worked as a director of photography, assistant director and director in many films and fiction films. His education life continues at Gumushane University.

## Filmografisi | Filmography

İsterdim (Belgesel) Görüntü Yönetmeni, 2016; Bademler (Belgesel) Görüntü Yönetmeni, 2016; Kırmızı (Belgesel) Yönetmen, 2017

### Ödüller I Awards

9. Rotary Kısa Film Festivali, Jüri Özel Ödülü 2017; 10. İnönü Üniversitesi Kısa Film Festivali, Ulusal Kategori, Belgesel Dalı, İkincilik Ödülü 2017; 7. Okan Üniversitesi Öğrenci Filmleri Kısa Film Yarışması, Belgesel Dalı, Birincilik Ödülü 2017; 9. TRT Belgesel Ödülleri, Öğrenci Filmleri Dalı, En İyi Film Ödülü 2017; 15. Çevre Kısa Film Festivali, Ulusal Çevre Kısa Film Yarışması, Belgesel Dalı, İkincilik Ödülü 2017; 10. Özgür Film Festivali, Belgesel Dalı, İkincilik Ödülü 2017; 6. HAK-İŞ Emeğe Saygı Kısa Film Yarışması, Yerli Film Kategorisi, (Abdurrahman Demir) En İyi Müzik Ödülü 2017; 5. SETEM Akademi, BAK Ödülleri, Belgesel Dalı, En İyi Film Ödülü 2017; 29. Aydın Doğan Vakfı, Genç İletişimciler Yarışması, Görsel Dal, Belgesel Dalı, Birincilik Ödülü 2017; 38. İFSAK Kısa Film Yarışması, Belgesel Dalı, İkincilik Ödülü 2018

## Mahlota | Mahlota

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 20'02



Yolu Hasankeyf'e düşen gezgin Meryem sular altında kalmak üzere olan tarihi kente bağlanır ve burada bir mağaraya yerleşerek kendi kişisel mücadelesini vermeye başlar.

Traveler Meryem who's road crossed to Hasankeyf, got attached to the city which is almost submerged and started to deal with her personal straggles by settling down in a cave there.

Yönetmen | Director: Volkan Serdar

Yapımcı | Production: Erciyes Film Atölyesi (EFA)

### Volkan Serdar

Volkan Serdar who is born in 1992 in Trabzon got his middle and high school in Istanbul. He graduated from Erciyes University, Radio, TV. and Cinema. He is interested in cinema and interested to show the unshown by documentaries and he is exercising in that direction.

# Meryem Ana | Mother Mary

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 10'00



Eşinin vefatından sonra dağdan topladığı bitkilerle geçimini sağlayan ve 10 çocuğunu evlendiren Meryem Ana, kendisini yalnız bırakmamak için evlenmeyen tek kızı ile olan yaşam mücadelesi anlatılmaktadır.

It tells the life struggle of Mother Mary who lives with her only daughter who does not marry to leave her mother alone, who makes a living from collecting herbs in the mountain after her husband's death and marry off her 10 children.

Yönetmen | Director: Hasan Ete Senaryo | Screenplay: Hasan Ete Kurgu | Editing by: Furkan Tetik

Sanat Yönetmeni | Art Director: Ebru Subaşı Fotoğraf | Photography: Aziz Mustafa Doğan

Ses | Sound: Yasin Öztürk

Oyuncular | Casts: Meryem Erkan, Fatma Erkan

Yapımcı | Production: Enez Ete

#### Hasan Ete

1997 yılında İstanbul'da doğdu. 2015 yılında Akdeniz Üniversitesi Radyo, Televizyon ve Sinema bölümünde eğitim görmeye başladı. Birçok kısa metraj, uzun metraj film ve reklam filmlerinde yer aldı.

He was born in Istanbul in 1997. In 2015, the University of the Mediterranean began studying in Radio, Television and Cinema. He has appeared in many short film, feature films and commercials. He is working in cinema field.

## Filmografisi | Filmography

'Meftun" Belgesel, 2017, Yönetmen; 5. Boğaziçi Film Festivali, Kısa Film Yarışması, Belgesel Dalı, Finalist, 2017; 17. Uluslararası Frankfurt Türk Film Festivali, Belgesel Film Dalı Finalist, 2017; 9. International Youth Film Festival, Sarajevo, Belgesel Film Dalı Finalist, 2017; 10. İnönü Üniversitesi Kısa Film Festivali, Ulusal Belgesel Dalı, Finalist, 2017; 5. Kayseri Altın Çınar Film Festivali, Belgesel Film Dalı, Finalist, 2017; 2. Tres Court Uluslararası Çok Kısa Filmler Festivali, İstanbul, Türkiye Gösterim Seçkisi, 2017; 3. Marmaris Kısa Film Festivali, Belgesel Dalı, Yarışma Filmi, 2017; 3. International Los Angeles CıneFest, Belgesel Film Dalı Yarı Finalist, 2017; 2. Roma Cinema DOC, Resmi Seçki, 2017; 5. Setem Akademi Ödülleri Uluslararası İpek Yolu Kısa Film Festivali, Finalist, 2017; San Mouro Torinese Uluslararası Film Festival, Semi Finalist, 2018; 40. Clermont Ferrand Uluslararası Kısa Film Festivali, Film Market, Türkiye'den Kısalar, Hazarfen Film Galeri Seçkisi, 2018; 68. Berlin Uluslararası Film Festivali, Film Market, Türkiye'den Kısalar, Boğaziçi Film Galeri Seçkisi, 2018; 11. Elazığ Film ve Sanat Festivali, Finalist, 2018; 1. Van İpekyolu Kısa Film Festivali, Gösterim Seçkisi, 2018; 10. Montreal Türk Filmleri Festivali, Finalist. Kanada, 2018

## Muhtıra | Memorándum Şili | Chile, Renkli | Colour, 15'00



The anguish and darkness that is breathed in the ex maternity hospital Barros Luco Trudeau through its old structure, its infinite corridors that fill the void of hidden and repressed space. Its striped walls keep secrets, daily burdened with the absence and the illusion of hundreds of women who seek the light that they never saw shine.

Yönetmen | Director: Jennifer Lara Senaryo | Screenplay: Jennifer Lara Kurgu | Editing by: Mario Manríquez Fotograf | Photography: Mario Manríquez

Müzik | Music by: Colectivo Punk, Roy Greisoris, Vanina Fregoti

Ses | Sound: José Laguna

Yapımcı | Production: Mario Manríquez Yapımcılar | Producers: Cantatafilms

### Jennifer Lara

Chilean director and producer. Currently she is based in Buenos Aires, in 2016 she worked in the REI CINE production company where she worked in production in the movie "ZAMA" by Lucrecia Martel. In 2017 he premiered Memorandum, his first documentary short film together with the production company CANTATAFILMS. His world premiere was at the 29th Cinélatino Rencontres in Toulouse, France at the beginning of 2017 and its premiere in Chile took place at the 50th FICVIÑA 2017 in the international competition. In 2018 she was selected for the 13th Talents Buenos Aires (Berlinale Talents) as director.

# Saksak: Bir Tütün Belgeseli | Soaked: A Tobacco Story

Turkey | Turkey, Renkli | Colour, 20'00



Film, Denizli'nin Kale ilçesine bağlı Gülbağlık köyünde tütün işçiliği yapan insanların hayatlarını konu alır. Yılın yaklaşık on ayını kaplayan bu üretim sürecinin sosyolojik etkileri, insan psikolojisine yansımaktadır. Bu, hem bir şikayet hem de mecburi bir alışmışlık doğurur. Saksak, tütünün elde bıraktığı siyah renkte yapışkanlıklara verilen isimdir. Tütün işçilerinin hayalleri de, tıpkı saksak gibi hayatlarına yapışır.

The movie is about people who do tobacco work in the village. Sociological effects of this production process which takes up ten months of one year reflects on human psychology. Saksak is the name used for the stickiness in the colour of black which tobacco leaves on the hand. The dreams of tobacco workers stick on their life just like soaked.

Yönetmen | Director: Turan Kubulay Senaryo | Screenplay: Turan Kubulay

Kurgu | Editing by: Turan Kubulay, Yusuf Sefa Sarıkaya, Ercan Akan

Sanat Yönetmeni | Art Director: Selinay Güneş Fotoğraf | Photography: Burak Kaymak Müzik | Music by: Efren Lopez Sanz

Ses | Sound: Yusuf Akbal

Oyuncular | Casts: Gülbağlık Köy Halkı

Yapımcı | Production: Engin Poyraz, Doğacan Aktaş

#### Turan Kubulay

1997 yılında İzmir'in Eşrefpaşa semtinde dünyaya geldi. İlk ve Ortaöğretim yıllarını İzmirde tamamladı. 2015 yılında Elaziğ Fırat Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo, Sinema ve Televizyon bölümünü kazandı. Üniversitenin ilk yılını Elaziğ'da tamamladı. 2016 yılında Antalya Akdeniz Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo, Sinema ve Televizyon bölümüne geçiş yaptı ve halen akademik eğitimine burada devam etmektedir. 2016 yılında Antalya Film Ekibi'ne katılmıştır ve ekipte yönetmen ve yapımcılık üzerine çalışmalarını devam ettirmektedir. 2018 yılı Antalya Film Forum kapsamında düzenlenen Béla Tarr ile Film Yapım Atölyesi'nin Teknik Sorumluluğunu üstlenmiştir.

He was born in İzmir, Esrefpasa Neighborhood, in 1997. He completed his primary and secondary education in İzmir. He get into the Elazig Firat University, Radio, Cinema and Television undergraduate programme in 2015. He completed the first year of the university in there. In 2016, he transfered to Antalya Akdeniz University, Radio, Cinema and Television undergraduate programme and continues his education here. He joined to Antalya Film Crew in 2016 and continues to work on the director and producer in there. In 2018, he was the Technical Director of Béla Tarr Film Production Workshop organized under Antalya Film Forum.

## Filmografisi | Filmography

2017 "Ahdar" Kısa Metraj Deneysel Film, Yönetmen, Yapımcı, Senarist; 2018 "SAKSAK: Bir Tütün Belgeseli" Belgesel Film, Yönetmen, Kurgu-Color; 2018 "Kaçış" Uzun Metraj Kurgu Film, Yapımcı Yardımcısı; 2019 "Gülizar" Kısa Metraj Belgesel Film, Yapımcı-Yönetmen (Post-Prodüksiyon aşamasında); 2019 "Dördüncü Cemre" Kısa Metraj Kurgu Film, Yönetmen, Yapımcı, Senarist (Pre-Prodüksiyon aşamasında)

# Seçmedim | I Did Not Choose

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 15'00



Seçmedim, Türkiye'deki ön yargılara rağmen kendini ailesine, çevresine ve kendisine kabul ettiren lezbiyen bir bireyin eşcinselliğinin seçim olmadığını hayatından anekdotlarla anlattığı bir kısa belgesel.

Yönetmen | Director: Mehmetcan İncedal Senaryo | Screenplay: Mehmetcan İncedal Fotoğraf | Photography: Emre Göyçimen Yapımcı | Production: Mehmetcan İncedal

## Mehmetcan İncedal

Ödüller | Awards

British Council, KuirFest LGBT+ kısa film festivali Finalist Flnalist

## Sen Adam Mısın? | Are You a Man

Türkiye | Turkey, Renkli | Colour, 15'00



Film, Giresun'un Doğankent İlçesi, Çatak Köyü'nde yaşayan 3 çocuk annesi Cemile Kamacı'nın hikayesini anlatmaktadır. Cemile Kamacı, yıllar önce kocası tarafından terk edilip, 3 çocuğuyla yalnız başına bırakılmış bir kadındır. Ailesine bakabilmek amacıyla, yıllar önce dayısının yanında bir inşaatta çırak olarak işe başlayan Kamacı, şimdilerde ise bir yandan 2 tane çocuğunu okuturken aynı zamanda işine de bir inşaat ustası olarak devam etmektedir. Bugün Kamacı, kadınların da en ağır işleri gerektiği zaman en güzel şekliyle yapılabildiğini herkese göstermiştir.

Yönetmen | Director: Alihan Erbaş, Harun Köybaşı

Senaryo | Screenplay: Harun Köybaşı Kurgu | Editing by: Alihan Erbaş

Sanat Yönetmeni | Art Director: Soner Şeylan Fotoğraf | Photography: Alihan Erbaş Müzik | Music by: AudioNetwork, AudioJungle

Ses | Sound: Soner Seylan

Animasyon | Animation by: Alihan Erbaş Oyuncular | Casts: Cemile Kamacı, Abdullah Pusti Yapımcı | Production: Alihan Erbaş, Harun Köybaşı

Yapımcılar | Producers: FotoFilm Medya

## Alihan Erbaş, Harun Köybaşı

1995 yılında Ankara'da doğdu. İlkokul ve lise eğitimini Ankara'da tamamladıktan sonra 2015 yılında Kırıkkale Üniversitesi Kırıkkale Meslek Yüksek Okulu Görsel, İşitsel Teknikler ve Medya Yapımcılığı, Radyo ve Televizyon Programcılığı bölümünü kazandı. Buradaki eğitiminin tamamladıktan sonra Kastamonu Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo TV Sinema bölümünde lisans eğitimine başladı. Eğitim hayatının yanı sıra Alihan Erbaş ile birlikte 2018 yılı Mart ayında, Ankara merkezli FotoFilm Medya isimli prodüksiyon şirketini kurdu. Tüm bu süreç devam ederken, bir yandan da profesyonel anlamda ulusal kanallarda yayınlanan eğlence programlarında oyunculuk ve metin yazarlığı yaptı. Tv8, Kanal D, CNN Türk, Kral TV gibi kanallarda prodüksiyon faaliyetleri ve teknik personel olarak görev yaptı. Meslek hayatı boyunca başlıca Burak Kut, Resul Dindar, Ayşe Akın, İpek Tuzcuoğlu, Gaye Gürsel, Ankara Modern Orkestrası gibi tanındık isim ve grupların içerisinde bulunduğu projelerde yönetmenlik, görüntü yönetmenliği ve kameramanlık yaptı. Bunun yanında Tankurt Manas, No 1, Azap HG, Joker gibi rap şarkıcıları için de konser filmleri yaptı. Görüntü yönetmenliğini ve yönetmenliğini yaptığı müzik klipleri Netd, Esen Müzik, Kral TV gibi kanallarda yayınlandı. Kültür Turizm Bakanlığı, TRT Televizyonu, Bolu Belediyesi, Pursaklar Belediyesi, Yozgat Aydıncık Kaymakamlığı, Giresun Doğankent Belediyesi, Keçiören Belediyesi gibi devlet organlarında da ekibine ait projelerin yönetmenlik ve görüntü yönetmenliğini yaptı. Ankara Yenimahalle ve Keçiören Birey Temel Liseleri'nin ve Çankaya Birey Koleji'nin 2014 yılından bu yana video ve fotoğraf işlerini yapmakta. Bugün, çalışmalarına FotoFilm Medya çatısı altında prodüksiyon faaliyetleri, özel gün fotoğrafçılığı, video ve kurgu, sosyal medya ve yapım alanında devam etmektedir. Mayıs 2018

# Veneranda Augusta | Veneranda Augusta

Italya | Italy, Renkli | Colour, 15'00



The largest petrochemical complex in Europe is located in Augusta, Sicily where the death rate from cancer is over 30% and the children are born deformed. Cancer death has become an institutional crime as this industrial holocaust is ignored by the major media in the country and by the rulers, who pretend not to hear citizens desperate cry for help. Fr Palmiro Prisutto, Augusta's main priest, does not give up and seeks justice incentivizing the whole community to report to the authorities what is happening while waiting for an official institutional response and concrete actions that will strengthen the health system.

Yönetmen | Director: Francesco Cannavà Senaryo | Screenplay: Francesco Cannavà

Yapımcı | Production: Francesco Cannavà, Vincenzo De Marco, Renata Giuliano, Roberta Putignano, Vanessa Zerda Rueda

## Francesco Cannavà

Francesco Cannavà, (08/02/1981, Messina) is an Italian film director and screenwriter based in Rome, Italy. -In 2007, the short film "Red Line" won the "Best Short Film Award" at Taormina Film Fest and was finalist of the "Silver Ribbon award SNGC" selected by the New Italian Cinema Events and ANICA as one of the best productions of the year 2006/07. "Red line" was also screened at Tribeca Film Festival in New York, San Francisco Film Society, Moscow, St. Petersburg and Amsterdam. -In 2011 He made the documentary "Once upon a Time a Camp Rom", a film about the second generation G2 that lives in Messina (Sicily). -In February 2012, the director's first documentary "Erytros, the words of exile" was selected to the Homo Sapiens Film Competition organized by Palazzo delle Esposizioni in Rome, inside the event "Homo Sapiens, the great history of human diversity: an opportunity to explore and expand, through the imagination of film narrative, the great questions about man and his evolution". -Since 2012, Francesco Cannavà has been working as director and editor of the "Junior Tim Cup", the web reality of youth soccer produced by Telecom and the Italian Major Soccer League Seria A. -In June 2015 the director has finalized the documentary "Eolian Carnival, Island of the Mask", second prize at Taormina Film Fest 2015 and special event at Italian Institute Los Angeles in january 2016. -In november 2015 he joines forces with Renata Giuliano to create a movie company: the "8 Road Film S.r.l. -In February 2017 He made the documentary "Veneranda Augusta" about the largest petrochemical complex in Europe, it's located in Augusta (Sicily), where the death rate from cancer is over 30% and the children are born deformed. This short filmwonof the Special Prize of Jury and Audience Prize in Ortigia Film Festival 2017 andisfinalist at XVIII Festival Internacional de Cine de Lanzarote

## Ödüller | Awards

Ortigia Film Festival 2017, Siracusa Special Prize of Jury and Audience Prize Italy

## Yer Altı | Sub Terrae

İspanya | Spain, Renkli | Colour, 7'00



# Shadows are not always under the earth.

Yönetmen | Director: Nayra Sanz Fuentes Senaryo | Screenplay: Nayra Sanz Fuentes Kurgu | Editing by: Nayra Sanz Fuentes Fotoğraf | Photography: Nayra Sanz Fuentes

Ses | Sound: Juan Carlos Blancas

Yapımcı | Production: José Luis Sanz de Garnica, Javier Sanz Fuentes

Yapımcılar | Producers: Rinoceronte Films

## Nayra Sanz Fuentes

Nayra Sanz Fuentes has a degree in Hispanic Philology. She did part of her doctoral thesis in Berlin. She studied a Master of Film Direction in NY. She has directed five short films: Anniversary, Encounter, Things in Common, Yet another day and Sub Terrae. Her first feature film is As Old as the World.

Filmografisi | Filmography

"Sub Terrae" 2017

"Un día cualquiera" 2014

"Tan Antiguo como el Mundo" 2012

"Things in Common" 2011

"Encounter" 2010

"Anniversary" 2009

### Ödüller | Awards

Premio de cortometrajes Manolo Villalba CajaCanarias (Best Documentary) Tenerife, Spain; Cinéma Sours Les Étoiles Festival (Best International Short Film) Montreal, Canada; International Festival Signs of the Night (Special Mention) Bangkok, Thailand; RENDIBÚ, Arts Festival (Best Short) Murcia, Spain; The Globe International Silent Film Festival (Best Documentary) Wisconsin, USA; Al-Nahj International Film Festival (Best Documentary) Kerbala, Irak; Ismailia Film Festival (Special Mention) Ismailia, Egypt; Semana de Cine de Medina del Campo (Best Documentary Short) Medina del Campo, Spain; IBAFF (Young Ibaff Award) Murcia, Spain; Miradas Doc, Festival de Cine Documental de Guía de Isora (Best Canary Documentary) Tenerife, Spain; Premio de Cortometrajes de la Universidad de La Laguna (Finalist) Tenerife, Spain; Festival Signes de Nuit (Edward Snowden Award) Lisboa, Portugal; Medio Gueyu Film Festival (Best Short 'Sostenibility') Villaviviosa, Spain; Abycine, Festival de Cine de Albacete (Mention Best Individual Work) Albacete, Spain; Alcances, Festival de Cine Documental (Best Short) Cádiz, Spain; Festival Cinespaña (Special Mention) Tolouse, France; Rural Film Festival (Best Short Ecofilm) Ciudad Real, Spain; LPA Film Festival (Distribution Award Digital 104) Gran Canaria, Spain